AEG

aeg.com/register



**TR78AX34B**


**NL** Gebruiksaanwijzing | **Droogautomaat** **2**

**EN** User Manual | **Tumble Dryer** **30**

**FR** Notice d'utilisation | **Sèche-linge** **57**

**DE** Benutzerinformation | **Wäschetrockner** **85**

**Welkom bij AEG! Hartelijk dank dat je voor onze apparatuur hebt gekozen.**



In ons streven om duurzaam te zijn, reduceren we papieren middelen en verstrekken we online volledige gebruikershandleidingen. Ga naar je volledige gebruikershandleiding op **aeg.com/manuals**



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, informatie met betrekking tot service en reparatie op **aeg.com/support**



Koop accessoires, verbruiksartikelen, en originele reserveonderdelen voor je apparaat op **aeg.com/shop**

Wijzigingen voorbehouden.

## INHOUDSOPGAVE


**1.** VEILIGHEIDSINFORMATIE....2
**2.** VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN....6
**3.** PRODUCTBESCHRIJVING....8
**4.** TECHNISCHE GEGEVENS....10
**5.** BEDIENINGSPANEEL....10
**6.** PROGRAMMA'S....12
**7.** OPTIES....13
**8.** INSTELLINGEN....14
**9.** VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT....15
**10.** DAGELIJKS GEBRUIK....17
**11.** AANWIJZINGEN EN TIPS....20
**12.** ONDERHOUD EN REINIGING....20
**13.** PROBLEEMOPLOSSING....24
**14.** VERBRUIKSWAARDEN....27
**15.** HET MILIEUPERSPECTIEF....29


# 1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE



Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor u het apparaat gaat installeren en gebruiken.
De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeien uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke locatie voor toekomstig gebruik en download de volledige versie die online beschikbaar is.



Waarschuwing: Brandgevaar / Ontvlambare materialen.

Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.

## 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

⚠ **WAARSCHUWING!**

Risico op verstikking, letsel of blijvende invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.
- Houd reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open staat.
- Als het apparaat is voorzien van een kinderslot, dient dit te worden geactiveerd.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

## 1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het drogen van huishoudelijk, in de machine droogbaar wasgoed.
- De droogfunctie niet gebruiken als het wasgoed met industriële chemicaliën vervuild is.

- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Als de wasdroger boven op een wasmachine wordt geplaatst, gebruik dan de stapelset. De stapelkit, beschikbaar bij uw erkende verkoper, mag uitsluitend gebruikt worden met het apparaat dat vermeld is in de instructies, die bij het accessoire geleverd worden. Lees deze zorgvuldig door voor de installatie (raadpleeg de gebruikershandleiding van de kit).
- Het apparaat kan losstaand of onder het aanrecht in de keuken met correcte ruimte worden gemonteerd (raadpleeg de montagebrochure).
- Installeer het apparaat niet achter een vergrendelbare deur, een schuifdeur of een deur met een scharnier aan de tegenovergestelde zijde, waardoor de deur van het apparaat niet volledig geopend kan worden.
- Zorg voor luchtcirculatie tussen het apparaat en de vloer. De ventilatie-openingen in de onderkant mogen niet worden afgedekt door tapijt, een mat of andere soorten vloerbedekking.
- WAARSCHUWING: Het apparaat mag niet van stroom worden voorzien door een extern schakelapparaat, zoals een tijdklok, of aangesloten worden op een circuit dat door het elektriciteitsbedrijf regelmatig aan en uit wordt geschakeld.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat de stekker toegankelijk is na de installatie.
- WAARSCHUWING: Installeer het apparaat niet in een omgeving zonder luchtuitwisseling.

Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.

- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.
- WAARSCHUWING: Raak de blootgestelde metalen vinnen van de condensor niet met blote handen aan. Gevaar voor letsel. Draag veiligheidshandschoenen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties met elektriciteit te voorkomen.
- Overschrijd de maximale belasting van 8,0 kg niet.
- Veeg eventuele pluisjes of verpakkingsafval die zich rondom het apparaat hebben opgehoopt, weg.
- Laat het apparaat niet lopen zonder het filter. Reinig het pluisfilter voor of na elk gebruik.
- Droog geen ongewassen voorwerpen in de wasdroger.
- Artikelen die zijn bevuild met stoffen als spijsolie, aceton, alcohol, benzine, kerosine, vlekkenverwijderaars, terpentine, boenwas en boenwasverwijderaars dienen alvorens in de was/droogcombinatie te worden gedroogd, te worden gewassen in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel.
- Artikelen van schuimrubber (latexschuim), douchemutsjes, waterdichte kleding, artikelen met een rubberen binnenkant en kleding of kussens met een vulling van schuimrubber dienen niet in de wasdroger te worden gedroogd.
- Zorg ervoor dat er geen wasgoed vastzit tussen de deur van het apparaat en de rubberen pakking.

- Wasverzachters of soortgelijke producten dienen te worden gebruikt zoals aangegeven in de instructies van de fabrikant van het product.
- Verwijder alle voorwerpen van artikelen die een ontstekingsbron kunnen zijn zoals aanstekers of lucifers.
- WAARSCHUWING: Stop een wasdroger nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij alle artikelen snel verwijderd en uitgespreid worden, zodat de warmte verdwijnt.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.

## **2.** VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### 2.1 Installeren

 Waarschuwing: Brandgevaar / Ontvlambare materialen.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Installeer het apparaat niet in een omgeving zonder luchtuitwisseling Het apparaat bevat ontvlambaar gas, propaan (R290), een gas met een hoge ecologische compatibiliteit. Houd vuur en ontstekingsbronnen uit de buurt van het apparaat. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat propaan bevat, niet beschadigt.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder 5 °C of boven 35 °C kan komen.
- Zorg ervoor dat de vloer van de plaats waar u het apparaat installeert, vlak, stabiel, hittebestendig en schoon is.
- Houd het apparaat tijdens het verplaatsen altijd verticaal.
- Als het apparaat op zijn permanente plaats wordt geplaatst, moet u nagaan of het waterpas staat. Is dit niet het geval, stel de stelpootjes hier dan op af.

### 2.2 Elektrische aansluiting

> ⚠ **WAARSCHUWING!**
> Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- WAARSCHUWING: Dit apparaat is ontworpen om te worden geïnstalleerd/ aangesloten op een aardingsaansluiting in het gebouw.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.

## 2.3 Gebruik

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel, elektrische schokken, brand, brandwonden en schade aan het apparaat.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor (binnenshuis) huishoudelijk gebruik.
- Droog geen beschadigde (gescheurde, gerafelde) kleding met vulling of voering.
- Indien wasgoed is gewassen met een vlekkenverwijderaar, dient er een extra spoelcyclus te worden uitgevoerd voordat u gaat drogen.
- Droog uitsluitend textiel dat in het apparaat mag worden gedroogd. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding.
- Het gecondenseerde water/gedestilleerde water mag niet worden gedronken of gebruikt om voedsel te bereiden. Het schaadt de gezondheid van mens en dier.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.
- Droog geen druipnatte kleding in het apparaat.

## 2.4 Onderhoud en reiniging

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Wees voorzichtig bij het reinigen van het apparaat om schade aan het koelsysteem te voorkomen.
- Gooi bij het reinigen van filters pluisjes weg in de vuilnisbak om te voorkomen dat microplastics in het watersysteem terechtkomen.

## 2.5 Compressor

**⚠ WAARSCHUWING!**

Risico op schade aan het apparaat.

- De compressor en het systeem in de droogautomaat is gevuld met een speciaal middel dat vrij is van fluor-chloor-koolwaterstoffen. Dit systeem moet goed gesloten blijven. Schade aan het systeem kan lekkage tot gevolg hebben.

## 2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zijn beschikbaar gedurende ten minste 10 jaar nadat het model is stopgezet: pakkingen en afdichtingen, schakelaars en knoppen, condensaatpomp, deursloten, motoren en motorborstels, transmissies tussen motor en vat, ventilator en ventilatorwielen, vaten en lagers, waterleidingen en aanverwante apparatuur, inclusief slangen, kleppen en filters, kabels en stekkers, printplaten, elektronische displays, thermostaten en temperatuursensoren, software-updates (inclusief resetsoftware), motorcapacitor, veren, verwarmingstoestellen en verwarmingselementen, elektrische zekeringen (afzonderlijk of gebundeld), motorcondensator, spanpoelie, steunrol, deuren, deurafdichtingen, deurklinken, deurvergrendelingen en scharnieren; pluisfilters, luchtfilters, plastic randapparatuur, condenswatertank. De termijn kan in uw land langer zijn. Ga voor meer informatie naar onze website.
- Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn

bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

### 2.7 Verwijdering

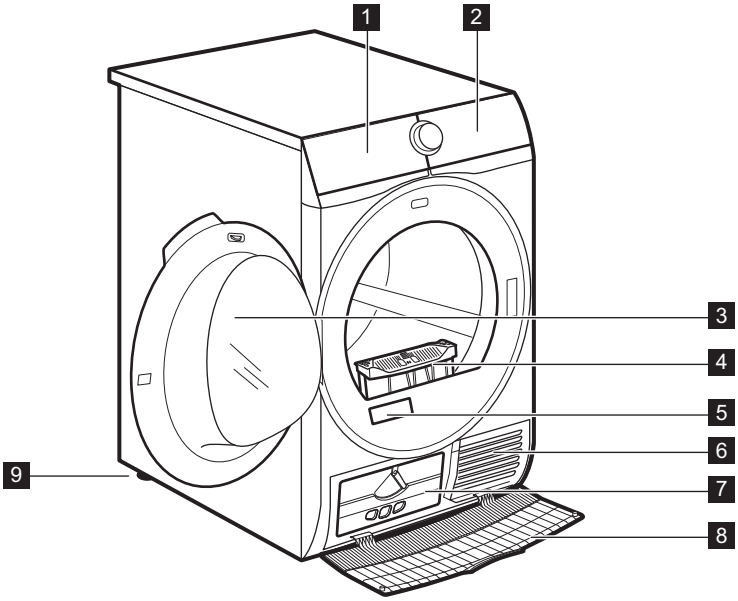
**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of verstikking.

Waarschuwing: Brandgevaar / Risico op materiële schade en schade aan het apparaat.

- Haal de stekker uit het stopcontact en koppel het apparaat los van de watertoevoer.
- Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.
- Het apparaat bevat brandbaar gas (R290). Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. de correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Verwijder de deurvergrendeling om te voorkomen dat kinderen of huisdieren binnen in de trommel vast komen te zitten.
- Gooi het apparaat weg conform de lokale voorschriften voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

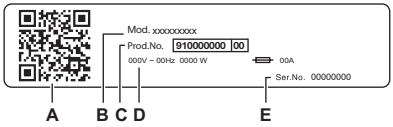
## 3. PRODUCTBESCHRIJVING




1 Waterreservoir
2 Bedieningspaneel
3 Deur van het apparaat
4 Filter
5 Typeplaatje en QR-code
6 Luchtcirculatiesleuven

7 Condensordeksel
8 Condensor deksel
9 Verstelbare voeten

Voor het gemak van het wassen van het wasgoed of het eenvoudig installeren is de deur omkeerbaar (zie aparte folder).




**Op het typeplaatje staat:**
A. QR-code
B. modelnaam
C. productnummer
D. elektrische classificaties
E. serienummer

Scan de **QR-code** op het apparaat om uw product te registreren en er het maximale uit te halen.

- Toegang tot de details, documentatie en artikelen van je apparaat over het gebruik van de beste functies (Gebruikershandleiding is ook beschikbaar op **aeg.com/manuals**)
- Ontvang gebruiksadvies, informatie over probleemoplossing, service en reparatie (ook beschikbaar op **aeg.com/support**)
- Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor je apparaat (ook verkrijgbaar op **aeg.com/shop** )

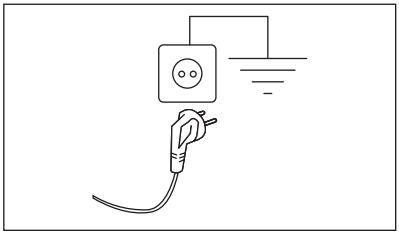
## 3.1 Elektrische aansluiting

Aan het einde van de installatie kun je de stekker in het stopcontact steken.

Het typeplaatje en het hoofdstuk 'Technische gegevens' geven de benodigde elektrische waarden aan. Zorg ervoor dat ze compatibel zijn met de netvoeding.

Controleer of de elektrische installatie in jouw woning de maximale vereiste belasting aan kan, rekening houdend met andere apparaten die mogelijk ook in gebruik zijn.

**Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact.**



Het aansluitsnoer moet na de installatie van het apparaat toegankelijk zijn.

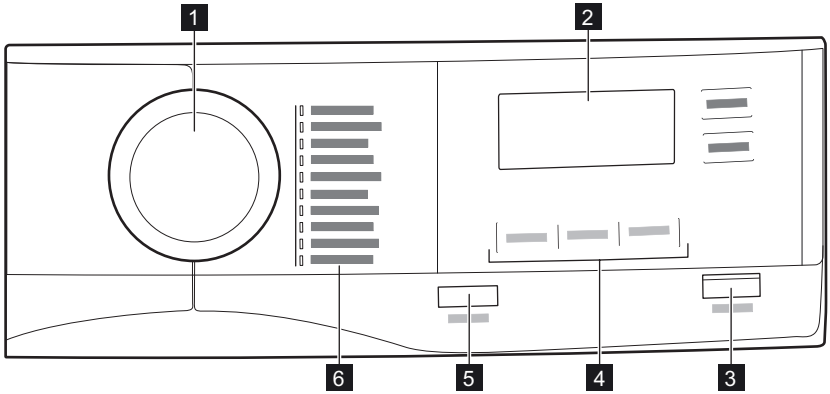
Neem voor alle elektrische werkzaamheden die nodig zijn om dit apparaat te installeren contact op met ons geautoriseerde servicecentrum.

De fabrikant accepteert geen verantwoordelijkheid voor schade of letsel door het niet opvolgen van bovengenoemde veiligheidsvoorschriften.

## **4.** TECHNISCHE GEGEVENS

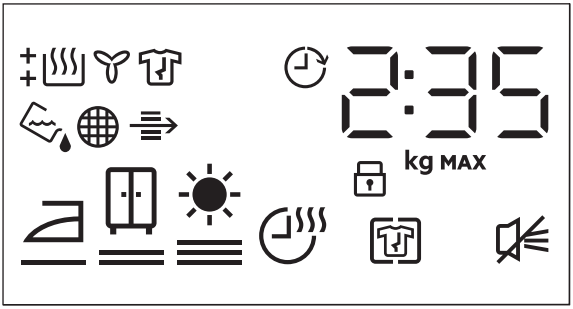
| | |
|---|---|
| Hoogte x breedte x diepte | 85,0 x 59,6 x 66,3 cm |
| Max. diepte met deur van het apparaat open | 110,8 cm |
| Max. breedte met deur van het apparaat open | 95,8 cm |
| Verstelbare hoogte | 85,0 cm (+ 1,5 cm - voetregulering) |
| Trommelvolume | 118 l |
| Maximale lading | **8,0** kg |
| Spanning | 230 V |
| Frequentie | 50 Hz |
| Akoestische geluidsemissie in de lucht voor de droogcyclus van het Eco-programma bij maximale lading | 67 dB (A) |
| Totaal vermogen: | 700 W |
| Gebruikstype | Huishoudelijk |
| Toegestane omgevingstemperatuur | + 5°C tot + 35°C |
| Beschermingsniveau tegen binnendringen van vaste deeltjes en vocht door het beschermende deksel, behalve waar de laagspanningsapparatuur geen bescherming tegen vocht heeft | **IPX4** |
| Aanduiding koudemiddelgas | R290 |
| Gewicht koudemiddel | 0,120 kg |

## **5.** BEDIENINGSPANEEL




1 Programmakeuzeknop
2 Display
3 Start/Pauze-knop
4 Opties
5 Aan/Uit knop met laagvermogenfunctie
6 Programma's

## 5.1 Display




| Symbool op het display | Symboolbeschrijving |
|---|---|
| 2 : 35 | Tijdsindicatie cyclus |
| 8.0 kg MAX | maximale lading |
| 0'-20h | selectie uitgestelde start (30 min. - 20 u.) |
| | + Anti-kreuk optie aan |
| | zoemer uit |
| | kinderslot aan |
| | droogheid van wasgoed: strijkdroog, kastdroog, extra droog |
| | Droogtijd optie aan |
| | indicator: *tap het waterreservoir af* |
| | indicator: het filter *reinigen* |
| | indicator: *controleer de condensor* |
| | indicator: *droogfase* |
| | indicator: *koelfase* |
| | indicator: *kreukbeveiligingsfase* |
| | optie Startuitstel aan |

# **6.** PROGRAMMA'S

| Programma's | Lading [1] | Eigenschappen / Textielmarkering [2] |
|---|---|---|
| MixDry | **5,0 kg** | Ontworpen voor routinematig drogen de hele was, zonder te sorteren. Kleding van katoen, mengsels van katoen en synthetische stoffen, en synthetische stoffen. / |
| Eco [3] | **8,0 kg** | Het programma is geschikt voor het drogen van normaal nat katoenen wasgoed en is het meest energiezuinige programma voor het drogen van vochtig katoenen wasgoed. Droogte is niet instelbaar en is standaard ingesteld op kastdroog / klaar om in de kast te leggen. / |
| Katoen | **8,0 kg** | Programma voor wit en gekleurd katoen. De standaardinstelling is kastdroog. / |
| Synthetica | **4,0 kg** | Kleding van gemengde stoffen met voornamelijk synthetische vezels, zoals polyester, polyamide, enzovoort / |
| Fijne was | **2,0 kg** | Aanbevolen voor veelvoorkomende delicate stoffen, zoals viscose/rayon, acryl en mengsels daarvan. / |
| Beddengoed **XL** | **4,5 kg** | Droogt tot drie beddengoedsets tegelijk. Minimaliseert in elkaar draaien en klitten van grote items om ervoor te zorgen dat al het beddengoed uniforme droog wordt zonder natte plekken. / |
| Sportkleding | **4,0 kg** | Droogt generieke sportkleding gemaakt met synthetische vezels, waaronder polyester, elastaanmengsels en polyamide. / |
| Dekbed | **3,0 kg** | Garandeert een goede droging van de inwendige delen van enkele of dubbele dekbedden, kussens en gewatteerde dekens. / |
| Strijkvrij | **2,0 kg** | Beperkt kreuken bij kleine ladingen kleding van katoen, synthetische en gemengde stoffen kleding voor eenvoudiger strijken. Heeft twee droogniveaus: Strijkdroog laat kledingstukken licht vochtig om te strijken of uit te hangen; Kastdroog droogt artikelen volledig. / |
| Opfrissen | **1,0 kg** | **Alleen voor droge kleding**<br>Korte lagetemperatuurcyclus die helpt bij het verwijderen van geurtjes uit een kleine lading kleding. Ook geschikt voor droge kleding die lange tijd opgeborgen is geweest. / |

**1)** Het maximale gewicht heeft betrekking op droge producten.

**2)** Zie voor de betekenis van stoflabels het hoofdstuk *DAGELIJKS GEBRUIK: Wasgoed voorbereiden.*

**3)** Dit is het referentieprogramma dat wordt gebruikt om de naleving van de EU-voorschriften voor ecodesign en energie-etikettering te beoordelen, Vo. (EU) 2023/2533 en Vo. (EU) 2023/2534. Dit programma kan katoenen wasgoed drogen vanaf een aanvankelijk vochtgehalte van 60% tot een streefwaarde voor het uiteindelijke vochtgehalte van 0%.

## 6.1 Selectie van programma's en opties

| | Opties | | |
|---|---|---|---|
| **Programma's** [1] | **Droogtegraad** | **+ Anti-kreuk** | **Droogtijd** |
| MixDry | | ■ | ■ |
| Eco | **2)** | ■ | |
| Katoen | | ■ | ■ |
| Synthetica | | ■ | ■ |
| Fijne was | **2)** | ■ | |
| Beddengoed **XL** | | ■ | ■ |
| Sportkleding | **2)** | ■ | |
| Dekbed | **2)** | ■ | |
| Strijkvrij | | ■ | |
| Opfrissen | | ■ | |

**1)** U kunt naast het programma ook een of meer opties instellen.
**2)** Standaard ingesteld

# **7.** OPTIES

## 7.1 Droogtegraad

Deze optie helpt bij het verkrijgen van de gewenste droogtegraad van het wasgoed. Je kunt het droogteniveau selecteren:

| | |
|---|---|
| | strijkklaar - **strijkdroog**-graad |
| | klaar voor opslag - **kastdroog**-niveau **1)** |
| | klaar voor opslag - **extra droog**-graad |

**1)** Standaard keuze die gerelateerd is aan het programma

### Aanpassing van het uiteindelijke vochtgehalte

ⓘ

Dit kan nodig zijn omdat de droogteresultaten worden beïnvloed door vele omstandigheden, zoals het watertype, de voedingsspanning of de omgevingstemperatuur, enz.

**ZO KRIJGT U EEN PERFECT DROGE WAS:**

1. Probeer de opties voor het droogteniveau aan te passen (zie de optie *Droogtegraad* hierboven).
2. Als u de droogheidsresultaten van het wasgoed verder wilt verhogen, kunt u de standaard droogheidinstelling wijzigen (zie hieronder). Deze aanpassing werkt op de meeste programma's, behalve **Eco**, Wol, Dekbed, Donsjassen, programmaOpfrissen's indien beschikbaar op de machine.

Om de standaardgraad van het uiteindelijke doelvocht te wijzigen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer 1 van de beschikbare programma's.
3. Druk tegelijkertijd op de knoppen **Droogtegraad** en **+ Anti-kreuk**.

Een van de symbolen verschijnt op het display:

- C0_ - Maximaal droogniveau
- C0= - Extra droog
- C0Ξ - Standaard droogniveau

4. Raak de **Start/Pauze**-knop herhaaldelijk aan totdat u het gewenste uiteindelijke doelvocht bereikt.

| Droogniveau | Displaysymbolen | |
|---|---|---|
| maximaal droogniveau | +++ | C0_ |
| droger wasgoed | + | C0= |
| het standaard droge wasgoed | | C0Ξ |

5. Houd om de instelling te bewaren de knoppen **Droogtegraad** en **+ Anti-kreuk** gedurende 2 seconden tegelijkertijd ingedrukt.

### 7.2 + Anti-kreuk

Verlengde antikreukfase (30 minuten) aan het einde van de droogcyclus, maximaal 120 minuten. Na de droogfase draait de trommel van tijd tot tijd om te voorkomen dat het wasgoed kreukt. Het wasgoed kan tijdens de anti-kreukfase uit de machine gehaald worden.

### 7.3 Eindsignaal

Het geluidssignaal klinkt bij het volgende:

- einde cyclus
- start en einde van de kreukbeschermingsfase

Het geluidssignaal staat standaard altijd aan. Je kunt deze optie gebruiken om het geluid in of uit te schakelen.

### 7.4 Droogtijd

Voor: Katoen, Beddengoed **XL**, Synthetica en MixDry programma's. Hiermee kunt u de droogtijd instellen met minimaal 10 minuten tot maximaal 2 uur (in stappen van 10 min.). Als deze optie is geactiveerd, verdwijnt de aanduiding voor maximumlading.

ⓘ

De cyclus duurt zo lang als de ingestelde droogtijd, ongeacht de grootte van een lading en de droogheid.

| AANBEVOLEN DROOGTIJD | |
|---|---|
| plus 10 min | werking van alleen koele lucht (geen verwarming). |
| 10 - 40 min | extra drogen om de droogheid na de vorige droogcyclus te verbeteren. |
| > 40 min | volledig drogen van de kleine wasladingen tot 4 kg, goed gecentrifugeerd (>1200 tpm). |

### 7.5 Startuitstel

ⓘ

Hiermee kan de start van het droogprogramma met minimaal 30 minuten en maximaal 20 uur worden uitgesteld.

## 8. INSTELLINGEN

### 8.1 De indicator van het waterreservoir uitschakelen

*De aanduiding voor het waterreservoir staat standaard aan. Het brandt aan het einde van de droogcyclus of tijdens de cyclus als het waterreservoir vol is. Als de afvoerkit is geïnstalleerd wordt het waterreservoir automatisch geleegd en kan de aanduiding uitgezet worden.*

Om de aanduiding uit te schakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer 1 van de beschikbare programma's.
3. Druk tegelijkertijd op de knoppen **+ Anti-kreuk** en **Eindsignaal** en houd deze ingedrukt.

Het indicatielampje van het waterreservoir: staat uit en het symbool verschijnt - het waterreservoirlampje is permanent **gedeactiveerd**

Volg de bovenstaande procedure opnieuw om de indicatielampje van het waterreservoir terug te activeren. Het indicatielampje van het waterreservoir: staat aan en het symbool verschijnt - het waterreservoirlampje is permanent **geactiveerd**

## 8.2 Teller bedrijfsuren

Deze functie geeft de mogelijkheid om de totale bedrijfstijd van het apparaat in uren weer te geven, die wordt geteld vanaf het moment dat het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld. De werkelijke bedrijfstijd van de cycli wordt weergegeven (exclusief pauzes of uitgestelde starttijd).

Ga als volgt te werk om deze waarde te visualiseren:

1. Schakel het apparaat in door op de **Aan/Uit** knop te drukken.
2. Houd de knoppen **Droogtegraad** en **Eindsignaal** enkele seconden ingedrukt.
3. Na 3 seconden worden de totale bedrijfsuren van het apparaat weergegeven op het display: als de bedrijfstijd bijvoorbeeld **1276** uren is, toont het display de tekst **Hr** gedurende 2 seconden en daarna **12** gedurende 2 seconden, gevolgd door **76**. Deze waarde wordt weergegeven met een reeks van twee cijfers tegelijk: de eerste twee cijfers geven duizendtallen en honderdtallen aan, de tweede twee cijfers geven tientallen en eenheden aan.

Om deze modus te verlaten, druk je op een willekeurige knop, draai je aan de keuzeknop of schakel je het apparaat uit.

## 8.3 Fabrieksinstellingen

Met deze functie kun je de standaard fabrieksinstellingen herstellen. De opgeslagen opties en werkmodi worden gereset.

Volg onderstaande stappen om deze optie te **activeren**:

1. Schakel het apparaat in door op de **Aan/Uit** knop te drukken.
2. Wacht ongeveer acht seconden.
3. Houd de knoppen **Droogtijd** en **Startuitstel** enkele seconden ingedrukt.
4. Het apparaat bevestigt de werking door weer te geven **– – –**.

Als de procedure niet werkt (dit kan zijn vanwege time-out of verkeerde toetsencombinatie), schakelt u het apparaat uit waarna u de volgorde vanaf het begin herhaalt.

# **9.** VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

De achterste trommelvergrendelingen worden automatisch verwijderd als de droogautomaat voor de eerste keer geactiveerd wordt. U hoort mogelijk wat lawaai.

**Om de achterste trommelvergrendelingen te ontgrendelen:**

1. Schakel het apparaat in.
2. Stel een programma in.
3. Druk op de toets Start/Pauze.

De trommel begint te draaien. De achterste trommelvergrendelingen zijn automatisch gedeactiveerd.

**Voordat u het apparaat gebruikt om items te drogen:**

- Maak de trommel van de droogautomaat schoon met een vochtige doek.
- Start een programma van 1 uur met nat wasgoed.

ⓘ

Aan het begin van de droogcyclus (eerste 3 - 5 min.) kan het geluidsniveau iets hoger liggen. Dit komt door het opstarten van de compressor. Dit is een normaal verschijnsel in appararaten die door een compressor worden aangedreven, zoals koelkasten en diepvriezers.

## 9.1 Ongewone geur

Het apparaat is goed verpakt.

Na het uitpakken van het product kunt u een ongewone geur waarnemen. Dit is normaal voor gloednieuwe producten.

Het apparaat is opgebouwd uit verschillende soorten materiaal die samen een ongewone geur kunnen genereren.

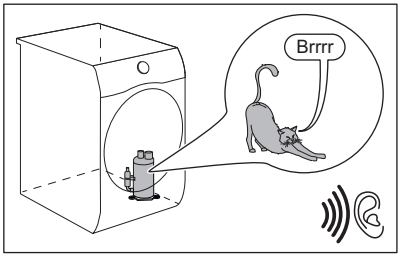
In de loop van het gebruik verdwijnt na enkele droogcycli geleidelijk de ongebruikelijke geur.

## 9.2 Geluiden

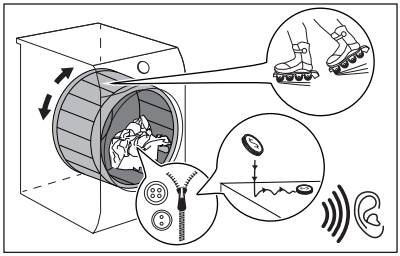
ⓘ

Tijdens de droogcyclus kunnen op verschillende tijdstippen verschillende geluiden worden gehoord. Het zijn volkomen normale bedrijfsgeluiden.

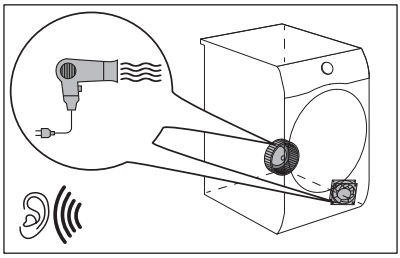
**Werkende compressor.**



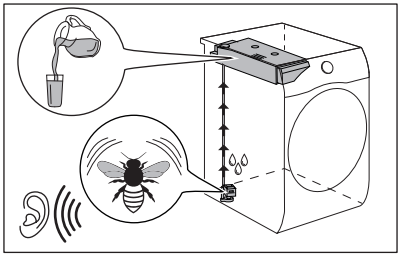

**Draaitrommel.**



**Werkende ventilators.**



**Werkende pomp en het overbrengen van condens naar de tank.**



# 10. DAGELIJKS GEBRUIK

## 10.1 Wasgoed voorbereiden

Het laden van de trommel tot de maximale capaciteit die voor de betreffende programma's is aangegeven, draagt bij aan de energiebesparing.

Heel vaak worden de kleren na het wassen gekneed en hangen ze vast in elkaar.
Het drogen van gekneed en in elkaar hangende kleding is inefficiënt.
Om te zorgen voor een goede luchtstroom en gelijkmatig drogen is het raadzaam om de kleding een voor een te schudden en in de wasdroger te laden.

Om een goed droogproces te garanderen:

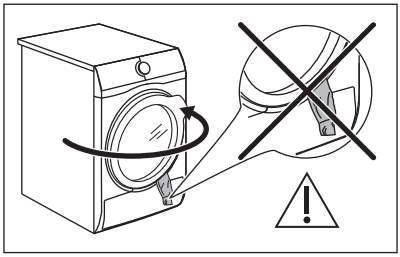
- Sluit de ritsen.
- Sluit de drukknoopjes van dekbedovertrekken.
- Droog geen losse bandjes of linten (bijvoorbeeld de koorden van een schort). Bind ze vast voordat je een programma start.
- Maak alle zakken leeg.
- Draai de kledingstukken met een katoenen voering binnenstebuiten. Het katoen moet aan de buitenkant zitten.
- Stel altijd het programma in dat geschikt is voor het soort wasgoed.
- Doe lichte en donkere kleuren niet samen.
- Gebruik een geschikt programma voor katoen, jersey en gebreide kleding om krimp te verminderen.
- Overschrijd de maximale lading niet die in het programmahoofdstuk wordt aangegeven of wordt getoond op het scherm.
- Droog alleen wasgoed dat geschikt is voor machinedrogen. Raadpleeg het stoflabel op de artikelen.
- Droog grote en kleine items niet samen. Kleine items kunnen in de grote verstrikt raken en ongedroogd blijven.
- Schud de grote kleren en stoffen voordat u ze in de droger plaatst. Dat is om vochtige plaatsen in de stof na de droogcyclus te vermijden.

| Stoffen label | Beschrijving |
|---|---|
| | Wasgoed is geschikt voor machinedrogen. |
| | Wasgoed is geschikt voor machinedrogen op hogere temperaturen. |
| | Wasgoed is allen geschikt voor machinedrogen op lage temperaturen. |
| | Wasgoed is niet geschikt voor machinedrogen. |

## 10.2 Wasgoed in de machine doen

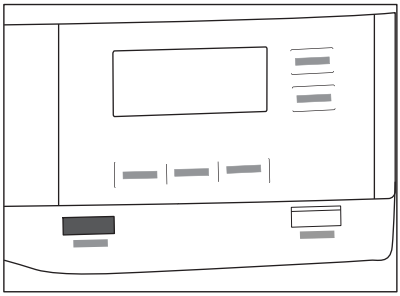
**⚠ LET OP!**

Zorg ervoor dat het wasgoed niet vastzit tussen de deur van het apparaat en de rubberen pakking.



1. Trek de deur van het apparaat open.
2. Steek de was een voor een in het apparaat.
3. Sluit de deur van het apparaat.

## 10.3 Het apparaat inschakelen.



Het apparaat inschakelen:

Druk op de toets Aan/Uit.
Als het apparaat aanstaat, verschijnen er een aantal aanduidingen op het display.

## 10.4 Energiebesparingsmodus

Om het energieverbruik te verminderen, schakelt deze functie het apparaat automatisch uit:

- Na 5 minuten als u het programma niet start.
- Na 5 minuten vanaf het einde van het programma of de antikreukfase.

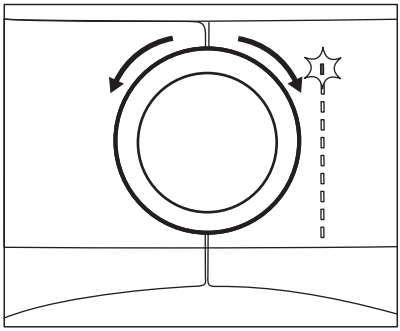
ⓘ

Wanneer het apparaat in de lage stroommodus gaat, gaan het display en de pictogrammen uit. U kunt het opnieuw activeren door op de Aan/Uit-knop te drukken.

ⓘ

**Het standaard geselecteerde programma, na heractivering vanuit de modus voor laag vermogen, is het Eco-programma.**

## 10.5 Een programma kiezen



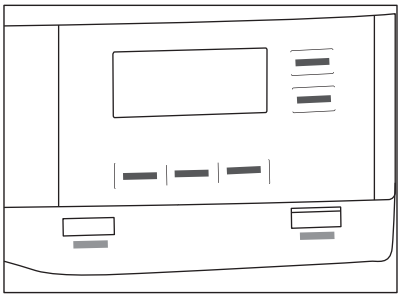
Gebruik de programmakeuzeknop om het programma te kiezen.
De geschatte programmaduur verschijnt op het display.

ⓘ

De werkelijke droogtijd hangt af van het type van de lading (hoeveelheid en samenstelling), de kamertemperatuur en de vochtigheid van je wasgoed na de centrifugeerfase.

## 10.6 Opties

U kunt bij het programma ook 1 of meer speciale opties instellen.



Druk op de relevante knop of combinatie van twee knoppen om een optie te activeren of te deactiveren.
Het bijbehorende symbool op het display of de led boven de knop gaat branden.

## 10.7 Kinderslot

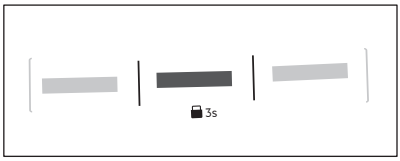
Het kinderslot voorkomt dat kinderen met het apparaat kunnen spelen. De kinderslotoptie

blokkeert alle druktoetsen en de programmakeuzeknop (deze optie vergrendelt niet de toets **Aan/Uit**).

U kunt de kinderslotoptie activeren:

- voordat u de toets **Start/Pauze** aanraakt - kan het apparaat niet starten
- nadat u de toets **Start/Pauze** aanraakt - programma- en optiekeuze is niet beschikbaar.

Optie activering kinderslot:

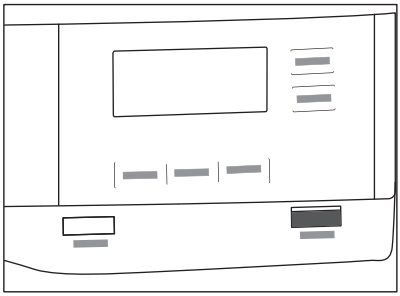



1. Zet de droger aan.
2. Selecteer 1 van de beschikbare programma's.
3. Houd de toets **+ Anti-kreuk** ongeveer 3 seconden lang ingedrukt.

Het symbool verschijnt op het display.

4. Raak de bovenstaande knoppen opnieuw aan om het kinderslot te deactiveren. Het symbool verdwijnt.

## 10.8 Een programma starten



Het programma starten:

Druk op de toets **Start/Pauze**.
Het apparaat start en het led boven de knop gaat branden in plaats van knipperen.

## 10.9 Een programma starten met Startuitstel

1. Stel het droogprogramma en de opties in.
2. Raak herhaaldelijk de toets Startuitstel aan.

Uitsteltijd staat op het display (bijv. 12h als het programma over 12 uur moet beginnen.)

3. Raak de Start/Pauze knop aan om de Startuitstel optie te activeren.

De starttijd neemt af op het display.

## 10.10 Programma wijzigen

Het wijzigen van een programma:

1. Druk op de Aan/Uit-toets om het apparaat uit te zetten.
2. Druk nogmaals op de toets Aan/Uit om het apparaat in te schakelen.
3. Stel een nieuw programma in.

## 10.11 Programma-einde

Reinig het filter en laat het waterreservoir na elke droogcyclus leeglopen. (Zie hoofdstuk ONDERHOUD EN REINIGING.)

Na voltooiing van de droogcyclus, zal het symbool op de display verschijnen. Als de optie Eindsignaal wordt geactiveerd, klinkt er gedurende 1 minuut een geluidssignaal met onderbrekingen.

Als u het apparaat niet uitschakelt, start de antikreukfase (niet op alle programma's actief). Het knipperende symbool geeft aan dat de antikreukfase bezig is. Wasgoed kan tijdens deze fase worden verwijderd.

Om het wasgoed te verwijderen:

1. Druk 2 seconden op de toets Aan/Uit om het apparaat uit te zetten.
2. Open de deur van het apparaat.
3. Verwijder het wasgoed.
4. Sluit de deur van het apparaat.

Mogelijke oorzaken van onbevredigende droogresultaten:

- Ontoereikende standaardinstellingen voor droogniveau. Zie hoofdstuk *Aanpassing van de uiteindelijke vochtigheid*

- De kamertemperatuur is te laag of te hoog. De optimale kamertemperatuur ligt tussen 18°-25°C.

Laat de deur na elke cyclus een beetje open, om vocht te voorkomen.

# 11. AANWIJZINGEN EN TIPS

## 11.1 Ecologische tips

Het laden van de trommel tot de maximale capaciteit die voor de betreffende programma's is aangegeven, draagt bij aan de energiebesparing.

- het wasgoed goed centrifugeert voordat u het in de droger stopt.
- Overschrijd de laadvolumes die in het hoofdstuk over programma's worden beschreven niet.
- Reinig het filter na elke droogbeurt.
- Gebruik de wasverzachter niet om te wassen en daarna te drogen. In de wasdroger wordt de was automatisch zacht.
- Het water uit het waterreservoir kan worden gebruikt om de kleding te strijken. U moet eerst het water filteren om resterende textielvezels te verwijderen (een eenvoudige koffiefilter is geschikt).
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen aan de onderzijde van het apparaat vrij zijn.
- Zorg ervoor dat op de plaats waar het apparaat wordt geïnstalleerd een goede luchtdoorstroom is.

# 12. ONDERHOUD EN REINIGING

## 12.1 Schema periodieke reiniging

**Periodiek reinigen helpt de levensduur van je apparaat te verlengen.**

Als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

**Indicatief schema voor periodiek reinigen:**

| | |
|---|---|
| Het filter reinigen | Wanneer het controlelampje knippert |
| Het waterreservoir legen | Wanneer het controlelampje knippert |
| De condensor reinigen | Wanneer het controlelampje knippert |
| De luchtvochtigheidssensor reinigen | Ten minste 3 of 4 keer per jaar |
| De trommel reinigen | Iedere twee maanden |
| Het bedieningspaneel en de behuizing reinigen | Iedere twee maanden |
| De ventilatiesleuven reinigen | Iedere twee maanden |

In de volgende paragrafen wordt uitgelegd hoe u elk onderdeel moet reinigen.

## 12.2 De vreemde voorwerpen verwijderen

ⓘ

Zorg ervoor dat de zakken leeg zijn en dat alle losse elementen zijn vastgebonden voordat je de droogcyclus uitvoert. Raadpleeg het gedeelte "Het wasgoed voorbereiden".

Verwijder alle vreemde voorwerpen die je na de droogcyclus in de trommel kunt vinden (bijv. metalen clips, knopen, munten, enz.).

## 12.3 De filter schoonmaken

Aan het einde van elke cyclus verschijnt het symbool *filter* op het display en moet u de filter reinigen.

ⓘ

De filter verzamelt de pluizen tijdens de droogcyclus.

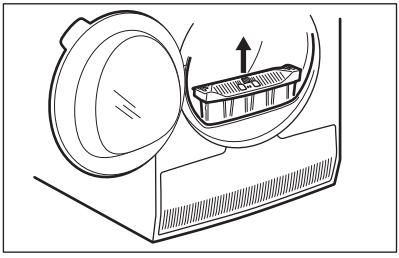
ⓘ

Reinig het filter regelmatig om de beste droogprestaties te bereiken. Het verstopte filter leidt tot een langere droogcyclus en als gevolg daarvan neemt het energieverbruik toe.
Reinig het filter met de hand. Gebruik een stofzuiger, mocht dat nodig zijn.

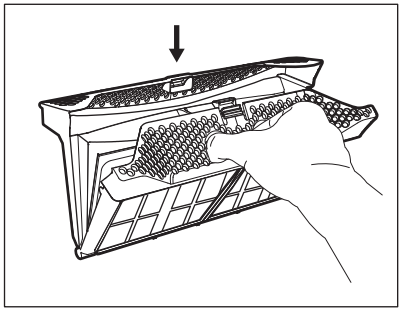
⚠ **LET OP!**

Bij het reinigen van de filters moet de pluis in de vuilnisbak worden gegooid en niet door de afvoer worden gewassen, om verspreiding van microplastics in het gebruikte watersysteem te voorkomen.

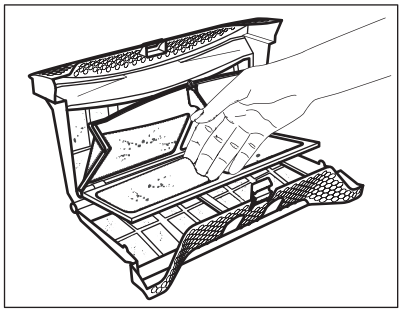
1. Open de deur. Trek de filter omhoog.



2. Druk op de haak om de filter te openen.

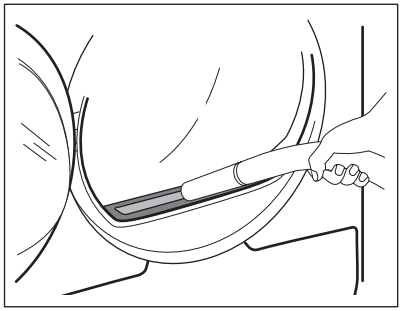


3. Verzamel pluis met de hand uit beide interne delen van de filter.



Gooi de pluis in de vuilnisbak.

4. Indien nodig, reinig de filter met een stofzuiger. Sluit de filter.
5. Verwijder indien nodig pluizen uit de filterhouder en pakking. U kunt hiervoor een stofzuiger gebruiken. Zet de filter in de filterhouder.



## 12.4 Het waterreservoir legen

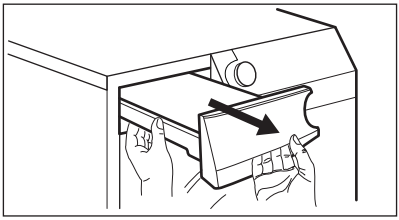
Maak het waterreservoir na elke droogcyclus leeg.

Wanneer het condenswaterreservoir vol is, breekt het programma automatisch af. Het

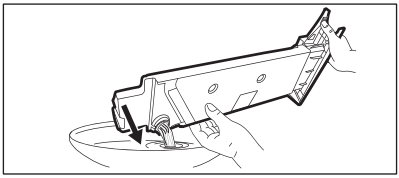
symbool *reservoir* verschijnt op het display en je moet het waterreservoir legen.

Het waterreservoir legen:

1. Verwijder het waterreservoir en houd het horizontaal.



2. Laat het water weglopen in een wasbak of een gelijkwaardige opvangbak.



3. Plaats het waterreservoir terug op zijn plaats.
4. Druk op de toets Start/Pauze om het programma voort te zetten.

## 12.5 De condensor reinigen

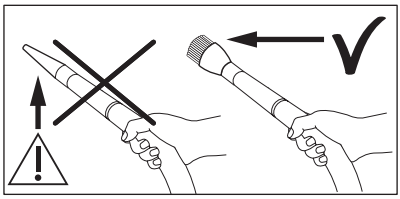
Als het symbool *condensor* knippert op het display, moeten de condensor en het vak worden gecontroleerd. Als deze vuil is, maakt u het schoon. Controleer minstens iedere 6 maanden.

**⚠ WAARSCHUWING!**

Raak het metalen oppervlak niet met blote handen aan. Gevaar voor letsel. Draag veiligheidshandschoenen. Voorzichtig schoonmaken om het metalen oppervlak niet te beschadigen.

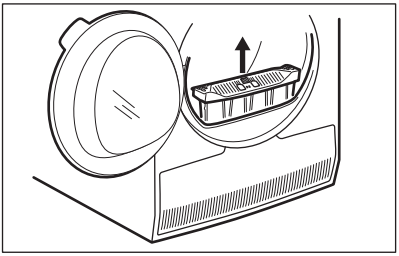
**⚠ LET OP!**

Gebruik geen harde bevestiging op de stofzuiger om de pluizen van de condensor te verwijderen. Dit kan de ribben van de condensor beschadigen, wat leidt tot lagere prestaties van het apparaat en een langere droogtijd.

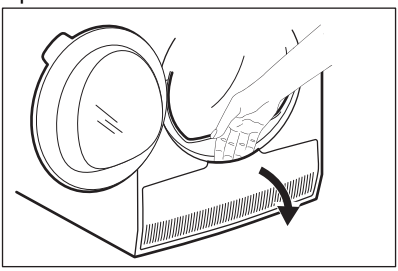


Controleren:

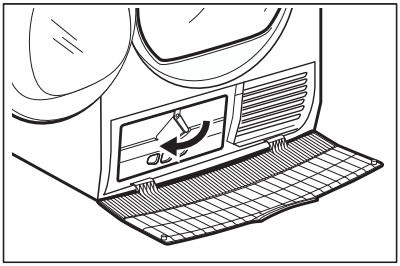
1. Open de deur. Trek de filter omhoog.



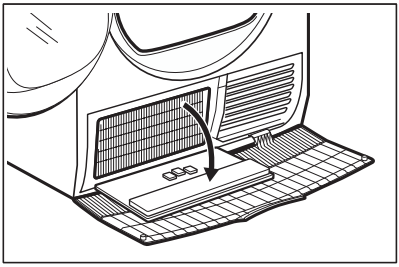
2. Open de condensordeksel.



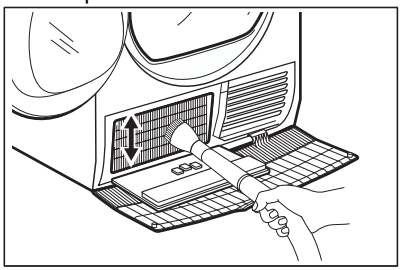
3. Draai de hendel om het deksel van de condensor te ontgrendelen.



4. Laat het deksel van de condensor zakken.



5. Verwijder, indien nodig, de pluizen van de condensor en zijn compartiment. U kunt een stofzuiger gebruiken met het borstelopzetstuk.



6. Sluit het deksel van de condensor.
7. Draai de hendel totdat deze op zijn plek klikt.
8. Plaats het filter terug.

## 12.6 De luchtvochtigheidssensor reinigen

**⚠ LET OP!**

Risico op beschadiging van de luchtvochtigheidssensor. Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de sensor schoon te maken.

Om de beste droogresultaten te garanderen, is het apparaat uitgerust met een metalen luchtvochtigheidssensor. Het is geplaatst aan de binnenzijde van het deurgebied.

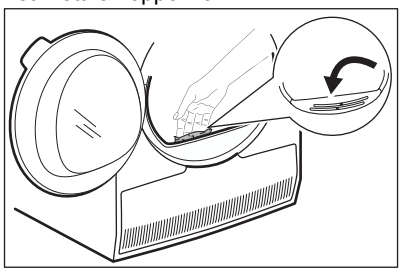
In de loop van de tijd kan het oppervlak van de sensor vuil worden, waardoor de droogprestaties verslechteren.

We raden aan om de sensor minstens 3 of 4 keer per jaar te reinigen, of als je een daling van de droogprestaties waarneemt.

Om die schoon te maken kunt u de hardere kant van een vaatwasspons en een beetje azijn of afwasmiddel gebruiken.

De sensor reinigen:

1. Open de vuldeur.
2. Reinig de oppervlakken van de vochtsensor en veeg een paar keer over het metalen oppervlak.



## 12.7 De trommel reinigen

**⚠ WAARSCHUWING!**

Ontkoppel het apparaat voordat u het reinigt.

Gebruik een gewone zeepreiniger om de binnenzijde van de trommel en de trommelhouders te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.

**⚠ LET OP!**

Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de trommel schoon te maken.

## 12.8 Het bedieningspaneel en de behuizing reinigen

Gebruik een standaard zeepsop om het bedieningspaneel en de behuizing te reinigen.

Gebruik een vochtige doek om te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.

**⚠ LET OP!**

Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor meubels of schoonmaakmiddelen die roest kunnen veroorzaken.

### 12.9 De luchtcirculatiesleuven reinigen

Gebruik een stofzuiger om de pluisjes uit de luchtcirculatiesleuven te verwijderen.

## 13. PROBLEEMOPLOSSING

> ⚠ **WAARSCHUWING!**
> Raadpleeg het hoofdstuk Veiligheid.

### 13.1 Foutcodes

Het apparaat start niet of stopt tijdens de werking.

Probeer het probleem eerst zelf op te lossen (zie tabellen). Als het probleem aanhoudt, neemt dan contact op met een erkende servicedienst.

> ⚠ **WAARSCHUWING!**
> Voordat u controles uitvoert, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

**In geval van ernstige problemen klinkt het geluidssignaal, geeft het display een foutcode weer en kan de toets Start/Pauze voortdurend knipperen:**

| Foutcode | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| **E50** | Apparaatmotor overbelast.<br>Te veel was of vastgekneld in de trommel. | Het programma is niet voltooid. Haal het wasgoed uit de trommel, stel het programma in en start de cyclus opnieuw. |
| **E90** of **E91** | Interne fout. Geen communicatie tussen de elektronische elementen van het apparaat. | Het programma werd niet juist voltooid of het apparaat is te vroeg gestopt. Schakel het apparaat uit en weer aan.<br>Als de foutcode weer wordt weergegeven, neem je contact op met een erkende servicedienst. |
| **EH0** | De stroomtoevoer is niet stabiel. | Wanneer het apparaat **EH0** toont, wacht dan tot de netvoeding stabiel is en druk op start. Als het apparaat de cyclus zonder enige indicatie heeft gepauzeerd, druk dan op de cyclusstart. Als de waarschuwing opnieuw verschijnt, controleer dan de integriteit van het netsnoer/stopcontact of de netvoeding. |

Als de display andere foutcodes aangeeft, schakel je het apparaat uit en weer in. Als het probleem aanhoudt, neem je contact op met de erkende servicedienst.

Raadpleeg onderstaande tabel voor mogelijke oplossingen in geval van een ander probleem met de drogertrommel.

## 13.2 Problemen oplossen

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| De wasdroger werkt niet. | Droogautomaat is niet aangesloten op de netstroom. | Doe de stekker in het stopcontact. Controleer de zekering in de zekeringenkast (huisinstallatie). |
| | De deur staat open. | Sluit de deur. |
| | De Aan/Uit-knop was niet ingedrukt. | Druk op de Aan/Uit-knop. |
| | De toets Start/Pauze is niet ingedrukt. | Druk op de toets Start/Pauze. |
| | Het apparaat staat in stand-by-modus. | Druk op de Aan/Uit-knop. |
| Onbevredigende droogresultaten. | Onjuiste programmakeuze. | Selecteer een geschikt programma. **1)** |
| | Het filter is verstopt. | Reinig het filter. **2)** |
| | Droogtegraad optie werd ingesteld op *strijkdroog*.**3)** | Wijzig optie Droogtegraad naar een hogere stand. |
| | De lading is te groot. | Overschrijd het maximumlading niet. |
| | De luchtafvoeropeningen van het apparaat zijn verstopt. | Reinig het luchtsleuven onderop het apparaat. |
| | Er zit wat vuil op de vochtsensor in de trommel. | Reinig de voorkant van de trommel. |
| | Het droogniveau was niet op het gewenste niveau ingesteld. | Pas het droogniveau aan. **4)** |
| | De condensator is verstopt. | Reinig de condensator. **2)** |
| De laaddeur gaat niet dicht | Het filter is niet op zijn plek vergrendeld. | Plaats het filter in de juiste positie. |
| | Wasgoed zit vast tussen deur en pakking. | Verwijder vastzittende voorwerpen en doe de deur dicht. |
| Het is niet mogelijk het programma of de optie te wijzigen. | Na de start van de cyclus is het niet mogelijk om het programma of de optie te wijzigen. | Schakel de wasdroger in en uit. Wijzig het programma of de optie naar wens. |
| Het is niet mogelijk om een optie te selecteren. Er klinkt een geluidssignaal. | De optie die u probeert te activeren is niet beschikbaar bij het geselecteerde programma. | Schakel de wasdroger in en uit. Wijzig het programma of de optie naar wens. |
| Onverwachte tijdsduur verschijnt op het display. | De droogtijd is berekend naar gelang de grootte en de vochtigheid van de lading. | Dit gaat automatisch - het apparaat werk correct. |
| Er is een programma inactief. | Het waterreservoir is vol. | Leeg het waterreservoir, druk op de Start/Pauze-knop. **2)** |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| De droogcyclus is te kort. | De grootte van de lading is klein. | Selecteer de tijdprogramma. De tijdwaarde moet gerelateerd zijn aan de lading. We bevelen voor het drogen van een voorwerp of een kleine hoeveelheid wasgoed korte droogtijden aan. |
| | Het wasgoed is te droog. | Selecteer een geschikt tijdprogramma of een hogere droogtegraad (bijv. ☀ *extra droog*) |
| Droogcyclus te lang **5)** | Het filter is verstopt. | Reinig het filter. |
| | De lading is te groot. | Overschrijd het maximumlading niet. |
| | Het wasgoed is niet voldoende gecentrifugeerd. | Centrifugeer het wasgoed goed in de wasautomaat. |
| | Te lage of hoge kamertemperatuur - dit is geen fout van het apparaat. | Zorg ervoor dat de kamertemperatuur hoger is dan +5°C en lager dan +35°C. De optimale kamertemperatuur voor de beste droogresultaten is tussen 18°-25°C. |

**1)** Volg de programmabeschrijving op - raadpleeg het hoofdstuk PROGRAMMA'S .

**2)** Zie het hoofdstuk *ONDERHOUD EN REINIGING*.

**3)** Alleen drogers met de Droogtegraad optie.

**4)** Zie het hoofdstuk AANWIJZINGEN EN TIPS .

**5)** Opmerking: Na maximaal 6 uur stopt de droogcyclus automatisch.

## 13.3 Mogelijke oorzaken van onbevredigende droogresultaten:

- Het filter is verstopt. Een verstopte filter maakt drogen inefficiënt.
- De luchtafvoeropeningen van het apparaat zijn verstopt.
- De vochtigheidssensor is vuil.
- De trommel is vuil.
- Ontoereikende standaardinstellingen voor droogniveau. Zie hoofdstuk *Aanpassing van de uiteindelijke vochtigheid*
- De kamertemperatuur is te laag of te hoog. De optimale kamertemperatuur ligt tussen 18°-25°C.

# **14.** VERBRUIKSWAARDEN

## 14.1 Inleiding

ⓘ

De gebruikershandleiding rapporteert het EU-energielabel en ecodesign: Reg. (EU) 2023/2534 die verband houdt met de energielabelefficiëntieklassen van **A** tot **G**.

ⓘ

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.
Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de link **https://eprel.ec.europa.eu** en de modelnaam en het productnummer die je vindt op het typeplaatje van het apparaat. Raadpleeg het hoofdstuk 'Productbeschrijving' voor de positie van het typeplaatje.

## 14.2 Legenda

| | | | |
|---|---|---|---|
| **kg** | Wasgoed. | **tpm** | Gecentrifugeerd op |
| **kWh** | Energieverbruik. | | |
| **uu:mm** | Duur programma. | | |
| **%** | Initiële hydratatie aan het einde van de centrifugefase en richt zich op uiteindelijke hydratatie aan het einde van het droogprogramma.<br>Hoe hoger de centrifuge, hoe hoger het geluid bij centrifugeren, maar lager het initiële vocht- en energieverbruik bij het drogen van het wasgoed. | | |

## 14.3 In overeenstemming met Verordening van de Commissie (EU) 2023/2533 en Vo. (EU) 2023/2534.

ⓘ

De volgende waarden worden verkregen in laboratoriumomstandigheden volgens de relevante normen. Diverse variabelen kunnen van invloed zijn op de gegevens, bijvoorbeeld: hoeveelheid wasgoed, type wasgoed en omgevingsfactoren. Het aanvankelijke vochtgehalte van het wasgoed, het watertype, de voedingsspanning en als je de standaardinstelling van een programma wijzigt, kan ook van invloed zijn op het energieverbruik, de duur van het droogprogramma en de uiteindelijke vochtigheid.

| Programma | Belasting (kg) | Gecentri-fugeerd op (tpm) | Initiële hydra-tatie (%) | Droogtijd (u:mm) | Energiever-bruik (kWh) | Doel eind-vocht (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Eco 1) | 8,0 | 1000 | 60 | 2:55 | 1,49 | 0,0 |
| Eco 1) | 4,0 | 1000 | 60 | 1:45 | 0,81 | 0,0 |

1) Dit is het referentieprogramma dat wordt gebruikt om de naleving van de EU-voorschriften voor ecodesign en energie-etikettering te beoordelen, Vo. (EU) 2023/2533 en Vo. (EU) 2023/2534. Dit programma kan katoenen wasgoed drogen vanaf een aanvankelijk vochtgehalte van 60% tot een streefwaarde voor het uiteindelijke vochtgehalte van 0%.

**Stroomverbruik in verschillende modi**

| Stroomverbruik uit-modus (W) | Stroomverbruik in stand-bymodus (W) | Uitgestelde start (W) |
|---|---|---|
| 0,05 | 0,05 | 4,00 |
| De tijd tot de Uit-/Stand-bymodus is maximaal 15 minuten. | | |

## 14.4 Gebruikelijke programma's

ⓘ
Deze waarden zijn slechts indicatief.

| Programma | Belasting (kg) | Gecentri-fugeerd op (tpm) | Initiële hydra-tatie (%) | Droogtijd (u:mm) | Energiever-bruik (kWh) | Doel eind-vocht (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Katoen extra droog | 8,0 | 1000 | 60 | 3:41 | 1,87 | -3,0 |
| Katoen extra droog | 4,0 | 1000 | 60 | 2:29 | 1,16 | -3,0 |
| Katoen strijkdroog | 8,0 | 1000 | 60 | 2:05 | 1,05 | 12,0 |
| Katoen strijkdroog | 4,0 | 1000 | 60 | 1:31 | 0,70 | 12,0 |
| Synthetica extra droog | 4,0 | 1200 | 40 | 1:46 | 0,75 | 0,0 |
| Synthetica kastdroog | 4,0 | 1200 | 40 | 1:11 | 0,51 | 1,0 |
| Synthetica strijkdroog | 4,0 | 1200 | 40 | 0:51 | 0,37 | 12,0 |
| Fijne was | 2,0 | 1100 | 55 | 1:28 | 0,61 | 0,0 |

## **15.** HET MILIEUPERSPECTIEF

Recycle materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in de juiste containers om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar de milieustraat bij je in de buurt of neem contact op met de gemeente.

**Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.**



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at **aeg.com/manuals**



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at **aeg.com/support**



Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at **aeg.com/shop**

Subject to change without notice.

## CONTENTS


**1.** SAFETY INFORMATION..... 30
**2.** SAFETY INSTRUCTIONS..... 33
**3.** PRODUCT DESCRIPTION..... 36
**4.** TECHNICAL DATA..... 37
**5.** CONTROL PANEL..... 38
**6.** PROGRAM..... 40
**7.** OPTIONS..... 41
**8.** SETTINGS..... 42
**9.** BEFORE FIRST USE..... 43
**10.** DAILY USE..... 44
**11.** HINTS AND TIPS..... 48
**12.** CARE AND CLEANING..... 48
**13.** TROUBLESHOOTING..... 52
**14.** CONSUMPTION VALUES..... 54
**15.** ENVIRONMENTAL CONCERNS..... 56


# 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

 Before beginning the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions.
The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage.
Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference, and download the full version available online.

 Warning: Risk of fire / Flammable materials.
The appliance contains flammable gas, propane (R290), a gas with a high level of environmental compatibility. Keep fire

and ignition sources away from the appliance. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing propane.

## 1.1 Children and vulnerable people safety

⚠ **WARNING!**

Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

## 1.2 General Safety

- This appliance is for drying domestic-type, machine-dryable laundry only.
- Do not use the dryer function if laundry has been soiled with industrial chemicals.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other

similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- If the tumble dryer is put on top of a washing machine, use the stacking kit. The stacking kit, available from your authorized vendor, can be used only with the appliance specified in the instructions supplied with the accessory. Read it carefully before installation (refer to the kit's user manual).
- The appliance can be installed as freestanding or below a kitchen counter with correct space (refer to the installation leaflet).
- Do not install the appliance behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side, that would prevent the appliance door from being fully open.
- Ensure air circulation between appliance and the floor. The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- WARNING: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation process. Make sure that the mains plug is accessible after installation.
- WARNING: Do not install the appliance in an environment with no air exchange.
  The appliance contains flammable gas, propane (R290), a gas with a high level of environmental compatibility. Keep fire and ignition sources away from the appliance. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing propane.
- WARNING: In the appliance enclosure or in the built -in structure, keep ventilation opening clear of obstruction.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not touch the accessible condenser metal fins with bare hands. Risk of injury. Wear protective gloves.

- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Do not exceed the maximum load of 8,0 kg.
- Wipe away lint or packaging debris that has accumulated around the appliance.
- Do not run the appliance without the filter. Clean the lint filter before or after each use.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Make sure that laundry is not trapped between the appliance door and the rubber seal.
- Fabric softeners, or similar products, should only be used as specified by the product manufacturer's instructions.
- Remove all objects from items that could be a source of fire ignition such as lighters or matches.
- WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.

## **2.** SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation

 Warning: Risk of fire / Flammable materials.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install the appliance in an environment with no air exchange

The appliance contains flammable gas, propane (R290), a gas with a high level of environmental compatibility. Keep fire and ignition sources away from the appliance. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing propane.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be lower than 5°C or higher than 35°C.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Always keep the appliance vertical when it is being moved.
- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.

## 2.2 Electrical connection

**⚠ WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- WARNING: This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.

## 2.3 Use

**⚠ WARNING!**

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- This appliance is for household (indoors) use only.
- Do not dry damaged (torn, frayed) items that contain padding or fillings.
- If laundry has been washed with a stain remover, carry out an additional rinse cycle before starting a drying cycle.
- Dry only fabrics that are suitable to dry in the appliance. Follow the cleaning instruction on the item label.
- Do not drink or prepare food with the condensed water/distilled water. It can cause health problems to people and pets.
- Do not sit or stand on the open door of the appliance.
- Do not dry dripping wet clothes in the appliance.

## 2.4 Care and cleaning

**⚠ WARNING!**

Risk of injury or damage to the appliance.

- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Be careful when you clean the appliance to prevent damage to the cooling system.
- When cleaning filters, dispose of lint in the garbage bin to prevent microplastics from entering the water system.

## 2.5 Compressor

**⚠ WARNING!**

Risk of damage to the appliance.

- The compressor and its system in the tumble dryer is filled with a special agent which is free from fluoro-chloro-hydrocarbons. This system must stay tight. The damage of the system can cause a leakage.

## 2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.

- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: gaskets and seals, switches and knobs, condensate pump, door locks, motors and motor brushes, transmissions between motor and drum, fan and fan wheels, drums and bearings, water piping and related equipment including hoses, valves and filters, cables and plugs, printed circuit boards, electronic displays, thermostats and temperature sensors, software updates (including reset software), springs, heaters and heating elements, electric fuses (separately or bundled together), motor capacitor, tension pulley, support roller, doors, door seals, door handles, door lock assemblies and hinges, lint filters, air filters, plastic peripherals, condensate tank. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

## 2.7 Disposal

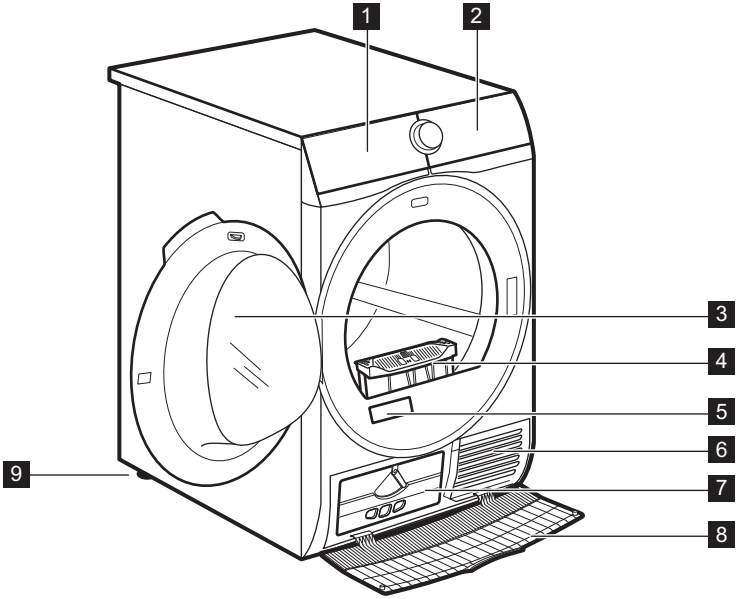
**⚠ WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

 Warning: Risk of fire / Risk of material damage and damage to the appliance.

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- The appliance contains flammable gas (R290). Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

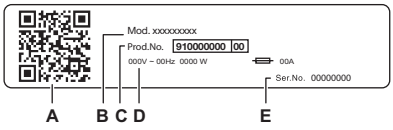
## **3.** PRODUCT DESCRIPTION




1 Water container
2 Control panel
3 Appliance door
4 Filter
5 Rating plate and QR Code
6 Airflow slots
7 Condenser lid
8 Condenser cover
9 Adjustable feet

ⓘ

For ease of loading laundry or ease of installation the door is reversible (see the separate leaflet).




**The rating plate reports:**
A. QR code
B. model name
C. product number
D. electrical ratings
E. serial number

Scan the **QR code** on the appliance to register your product and get the most out of it.

- Access your appliance details, documentation and articles on how to use the best features (User Manual also available at **aeg.com/manuals** )
- Get usage advice, troubleshooting, service and repair information (also available at **aeg.com/support** )
- Buy accessories, Consumable and Original Spare parts for your appliance (also available at **aeg.com/shop** )

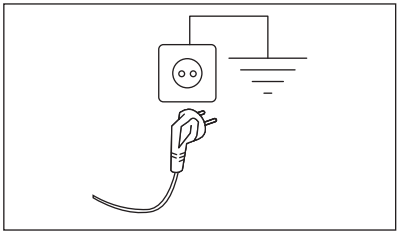
### 3.1 Electrical connection

At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket.

The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances may also be in use.

**Connect the appliance to an earthed socket.**



The power supply cable must be easily accessible after installing the appliance.

For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre.

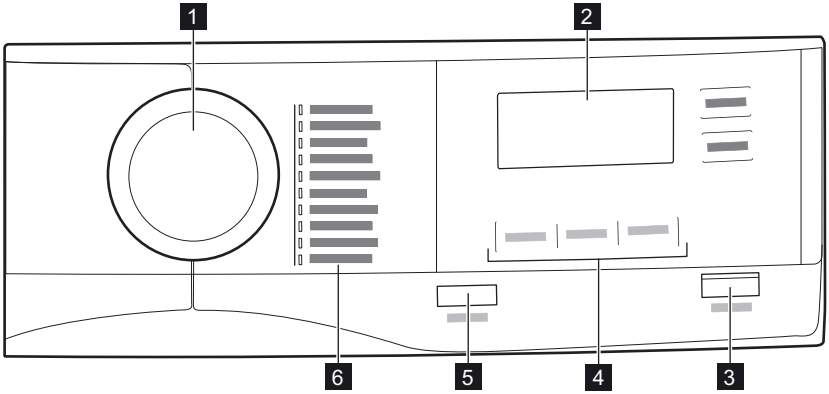
The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.

## **4.** TECHNICAL DATA

| | |
|---|---|
| Height x Width x Depth | 85,0 x 59,6 x 66,3 cm |
| Max. depth with the appliance door open | 110,8 cm |
| Max. width with the appliance door open | 95,8 cm |
| Adjustable height | 85,0 cm (+ 1,5 cm - feet regulation) |
| Drum volume | 118 l |
| Maximum load | **8,0** kg |
| Voltage | 230 V |
| Frequency | 50 Hz |

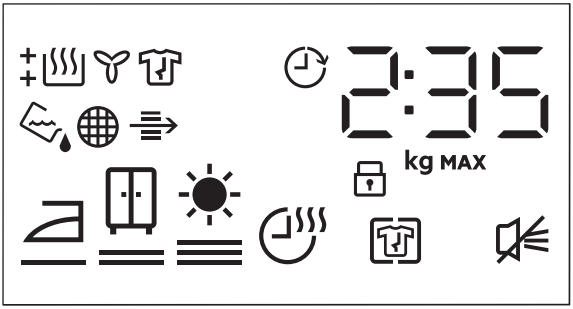
| | |
|---|---|
| Acoustic airborne noise emission for the drying cycle of Eco programme at maximum load | 67 dB(A) |
| Total power | 700 W |
| Type of use | Household |
| Allowed ambient temperature | + 5°C to + 35°C |
| Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture | **IPX4** |
| Refrigerant gas designation | R290 |
| Refrigerant weight | 0,120 kg |

## **5.** CONTROL PANEL




1 Program dial
2 Display
3 Start/Pause button
4 Options
5 On/Off button with low power function
6 Programs

## 5.1 Display




| Symbol on the display | Symbol description |
|---|---|
| 2 : 35 | cycle time indication |
| 8.0 kg MAX | maximum load |
| 0 '-20h | delay start selection (30min-20h) |
| | Anti-crease option on |
| | buzzer off |
| | child lock on |
| | laundry dryness: iron dry, cupboard dry, extra dry |
| | Time Dry option on |
| | indicator: *drain the water container* |
| | indicator: *clean the filter* |
| | indicator: *check the condenser* |
| | indicator: *drying phase* |
| | indicator: *cooling phase* |
| | indicator: *crease guard phase* |
| | Delay Start option on |

# **6.** PROGRAM

| Program | Load [1] | Properties / Fabric mark [2] |
|---|---|---|
| MixDry | **5,0 kg** | Designed for routine drying of what you wash without sorting. Dries evenly clothes made of cotton, cotton-synthetic blends and synthetic. /  |
| Eco [3] | **8,0 kg** | Programme suitable to dry wet cotton laundry and it is the most efficient programme in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry. Dryness level is not adjustable and it is set by default to cupboard dry / ready to store. /  |
| Cottons | **8,0 kg** | White and coloured cotton fabrics programme. Default setting is for ready to store dryness level. /  |
| Synthetics | **4,0 kg** | Blended garments containing mostly synthetic fibres like polyester, polyamide, etc. /  |
| Delicates | **2,0 kg** | Recommended for generic delicate fabrics such as viscose, rayon, acrylic and their blends. /  |
| Bed Linen **XL** | **4,5 kg** | Dries up to three bed linen sets at once. Minimises twists and tangles of large items to ensure every bed linen reaches a uniform dryness without wet spots. /  |
| Sportwear | **4,0 kg** | Dries generic sportswear made with synthetic fibres including polyester, elastane blends, and polyamide. /  |
| Duvet | **3,0 kg** | Ensures proper drying of inner parts through single or double duvets, pillows, and padded blankets. /  |
| Easy Iron | **2,0 kg** | Limits creases on small loads of cotton, synthetic and mixed-fabric garments for easy ironing. Features two drying levels: Iron leaves garments slightly damp for ironing or hanging; Cupboard fully dries items. /  |
| Refresh | **1,0 kg** | **For dry clothes only** Short low temperature cycle that helps in removing odours from a small amount of garments. Indicated also for dry clothes that were in storage for long time. /  |

**1)** The maximum weight refers to dry items.

**2)** For fabric mark meaning see chapter *DAILY USE: Preparing the laundry.*

**3)** This is the reference programme used to assess the compliance with EU ecodesign and Energy label regulations, Reg. (EU) 2023/2533 and Reg. (EU) 2023/2534. This programme is able to dry cotton laundry from an initial moisture content of the load of 60 % down to a target final moisture content of the load of 0 %.

## 6.1 Programmes and options selection

| | | Options | |
|---|---|---|---|
| **Programmes**[1)] | **Dryness Level** | **Anti-crease** | **Time Dry** |
| MixDry | | ■ | ■ |
| Eco | **2)** | ■ | |
| Cottons | | ■ | ■ |
| Synthetics | | ■ | ■ |
| Delicates | **2)** | ■ | |
| Bed Linen **XL** | | ■ | ■ |
| Sportwear | **2)** | ■ | |
| Duvet | **2)** | ■ | |
| Easy Iron | | ■ | |
| Refresh | | ■ | |

**1)** Together with the programme you can set 1 or more options.
**2)** Set by default

# **7.** OPTIONS

## 7.1 Dryness Level

This option helps to achieve requested laundry dryness. You can select the level of dryness:

ready to iron - **iron dry** level

ready to store - **cupboard dry** level**1)**

ready to store - **extra dry** level

**1)** Default selection which is related to the programme

### Adjustment of the target final moisture

This may be necessary since the dryness results are impacted by many conditions, e.g. the water type, the supply voltage or the ambient temperature etc.

**HOW TO ACHIEVE A PERFECT DRYING:**

1. Try to adjust the dryness level options (see *Dryness Level* option above).
2. If you want to further increase the laundry dryness results, you can modify the default dryness setting (see below). This adjustment will act on most programmes, except **Eco**, Wool, Duvet, Down Jacket, Refresh programmes if available on the machine.

To change the default degree of target final moisture:

1. Turn the appliance on.
2. Select 1 of the available programmes.
3. Touch and hold down the **Dryness Level** and **Anti-crease** buttons at the same time.

One of the symbols appears on the display:

- C0_ - Maximum dryness
- C0= - Extra dryness
- C0≡ - Standard dryness

4. Touch the **Start/Pause** button repeatedly until you reach the desired target final moisture .

| Dryness level | Display symbol | |
|---|---|---|
| maximum dryness | +++ | C0_ |
| more dry laundry | + | C0= |
| standard dry laundry | | C0≡ |

5. To memorise the setting touch and hold down the **Dryness Level** and **Anti-crease** buttons at the same time for approximately 2 seconds.

### 7.2 Anti-crease

Extends up to 120 minutes the anti-crease phase (30 minutes) at the end of the drying cycle. After drying phase drum rotates from time to time to prevent creases. Laundry can be removed during the anti-crease phase.

### 7.3 End Signal

The acoustic signal sounds at the following:

- cycle end
- start and end of crease guard phase

The acoustic signal is by default always on. You can use this option to activate or deactivate the sound.

### 7.4 Time Dry

For: Cottons, Bed Linen **XL**, Synthetics and MixDry programmes. Lets the user to set drying time from minimum 10 min to maximum of 2 hours (in 10 min steps). When this option is maximum, load indicator disappears.

ⓘ

The cycle lasts as long as set drying time regardless of the size of a load and its dryness.

| TIME DRYING RECOMMENDATION | |
|---|---|
| up 10 min | action of cool air only (no heater). |
| 10 - 40 min | additional drying to improve dryness after previous drying cycle. |
| > 40 min | full drying of the small laundry loads up to 4 kg, well spun (>1200 rpm). |

### 7.5 Delay Start

ⓘ

Lets to delay the start of a drying program from minimum of 30 minutes to maximum of 20 hours.

## 8. SETTINGS

### 8.1 Deactivating the water container indicator

*The water container indicator is activated by default. It illuminates at the end of the drying cycle or during the cycle if the water reservoir is full. If the draining kit is installed the water container is drained automatically and the indicator can be deactivated.*

To deactivate the indicator:

1. Turn the appliance on.
2. Select 1 of the available programmes.
3. Touch and hold down **Anti-crease** and **End Signal** buttons at the same time.

The water container indicator: is off and the symbol __0 appears - the water container indicator is permanently **deactivated**

ⓘ

To activate the water container indicator back, follow the above procedure again.

The water container indicator: is on and the symbol appears - the water container indicator is permanently **activated**

## 8.2 Operating hours counter

This function gives a possibility to display the total operating time of the appliance in hours, which is counted from the moment it is first switched on. The actual operating time of the cycles is shown (does not include pauses or delayed start time).

To visualise this value, proceed as follows:

1. Switch the appliance on by pressing the **On/Off** button.
2. Press and hold the **Dryness Level** and **End Signal** buttons for some seconds.
3. After 3 seconds the total hours operated by the appliance are shown in the display: e.g. if the operating time is **1276** hours, the display shows the text **Hr** for 2 seconds then **12** for 2 seconds followed by **76**. This value is displayed with a sequence of two digits at a time: the first two digits indicate thousands and hundreds, the second two digits indicate tens and units.

To exit this mode, either press any button, turn the selector knob or switch the appliance off.

## 8.3 Factory Defaults

This function allows to restore the factory default settings. The saved options and working modes will be reset.

To **activate** this option follow steps below:

1. Switch the appliance on by pressing **On/Off** button.
2. Wait approximately 8 seconds.
3. Press and hold the **Time Dry** and **Delay Start** buttons for some seconds.
4. The appliance will acknowledge the operation by displaying **– – –**.

ⓘ

If the procedure does not work (this could be due to timeout or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat the sequence from the beginning.

# 9. BEFORE FIRST USE

ⓘ

Rear drum locks are removed automatically when dryer is activated for the first time. Possible to hear some noise.

**To unlock the rear drum locks:**

1. Switch on the appliance.
2. Set any programme.
3. Press the Start/Pause button.

Drum starts to rotate. Rear drum locks are automatically deactivated.

**Before you use the appliance to dry items:**

- Clean the tumble dryer drum with a moist cloth.
- Start a 1 hour programme with moist laundry.

ⓘ

At the beginning of the drying cycle (first 3-5 min) there could be a slightly higher sound level. This is due to the compressor starting up. This is normal for compressor powered appliances such as refrigerators and freezers.

## 9.1 Unusual smell

The appliance is tightly packed.

After product unpacking you can feel an unusual smell. This is normal for brand new products.

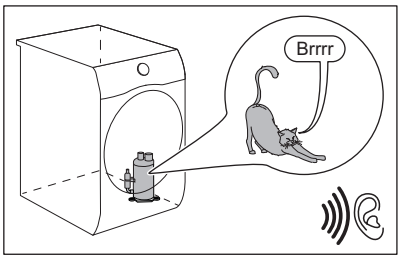
Appliance is built of several different types of material which all together can generate unusual smell.

Over usage time, after few drying cycles unusual smell gradually disappears.

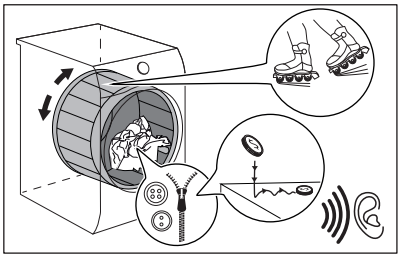
### 9.2 Noises

Different noises may be heard at different times during the drying cycle. They are perfectly normal operating sounds.

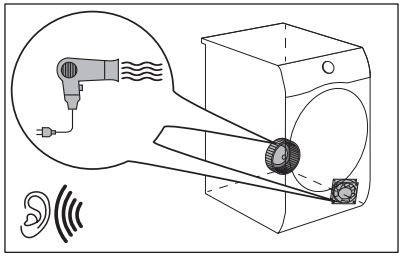
**Working compressor.**



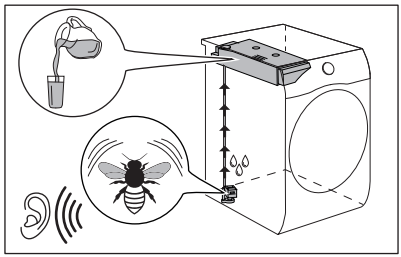

**Rotating drum.**



**Working fans.**



**Working pump and transferring condensation to the tank.**



## 10. DAILY USE

### 10.1 Preparing the laundry

Loading the drum up to the maximum capacity indicated for the respective programmes will contribute to the energy saving.

Very often the clothes after washing cycle are kneaded and tangled altogether.
Drying kneaded and tangled clothes is inefficient.
To assure proper air flow and even drying it is recommended to shake and load one by one the clothes to the tumble dryer.

To assure proper drying process:

- Close the zips.
- Close the fasteners of duvet covers.

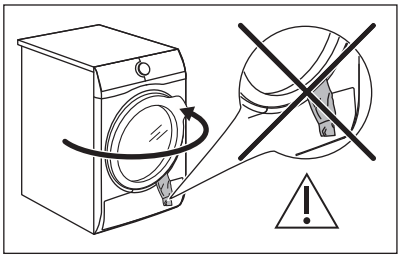
- Do not dry ties or ribbons loose (e.g. apron ribbons). Tie them before you start a programme.
- Remove all items from pockets.
- Turn items with the internal layer made of cotton inside out. Cotton layer must be faced outwards.
- Always set the programme suitable for the type of laundry.
- Do not put light and dark colours together.
- Use suitable programme for cottons, jersey and knitwear to reduce shrinkage.
- Do not exceed the maximum load stated in the programmes chapter or shown on the display.
- Dry only the laundry that is suitable for tumble drying. Refer to the fabric label on the items.
- Do not dry large and small items together. Small items can be trapped inside the large items and remain wet.
- Shake the large clothes, fabrics before placing in the tumble dryer. It is to avoid moist places inside the fabric after the drying cycle.

| Fabric label | Description |
|---|---|
|  | Laundry is suitable for tumble drying. |
|  | Laundry is suitable for tumble drying at higher temperatures. |
|  | Laundry is suitable for tumble drying at low temperatures only. |
|  | Laundry is not suitable for tumble drying. |

## 10.2 Loading the laundry

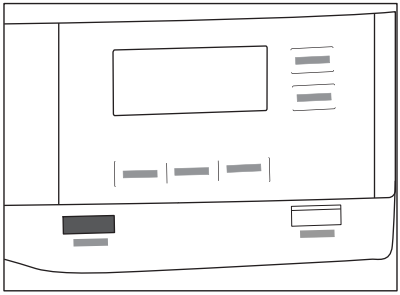
**⚠ CAUTION!**

Ensure the laundry is not trapped between the appliance door and the rubber seal.



1. Pull open the appliance door.
2. Load the laundry one item at a time.
3. Close the appliance door.

## 10.3 Turning on the appliance



To turn on the appliance:

Push the On/Off button.
If the appliance is on, some indicators appear on the display.

## 10.4 Low power mode

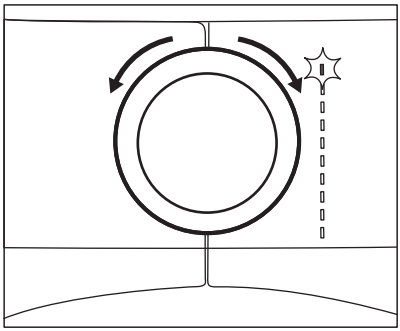
To reduce energy consumption, this function automatically deactivates the appliance:

- After 5 minutes if you do not start the programme.
- After 5 minutes from the end of the programme or anticrease phase.

When the appliance goes in low power mode, the display and icons turn off. You can reactivate it by pressing On/Off button.

**The default selected programme, after reactivate from low power mode is the Eco programme.**

## 10.5 Setting a programme

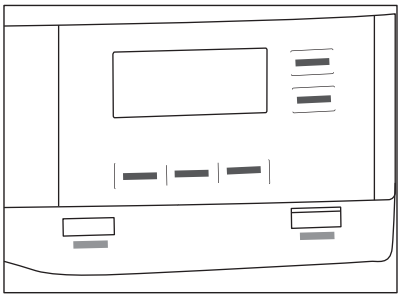


Use the programme dial to set the programme.
The approximate programme duration appears on the display.

Real drying time will depend on type of the load (quantity and composition), the room temperature and the initial moisture of your laundry after spinning phase.

## 10.6 Options

Together with the programme you can set 1 or more special options.



To activate or deactivate an option touch the relevant button or a two button combination. Corresponding symbol on the display or the led above the button lights up.

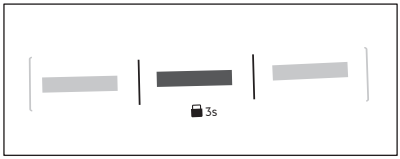
## 10.7 Child lock option

The child lock can be set to prevent children from playing with the appliance. The child lock option locks all touch buttons and the programme dial (this option does not lock the **On/Off** button).

You can activate the child lock option:

- before you touch the **Start/Pause** button - the appliance cannot start
- after you touch the **Start/Pause** button - programmes and option selection is unavailable.

### Child lock option activation:

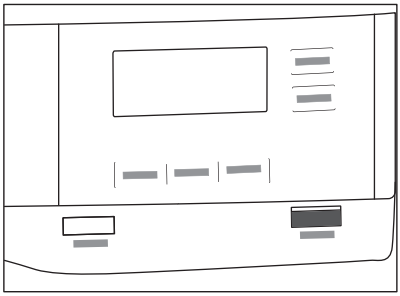



1. Turn the dryer on.
2. Select 1 of the available programmes.
3. Touch and hold down **Anti-crease** button by around 3 seconds.

The symbol appears on the display.

4. To deactivate the child lock, touch the above button again until the symbol disappears.

## 10.8 Starting a programme



To start the programme:

Touch the **Start/Pause** button.
The appliance starts and the LED above the button stops flashing and stays on.

## 10.9 Starting a program with Delay Start

1. Set the drying program and options.
2. Touch Delay Start button again and again.

Time of delay is on the display (e.g. 12h if the program has to start after 12 hours.)

3. To activate Delay Start option, touch the Start/Pause button.

Time to start decreases on the display.

## 10.10 Programme change

To change a programme:

1. Push the On/Off button to turn the appliance off.
2. Push the On/Off button again to turn on the appliance.
3. Set a new programme.

## 10.11 Programme end

ⓘ

Clean the filter and drain the water container after each drying cycle. (See chapter CARE AND CLEANING.)

If the drying cycle is finished, the symbol appears on the display. If the End Signal option is activated, the acoustic signal sounds intermittently for 1 minute.

ⓘ

If you do not turn off the appliance, the anti-crease phase starts (not active with all programmes). Flashing symbol signals the execution of the anti-crease phase. Laundry can be removed during this phase.

To remove the laundry:

1. Push the On/Off button for 2 seconds to turn the appliance off.
2. Open the appliance door.
3. Remove the laundry.
4. Close the appliance door.

Possible causes of unsatisfactory drying results:

- Inadequate default dryness level settings. See chapter *Adjustment of the target final moisture*
- Room temperature is too low or too high. Optimal room temperature is between 18°-25°C.

ⓘ

Leave the door slightly opened after every cycle to avoid moisture.

# 11. HINTS AND TIPS

## 11.1 Ecological hints

Loading the drum up to the maximum capacity indicated for the respective programmes will contribute to the energy saving.

- Spin the laundry well before drying.
- Do not exceed the load sizes which are specified in the programmes chapter.
- Clean the filter after each drying cycle.
- Do not use fabric softener to wash and then dry. In the tumble dryer laundry becomes soft automatically.
- The water from the water container can be used to iron the clothes. You must first filter the water to eliminate remaining textile fibres (simple coffee filter is suitable).
- Always keep the airflow slots at the bottom of the appliance clear.
- Make sure there is good airflow where the appliance is to be installed.

# 12. CARE AND CLEANING

## 12.1 Periodic cleaning schedule

**Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.**

If the appliance is not used for a long time unplug the appliance.

**Indicative periodic cleaning schedule:**

| | |
|---|---|
| Cleaning the filter | When the indicator flashes |
| Empty the water container | When the indicator flashes |
| Cleaning the condenser | When the indicator flashes |
| Cleaning the humidity sensor | At least 3 or 4 times a year |
| Cleaning the drum | Every two months |
| Cleaning the control panel and housing | Every two months |
| Cleaning the airflow slots | Every two months |

The following paragraphs explain how you should clean each part.

## 12.2 Removing the foreign items

Make sure that the pockets are empty and all loose elements are tied up before running the drying cycle. Refer to the "Preparing the laundry" section.

Remove any foreign items that you may find in the drum after the drying cycle (e.g. metal clips, buttons, coins, etc).

## 12.3 Cleaning the filter

At the end of each cycle the *filter* symbol comes on the display and you must clean the filter.

ⓘ

The filter collects the lint during the drying cycle.

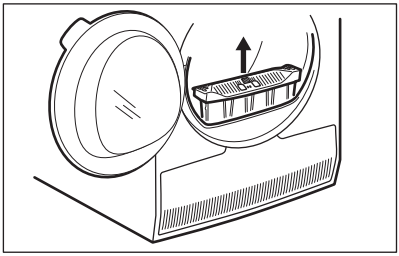
ⓘ

To achieve the best drying performance clean the filter regularly. The clogged filter causes the longer drying cycle and as a consequence the energy consumption increase.
Clean the filter by hand. Use a vacuum cleaner if necessary.

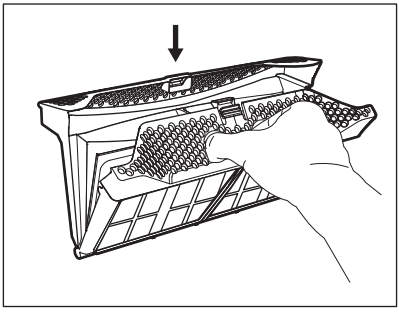
⚠ **CAUTION!**

When cleaning the filters, the lint should be thrown in the garbage bin and not washed through the drain in order to avoid spreading microplastics in the used water system.

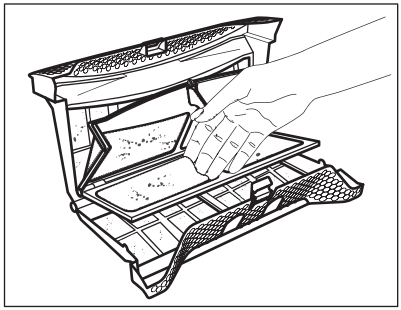
1. Open the door. Pull the filter up.



2. Push the hook to open the filter.

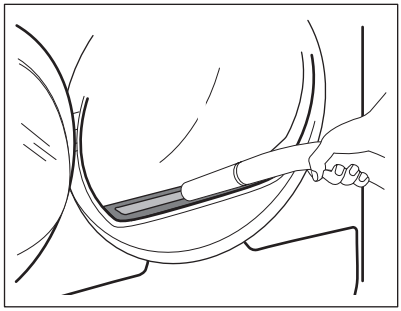


3. Gather lint with hand from both internal parts of the filter.



Throw the lint in the dustbin.

4. If necessary, clean the filter with a vacuum cleaner. Close the filter.
5. If necessary, remove lint from the filter socket and gasket. You can use a vacuum cleaner. Place the filter back inside the filter socket.



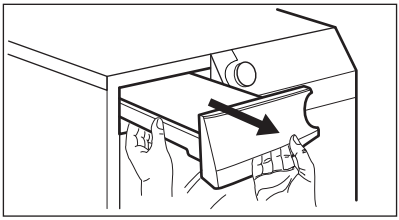
## 12.4 Emptying the water container

Empty the condensed water container after each drying cycle.

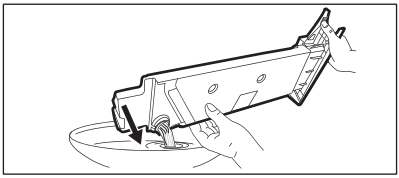
If the condensed water container is full, the programme stops automatically. The *water container* symbol comes on the display and you must empty the water container.

To empty the water container:

1. Pull the water container out keeping it in a horizontal position.



2. Drain the water into a basin or equivalent receptacle.



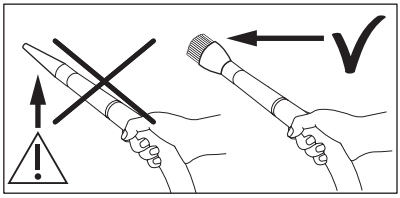
3. Place the water container back into position.
4. To continue the programme press the Start/Pause button.

## 12.5 Cleaning the condenser

If the symbol ⇉ *condenser* flashes on the display, inspect the condenser and its compartment. If it is dirty, clean it. Do the check not less than once a 6 months.

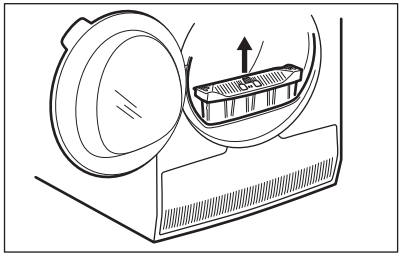
> ⚠ **WARNING!**
>
> Do not touch the metal surface with bare hands. Risk of injury. Wear protective gloves. Clean carefully to avoid damaging the metal surface.

> ⚠ **CAUTION!**
>
> Do not use hard attachment on vacuum cleaner to remove the fluff from the condenser. This may damage the ribs of the condenser, what leads to the lower performance of the appliance and longer drying time.

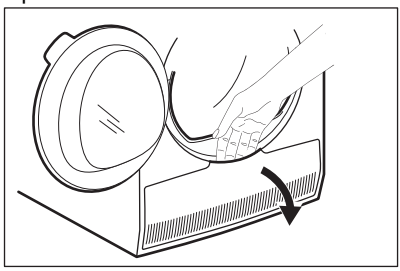


To inspect:

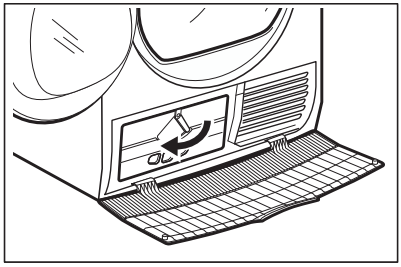
1. Open the door. Pull the filter up.



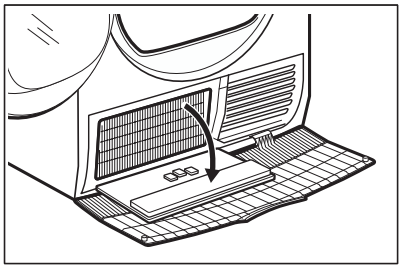
2. Open the condenser cover.



3. Turn the lever to unlock the condenser lid.

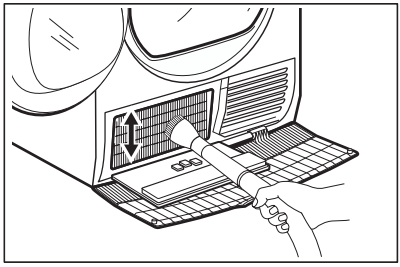


4. Lower the condenser lid.



5. If necessary, remove the fluff from the condenser and its compartment. You can use a vacuum cleaner with the brush

attachment.



6. Close the condenser lid.
7. Turn the lever until it clicks into position.
8. Put the filter back.

## 12.6 Cleaning the humidity sensor

**⚠ CAUTION!**

Risk of humidity sensor damage. Do not use abrasive materials or steel wool to clean the sensor.

To assure best drying results the appliance is equipped with metal humidity sensor. It is placed on the inner side of the door area.

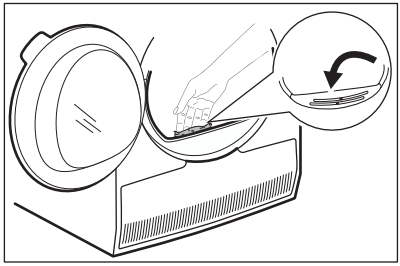
Over usage time the surface of the sensor may get dirty which deteriorates the drying performance.

We recommend to clean the sensor at least 3 or 4 times a year or if you observe the drop of drying performance.

To clean you can use harder side of dish-washing sponge and bit of vinegar or dish soap.

To clean the sensor:

1. Open the loading door.
2. Clean the surfaces of the humidity sensor wiping off the metal surface several times.



## 12.7 Cleaning the drum

**⚠ WARNING!**

Disconnect the appliance before you clean it.

Use a standard neutral soap detergent to clean the inner surface of the drum and drum lifters. Dry the cleaned surfaces with a soft cloth.

**⚠ CAUTION!**

Do not use abrasive materials or steel wool to clean the drum.

## 12.8 Cleaning the control panel and housing

Use a standard neutral soap detergent to clean the control panel and housing.

Use a moist cloth to clean. Dry the cleaned surfaces with a soft cloth.

**⚠ CAUTION!**

Do not use furniture cleaning agents or cleaning agents which can cause corrosion.

## 12.9 Cleaning the airflow slots

Use a vacuum cleaner to remove fluff from the airflow slots.

# 13. TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING!**
Refer to Safety chapter

## 13.1 Error Codes

The appliance does not start or it stops during operation.

First try to find a solution to the problem (refer to the table). If the problem persists, contact the Authorised Service Centre.

**⚠ WARNING!**
Deactivate the appliance before carrying out any check.

**In case of major problems, the acoustic signals operate, the display shows an error code and the Start/Pause button may flash continuously:**

| Error code | Possible cause | Remedy |
|---|---|---|
| **E50** | Appliance motor overloaded.<br>Too much laundry or entrapped in the drum. | The programme was not completed. Remove the laundry from the drum, set the programme and restart the cycle. |
| **E90** or **E91** | Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance. | The programme was not finished properly or the appliance stoped too early. Switch the appliance off and on again.<br>If the error code appears again, contact the Authorised Service Centre. |
| **EH0** | The mains supply is unstable. | When the appliance is showing **EH0**, please wait until main supply is stable than press start. If the appliance paused the cycle without any indication then press the cycle start. If the warning will occur again check the power cord / socket integrity or main supply. |

If the display shows other error codes, deactivate and activate the appliance. If the problem continues, contact the Authorised Service Centre.

In case of different problem with the tumble dryer check the table below for possible solutions.

## 13.2 Troubleshooting

| Problem | Possible cause | Remedy |
|---|---|---|
| The tumble dryer does not operate. | The tumble dryer is not connected to the mains supply. | Connect it to the mains socket. Check the fuse in the fuse box (domestic installation). |
| | The door is open. | Close the door. |
| | The On/Off button was not pushed. | Push the On/Off button. |
| | The Start/Pause button was not touched. | Touch the Start/Pause button. |
| | The appliance is in standby mode. | Push the On/Off button. |

| Problem | Possible cause | Remedy |
|---|---|---|
| Unsatisfactory drying result. | Incorrect program selection. | Select a suitable program. **1)** |
| | The filter is clogged. | Clean the filter. **2)** |
| | Dryness Level option was set to *iron dry*. **3)** | Change Dryness Level option to a higher level. |
| | The load was too large. | Do not exceed the maximum load size. |
| | The airflow slots are clogged. | Clean the airflow slots at the bottom of the appliance. |
| | There is some dirt on the humidity sensor in the drum. | Clean the front surface of the drum. |
| | The dryness level was not set to the desired level. | Adjust the dryness level. **4)** |
| | The condenser is clogged. | Clean the condenser. **2)** |
| The loading door does not close | The filter is not locked into position. | Put the filter in the correct position. |
| | Laundry is trapped between the door and the seal. | Remove trapped items and close the door. |
| It is not possible to change the program or option. | After a cycle starts it is not possible to change the program or option. | Turn the tumble dryer off and on. Change the program or option as required. |
| It is not possible to select an option. An acoustic signal is emitted. | The option you tried to select is not available for the selected program. | Turn the tumble dryer off and on. Change the program or option as required. |
| Unexpected duration time appears on the display. | The drying duration is calculated according to load size and dampness. | This is automated - the appliance is working correctly. |
| A program is inactive. | The water container is full. | Drain the water container, push the Start/ Pause button. **2)** |
| The drying cycle is too short. | The load size is small. | Select a time program. The time value must be related to the load. To dry one item or a small amount of laundry we recommend short drying times. |
| | The laundry is too dry. | Select an appropriate time program or a higher dryness level (e.g. *extra dry*) |

| Problem | Possible cause | Remedy |
|---|---|---|
| Drying cycle too long **5)** | The filter is clogged. | Clean the filter. |
| | The load is too large. | Do not exceed the maximum load size. |
| | The laundry was not spun sufficiently. | Spin the laundry well in the washing machine. |
| | Too low or too high room temperature - this is not the appliance malfunction. | Ensure a room temperature higher than +5°C and lower than +35°C. Optimal room temperature to achieve best drying results is between 18°-25°C. |

**1)** Follow the program description — see the PROGRAMS chapter .

**2)** See the *CARE AND CLEANING* chapter.

**3)** Only dryers with the Dryness Level option.

**4)** See the HINTS AND TIPS chapter .

**5)** Note: After a maximum of 6 hours the drying cycle ends automatically.

### 13.3 Possible causes of unsatisfactory drying results:

- The filter is clogged. Clogged filter makes drying inefficient.
- The airflow slots are clogged.
- The humidity sensor is dirty.
- The drum is dirty.
- Inadequate default dryness level settings. See chapter *Adjustment of the target final moisture*
- Room temperature is too low or too high. Optimal room temperature is between 18°-25°C.

## 14. CONSUMPTION VALUES

### 14.1 Introduction

ⓘ

The user manual reports the EU energy label and ecodesign: Reg. (EU) 2023/2534 which is related to the Energy label Efficiency classes from **A** to **G**.

ⓘ

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.
It is also possible to find the same information in EPREL using the link **https://eprel.ec.europa.eu** and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance. Refer to 'Product description' chapter for the position of the rating plate.

### 14.2 Legend

| | | | |
|---|---|---|---|
| **kg** | Laundry load. | **rpm** | Spun at |

| | |
|---|---|
| **kWh** | Energy consumption. |
| **hh:mm** | Programme duration. |
| **%** | Initial moisture at the end of spinning phase and target final moisture at the end of drying programme.<br>The higher is the spin, the higher is the noise at spin, but lower is the initial moisture and energy consumption when drying the laundry. |

## 14.3 According to Commission Regulation Reg. (EU) 2023/2533 and Reg. (EU) 2023/2534.

Following values are obtained in laboratory conditions according with relevant standards. Different parameters can change the data, for example: the quantity of laundry, the type of laundry and the ambient conditions. The initial moisture content of the laundry, the water type, the supply voltage and if you change the default setting of a programme may also affect the energy use, the duration of the drying programme and final humidity.

| Programme | Load (kg) | Spun at (rpm) | Initial moisture (%) | Drying time (h:mm) | Energy consumption (kWh) | Target final Moisture (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Eco** **1)** | 8,0 | 1000 | 60 | 2:55 | 1,49 | 0,0 |
| **Eco** **1)** | 4,0 | 1000 | 60 | 1:45 | 0,81 | 0,0 |

**1)** This is the reference programme used to assess the compliance with EU ecodesign and Energy label regulations, Reg. (EU) 2023/2533 and Reg. (EU) 2023/2534. This programme is able to dry cotton laundry from an initial moisture content of the load of 60 % down to a target final moisture content of the load of 0 %.

**Power consumption in different modes**

| Off mode power consumption (W) | Standby mode power consumption (W) | Delay Start (W) |
|---|---|---|
| 0,05 | 0,05 | 4,00 |
| Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum. | | |

## 14.4 Common programmes

These values are indicative only.

| Programme | Load (kg) | Spun at (rpm) | Initial moisture (%) | Drying time (h:mm) | Energy consumption (kWh) | Target final Moisture (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Cottons extra dry | 8,0 | 1000 | 60 | 3:41 | 1,87 | -3,0 |
| Cottons extra dry | 4,0 | 1000 | 60 | 2:29 | 1,16 | -3,0 |
| Cottons iron dry | 8,0 | 1000 | 60 | 2:05 | 1,05 | 12,0 |
| Cottons iron dry | 4,0 | 1000 | 60 | 1:31 | 0,70 | 12,0 |
| Synthetics extra dry | 4,0 | 1200 | 40 | 1:46 | 0,75 | 0,0 |
| Synthetics cupboard dry | 4,0 | 1200 | 40 | 1:11 | 0,51 | 1,0 |
| Synthetics iron dry | 4,0 | 1200 | 40 | 0:51 | 0,37 | 12,0 |
| Delicates | 2,0 | 1100 | 55 | 1:28 | 0,61 | 0,0 |

## **15.** ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol ♺. Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

**Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.**



Dans un souci de durabilité, nous réduisons les supports papier et proposons les manuels d'utilisation complets en ligne. Accédez à votre manuel d'utilisation complet sur **aeg.com/manuals**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, des dépannages, des informations sur le service et les réparations sur **aeg.com/support**



Achetez des accessoires, des consommables et des pièces de rechange d'origine pour votre appareil sur **aeg.com/shop**

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES


**1.** INFORMATIONS DE SÉCURITÉ....57
**2.** CONSIGNES DE SÉCURITÉ....61
**3.** DESCRIPTION DE L'APPAREIL....63
**4.** DONNÉES TECHNIQUES....65
**5.** BANDEAU DE COMMANDE....65
**6.** PROGRAMMES....67
**7.** OPTIONS....69
**8.** CONFIGURATIONS....70
**9.** AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION....71
**10.** UTILISATION QUOTIDIENNE....72
**11.** CONSEILS....75
**12.** ENTRETIEN ET NETTOYAGE....76
**13.** DÉPANNAGE....79
**14.** VALEURS DE CONSOMMATION....82
**15.** CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES....84


# 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ



Avant de commencer à installer et à utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies.
Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un endroit sûr et accessible pour référence ultérieure, et téléchargez la version complète disponible en ligne.



Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables.

L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.

## 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est destiné au séchage du linge de type domestique, séchable en sèche-linge.

- N’utilisez pas la fonction sèche-linge si le linge a été souillé par des produits chimiques industriels.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d’hôtel, les chambres d’hôtes, les gîtes ruraux et d’autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l’utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Si le sèche-linge est placé au-dessus d’un lave-linge, utilisez le kit de superposition. Le kit de superposition, disponible auprès d'un revendeur agréé, ne peut être utilisé qu'avec l'appareil indiqué dans les instructions (fournies avec l'accessoire). À lire attentivement avant installation (reportez-vous au manuel d’utilisation du kit).
- L’appareil peut être installé de façon autonome ou sous un plan de travail de cuisine si un espace suffisant est disponible (reportez-vous au livret d’installation).
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ni une porte battante dotée d'une charnière du côté opposé à l'appareil qui pourrait empêcher l'ouverture complète de la porte.
- Assurez-vous que l’air circule entre l’appareil et le sol. Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation en utilisant un appareil de connexion externe comme un minuteur, ou branché à un circuit qui est régulièrement activé/désactivé par un fournisseur d'énergie.
- Ne branchez la fiche d’alimentation à la prise de courant qu’à la fin de l’installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l’appareil installé.
- AVERTISSEMENT : N’installez pas l’appareil dans un environnement sans renouvellement d’air.

L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d'inflammation à l'écart de l'appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.

- AVERTISSEMENT : Dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, veillez à ce que l'orifice de ventilation ne soit pas obstrué.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT : Ne touchez pas à mains nues les ailettes métalliques accessibles du condenseur. Risque de blessure. Portez des gants de protection.
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger électrique.
- Ne dépassez pas la charge maximale de 8,0 kg.
- Retirez les peluches ou morceaux d'emballage accumulés autour de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans filtre. Nettoyez le filtre à peluches avant ou après chaque utilisation.
- Ne séchez pas d'articles non lavés dans le sèche-linge.
- Il convient que les articles qui ont été salis par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, la cire et les substances pour retirer la cire soient lavés dans de l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge à tambour.
- Les pièces contenant de l'éponge de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bains, tissus imperméables, articles renforcés de caoutchouc ou vêtements et taies d'oreiller rembourrés d'éponge de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans un sèche-linge.

- Assurez-vous que le linge n’est pas coincé entre le hublot de l’appareil et le joint en caoutchouc.
- Les assouplissants ou autres produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Retirez des vêtements tous les objets pouvant provoquer un incendie comme les briquets ou les allumettes.
- AVERTISSEMENT : N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à moins de sortir immédiatement tout le linge et de le déplier séparément pour dissiper la chaleur résiduelle.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l’alimentation électrique.

## **2.** CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

 Avertissement : Risque d’incendie / Matières inflammables.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N’installez pas l’appareil dans un environnement sans renouvellement d’air L'appareil contient un gaz inflammable, le propane (R290), ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Maintenez les sources de feu et d’inflammation à l’écart de l’appareil. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant du propane.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Déplacez toujours l'appareil en position verticale.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.

### 2.2 Branchement électrique

⚠ **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- AVERTISSEMENT : Cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l’alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.

- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.

## 2.3 Utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Cet appareil est exclusivement à usage domestique (en intérieur).
- Ne séchez pas d'articles endommagés (déchirés, effiloché) qui contiennent un rembourrage ou un garnissage.
- Si le linge a été lavé avec un détachant, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avant de lancer le cycle de séchage.
- Séchez uniquement les textiles compatibles avec un séchage au sèche-linge. Suivez les instructions de lavage figurant sur l'étiquette des articles.
- Ne buvez pas et ne préparez pas d'aliments avec de l'eau condensée/ distillée. Elle peut causer des problèmes de santé aux personnes et aux animaux domestiques.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur la porte de l'appareil lorsqu'elle est ouverte.
- Ne mettez pas de vêtements trempés à sécher dans l'appareil.

## 2.4 Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Soyez prudent en nettoyant l'appareil pour éviter d'endommager le système de refroidissement.
- Lors du nettoyage des filtres, jetez les peluches dans une poubelle pour empêcher les microplastiques de pénétrer dans le système d'eau.

## 2.5 Compresseur

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de dommages à l'appareil.

- Le compresseur et son système dans le sèche-linge sont remplis d'un agent spécial exempt de fluoro-chloro-hydrocarbures. Ce système doit rester serré. L'endommagement de l'installation peut provoquer une fuite.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : joints, commutateurs et manettes, pompe à condensats, serrures de porte, moteurs et brosses moteur, transmissions entre moteur et tambour, ventilateur et roues de ventilateur, tambours et roulements, canalisations d'eau et équipements connexes, y compris tuyaux, vannes et filtres, câbles et fiches, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, thermostats et capteurs de température, mises à jour logicielles (y compris réinitialisation logicielle), ressorts, éléments chauffants, fusibles électriques (séparés ou regroupés), condensateur de moteur, poulie de tension, galets de support, portes, joints de porte, poignées de porte, ensembles de verrouillage de porte et charnières, filtres à peluches, filtres à air, périphériques en plastique, réservoir de condensat. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.

- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

### 2.7 Mise au rebut

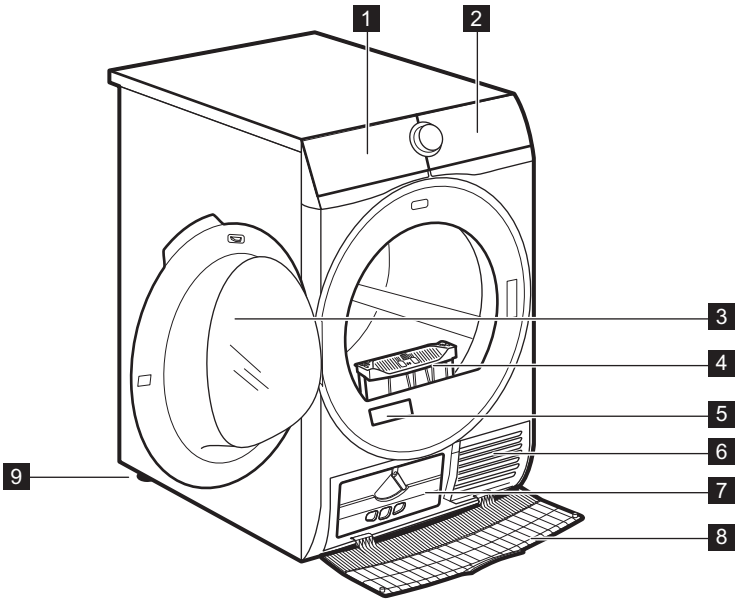
**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou d'asphyxie.

Avertissement : Risque d'incendie / Risque de dommages aux biens et à l'appareil.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- L'appareil contient un gaz inflammable (R290). Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

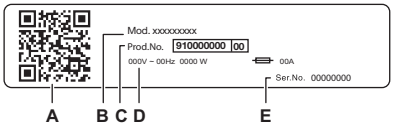
## **3.** DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1 Bac d'eau
2 Bandeau de commande
3 Porte de l'appareil
4 Filtre
5 Plaque signalétique et code QR
6 Fentes d'aération
7 Couvercle du condenseur
8 Cache du condenseur
9 Pieds réglables

ⓘ

Pour vous faciliter le chargement du linge ou l'installation, le hublot est réversible (reportez-vous à la brochure séparée).




**La plaque signalétique indique :**
A. CODE QR
B. Nom du modèle
C. numéro de produit
D. valeurs nominales électriques
E. Numéro de série

Scannez le **code QR** qui se trouve sur l'appareil pour enregistrer votre produit et en tirer le meilleur parti.

- 📖 Accédez à des informations sur votre appareil, à des documents et à des articles sur la façon d'utiliser les meilleures fonctions (le manuel de l'utilisateur est également disponible sur **aeg.com/manuals**).
- 🔧 Obtenez des conseils d'utilisation, des informations de dépannage, d'entretien et de réparation (également disponibles sur **aeg.com/support**).
- 🛍 Achetez des accessoires, des consommables et des pièces de rechange d'origine pour votre appareil (également disponibles sur **aeg.com/shop**).

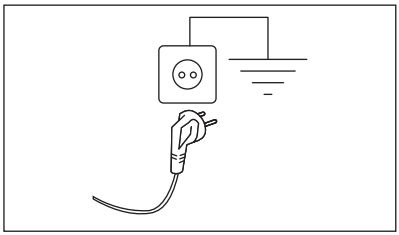
## 3.1 Branchement électrique

À la fin de l'installation, vous pourrez brancher la fiche d'alimentation à la prise de courant.

La plaque signalétique et le chapitre « Données techniques » indiquent les valeurs électriques nominales nécessaires. Assurez-vous qu'elles sont compatibles avec l'alimentation secteur.

Vérifiez que votre installation électrique domestique supporte la charge maximale requise, en tenant également compte des autres appareils qui peuvent être utilisés.

**Branchez l'appareil à une prise de courant avec mise à la terre.**



Une fois l'appareil installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.

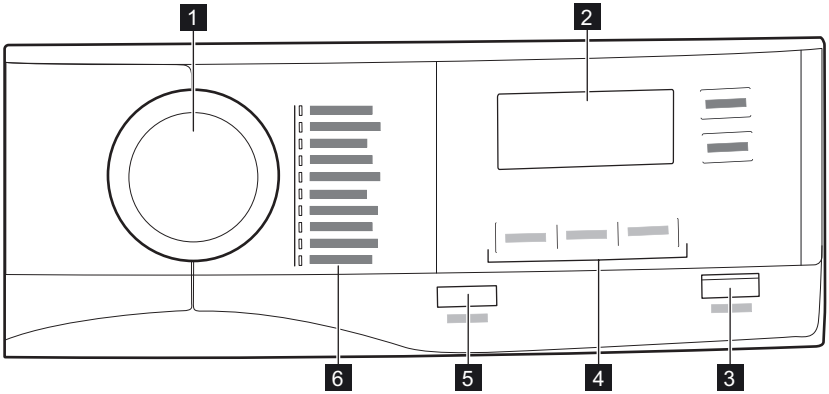
Si une intervention électrique est nécessaire pour installer cet appareil, contactez notre service après-vente agréé.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessure résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.

## **4.** DONNÉES TECHNIQUES

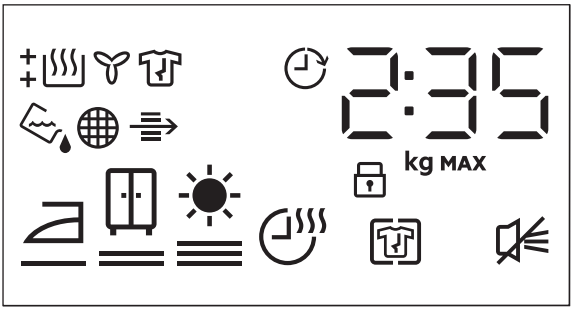
| | |
|---|---|
| Hauteur x Largeur x Profondeur | 85,0 x 59,6 x 66,3 cm |
| Profondeur max. avec la porte de l'appareil ouverte | 110,8 cm |
| Largeur max. avec la porte de l'appareil ouverte | 95,8 cm |
| Hauteur réglable | 85,0 cm (+ 1,5 cm - réglage des pieds) |
| Volume du tambour | 118 l |
| Charge maximale | **8,0** kg |
| Tension | 230 V |
| Fréquence | 50 Hz |
| Émission acoustique de bruit aérien pour le cycle de séchage du programme Eco à charge maximale | 67 dB(A) |
| Puissance totale | 700 W |
| Type d'utilisation | Domestique |
| Température ambiante autorisée | +5 °C à +35 °C |
| Le niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité est assuré par le couvercle de protection, sauf si l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité | **IPX4** |
| Désignation du gaz réfrigérant | R290 |
| Poids du réfrigérant | 0,120 kg |

## **5.** BANDEAU DE COMMANDE




1 Sélecteur de programme
2 Affichage
3 Touche Départ/Pause
4 Options
5 Bouton Marche/Arrêt avec mode « basse puissance »

## 5.1 Affichage




| Symbole sur l'affichage | Description du symbole |
|---|---|
| 2:35 | indication de la durée du cycle |
| 8.0 kg MAX | charge maximale |
| 0'-20h | sélection du Départ différé (30 min. - 20 h) |
| | Option Anti-Froissage activée |
| | alarme désactivée |
| | sécurité enfants activée |
| | séchage du linge : repassage à sec, armoire à sec, extra sec |
| | Option Minuterie activée |
| | voyant : *vidanger le réservoir d'eau* |
| | voyant : *nettoyer le filtre* |
| | voyant : *vérifier le condenseur* |
| | voyant : *phase de séchage* |
| | voyant : *phase de refroidissement* |
| | voyant : *phase de protection contre les plis* |
| | Option Départ Différé activée |

# **6.** PROGRAMMES

| Programmes | Charge [1] | Propriétés / Étiquette d'entretien des textiles [2] |
|---|---|---|
| MixDry | **5,0 kg** | Conçu pour le séchage de routine des textiles que vous lavez sans trier. Sèche les vêtements de façon uniforme en coton, mélanges de cotons-synthétiques et synthétiques. /  |
| Eco [3] | **8,0 kg** | Programme adapté au séchage du linge humide en coton. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour sécher du linge humide en coton. Le niveau de séchage, non réglable, est défini par défaut sur prêt à ranger / prêt à ranger. /  |
| Coton | **8,0 kg** | Programme pour les tissus en coton blancs et colorés. Le réglage par défaut est le niveau de séchage prêt à être rangé. /  |
| Synthétiques | **4,0 kg** | Vêtements faits de mélanges contenant principalement des fibres synthétiques comme le polyester, le polyamide, etc. /  |
| Délicats | **2,0 kg** | Recommandé pour les tissus délicats génériques tels que la viscose, la rayonne, l'acrylique et leurs mélanges. /  |
| Draps **XL** | **4,5 kg** | Sèche jusqu'à trois ensembles de draps à la fois. Minimise les torsions et enchevêtrements des articles volumineux pour garantir que chaque linge de lit atteint une sécheresse uniforme sans endroits humides. /  |
| SportWear | **4,0 kg** | Séche les vêtements de sport génériques en fibres synthétiques, notamment le polyester, les mélanges d'élasthanne et le polyamide. /  |
| Duvet | **3,0 kg** | Assure le séchage approprié des pièces intérieures à l'aide de couettes simples ou doubles, d'oreillers et de couvertures rembourrées. /  |
| Repassage Facile | **2,0 kg** | Limite les plis sur les petites charges de vêtements en coton, synthétiques et tissus mixtes pour un repassage facile. Comporte deux niveaux de séchage : Repassage laisse les vêtements légèrement humides pour le repassage ou la suspension ; le placard sèche complètement les articles. /  |

| Programmes | Charge [1] | Propriétés / Étiquette d'entretien des textiles [2] | |
|---|---|---|---|
| Rafraîchir | **1,0 kg** | **Pour les vêtements secs uniquement**<br>Cycle court à basse température qui aide à éliminer les odeurs d'une petite quantité de vêtements. Également indiqué pour les vêtements secs qui étaient stockés pendant une longue période. | / |

**1)** Le poids maximum correspond à des articles secs.

**2)** Pour connaître la signification des symboles de textiles, consultez le chapitre *UTILISATION QUOTIDIENNE : Préparation du linge.*

**3)** Il s'agit du programme de référence utilisé pour évaluer la conformité aux réglementations européennes sur l'écoconception et l'étiquetage énergétique, au Règlement (UE) 2023/2533 et au Règlement (UE) 2023/2534. Ce programme sèche le coton à partir d'une teneur initiale en humidité de la charge de 60 % jusqu'à une teneur finale cible en humidité de la charge de 0 %.

## 6.1 Sélection des programmes et des options

| | Options | | |
|---|---|---|---|
| **Programmes [1]** | **Degré de séchage** | **Anti-Froissage** | **Minuterie** |
| MixDry | | ■ | ■ |
| Eco | **2)** | ■ | |
| Coton | | ■ | ■ |
| Synthétiques | | ■ | ■ |
| Délicats | **2)** | ■ | |
| Draps **XL** | | ■ | ■ |
| SportWear | **2)** | ■ | |
| Duvet | **2)** | ■ | |
| Repassage Facile | | ■ | |
| Rafraîchir | | ■ | |

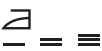
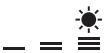
**1)** Conjointement au programme, vous pouvez régler 1 ou plusieurs options.

**2)** Réglé par défaut

# 7. OPTIONS

## 7.1 Degré de séchage

Cette option permet d'obtenir le degré de séchage souhaité. Vous pouvez sélectionner le niveau de séchage :

| | |
|---|---|
|  | Prêt à être repassé - degré **Prêt à repasser** |
|  | Prêt à être rangé - degré **Prêt à ranger**[1)] |
|  | Prêt à être rangé - degré **Extra sec** |

[1)] Sélection par défaut liée au programme

### Réglage de l'humidité finale cible

ⓘ

Cela peut être nécessaire car les résultats de séchage reposent sur de nombreuses conditions (type d'eau, tension d'alimentation, température ambiante, etc.).

**COMMENT OBTENIR UN SÉCHAGE PARFAIT :**

1. Essayez de régler les options de niveau de séchage (voir *Degré de séchage*l'option ci-dessus).
2. Si vous souhaitez améliorer les résultats de séchage du linge, vous pouvez modifier le réglage du séchage par défaut (voir ci-dessous). Ce réglage s'applique à la plupart des programmes, à l'exception des programmes **Eco**, Laine, Duvet, Doudounes et Rafraîchir, s'ils sont disponibles sur la machine.

Pour modifier l'humidité finale par défaut :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. Sélectionnez un des programmes disponibles.
3. Appuyez simultanément sur les touches **Degré de séchage** et **Anti-Froissage** et maintenez-les enfoncées.

Un des symboles s'affiche :

 - Séchage maximal

 - Extra sec

 - Séchage standard

4. Appuyez sur le bouton **Départ/Pause** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que l'humidité finale cible souhaitée s'affiche.

| Niveau de séchage | Symbole affiché | |
|---|---|---|
| séchage maximal |  |  |
| linge plus sec |  |  |
| linge avec séchage standard |  |  |

5. Pour sauvegarder le réglage, appuyez simultanément sur les touches **Degré de séchage** et **Anti-Froissage** et maintenez-les enfoncées pendant 2 secondes.

## 7.2 Anti-Froissage

Prolonge la phase anti-froissage (30 minutes) à la fin du cycle de séchage à 120 minutes. Après la phase de séchage, le tambour tourne quelques fois pour empêcher le linge de se froisser. Le linge peut être retiré durant la phase anti-froissage.

## 7.3 Signal sonore

Le signal sonore retentit à ce qui suit :

- fin du cycle
- au début et à la fin de la phase froissage

Le signal sonore est toujours activé par défaut. Vous pouvez utiliser cette option pour désactiver le son.

## 7.4 Minuterie

Pour : Programmes Coton, Draps **XL**, Synthétiques et MixDry. Elle permet à l'utilisateur de régler une durée de séchage, d'un minimum de 10 min à un maximum de 2 heures (par paliers de 10 min). Lorsque cette option est activée, l'indication de la charge maximale disparaît.

ⓘ

Le cycle dure autant de temps que la durée de séchage sélectionnée indépendamment de la charge et de son niveau de séchage.

| RECOMMANDATIONS RELATIVES À LA MINUTERIE POUR LE SÉCHAGE | |
|---|---|
| jusqu'à 10 min | action de l'air froid uniquement (aucun chauffage). |
| 10 - 40 min | séchage supplémentaire pour améliorer le niveau de séchage obtenu après le cycle de séchage précédent. |
| > 40 min | séchage complet de petites quantités de linge (jusqu'à 4 kg) bien essoré (> 1200 tr/min). |

### 7.5 Départ Différé

ⓘ

Permet de retarder le départ du programme de séchage, d'un minimum de 30 min à un maximum de 20 heures.

## 8. CONFIGURATIONS

### 8.1 Désactivation du voyant du bac d'eau de condensation

*Par défaut, le voyant du bac d'eau est allumé. Il s'allume à la fin du cycle de séchage ou en cours de cycle si le bac d'eau est plein. Si le kit de vidange est installé, le bac d'eau se vidange automatiquement et le voyant peut être désactivé.*

Pour désactiver le voyant :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. Sélectionnez un des programmes disponibles.
3. Appuyez simultanément sur les touches **Anti-Froissage** et **Signal sonore** maintenez-les enfoncées.

Voyant du bac d'eau de condensation : est éteint et le symbole s'affiche ; le voyant du bac d'eau de condensation est **éteint** en permanence

ⓘ

Pour réactiver le voyant du bac d'eau de condensation, suivez à nouveau la procédure ci-dessus. Voyant du bac d'eau de condensation : est allumé et le symbole s'affiche ; le voyant du bac d'eau de condensation est **allumé** en permanence

### 8.2 Compteur des heures de fonctionnement

Cette fonction permet d'afficher la durée de fonctionnement totale de l'appareil en heures, qui est décomptée à partir du moment où il est mis sous tension pour la première fois. Le temps de fonctionnement réel des cycles est affiché (n'inclut pas les pauses ou la durée de départ différé).

Pour visualiser cette valeur, procédez comme suit :

1. Mettez en fonctionnement l'appareil en appuyant sur **Marche/Arrêt** la touche.
2. Appuyez sur les touches **Degré de séchage** et **Signal sonore** et maintenez-les enfoncées pendant quelques secondes.
3. Au bout de 3 secondes, le nombre total d'heures de fonctionnement de l'appareil s'affiche : par exemple, si la durée de fonctionnement est de **1276** heures, le texte s'affiche **Hr** pendant 2 secondes, **12** pendant 2 secondes, puis **76**. Cette valeur est affichée selon une séquence de deux chiffres à la fois : les deux premiers chiffres indiquent des milliers et des centaines, les deux deuxièmes chiffres indiquent des dizaines et des unités.

Pour quitter ce mode, appuyez sur n'importe quelle touche, tournez le sélecteur ou mettez à l'arrêt l'appareil.

### 8.3 Valeurs d'usine par défaut

Cette fonction permet de restaurer les options d'usine par défaut. Les options enregistrées et les modes de fonctionnement seront réinitialisés.

Pour **activer** cette option suivez les étapes ci-dessous:

1. Mettez en fonctionnement l'appareil en appuyant **Marche/Arrêt** sur la touche.
2. Attendez environ 8 secondes.
3. Appuyez sur les boutons **Minuterie** et **Départ Différé** et maintenez-les enfoncés pendant quelques secondes.
4. L'appareil accuse réception de l'opération en affichant **– – –**.

ⓘ

Si la procédure ne fonctionne pas (en raison d'un délai écoulé ou d'une d'une combinaison de touches erronée), mettez à l'arrêt l'appareil et répétez la procédure depuis le début.

## 9. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ⓘ

Les verrous à l'arrière du tambour se retirent automatiquement lorsque le sèche-linge est allumé pour la première fois. Il se peut que vous entendiez du bruit.

**Pour débloquer les verrous à l'arrière du tambour :**

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Sélectionnez un programme.
3. Appuyez sur la touche Départ/Pause.

Le tambour commence à tourner. Les verrous à l'arrière du tambour sont automatiquement désactivés.

**Avant d'utiliser l'appareil pour sécher des articles :**

- Nettoyez le tambour du sèche-linge avec un chiffon humide.
- Lancez un programme d'une heure avec du linge humide.

ⓘ

Au début du cycle de séchage (3 à 5 premières minutes) le niveau sonore peut être légèrement plus fort. Ceci est dû au démarrage du compresseur. Ce phénomène est normal sur tous les appareils fonctionnant avec un compresseur comme les réfrigérateurs et congélateurs.

### 9.1 Odeur inhabituelle

L'appareil est soigneusement emballé.

Après le déballage du produit, vous pouvez constater une odeur inhabituelle. Ceci est normal sur les produits neufs.

L'appareil est constitué de plusieurs types de matériaux qui peuvent générer ensemble une odeur inhabituelle.

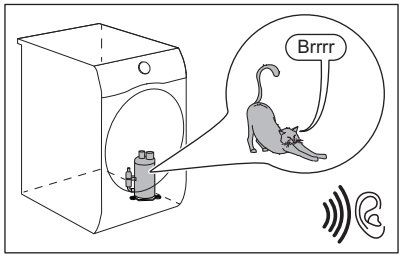
Au fil du temps et après quelques cycles de séchage, l'odeur inhabituelle disparaît progressivement.

### 9.2 Bruits

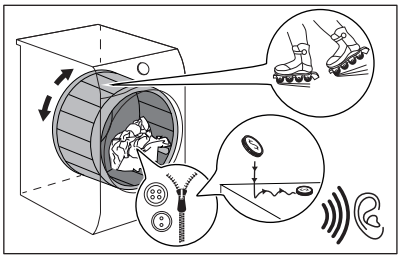
ⓘ

Différents bruits peuvent être émis à différentes phases du cycle de séchage. Ces bruits de fonctionnement sont tout à fait normaux.

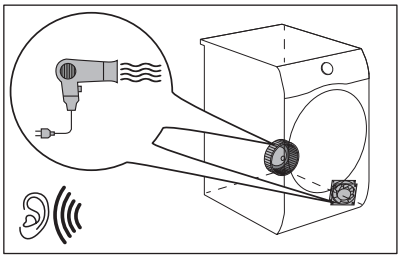
**Fonctionnement du compresseur.**



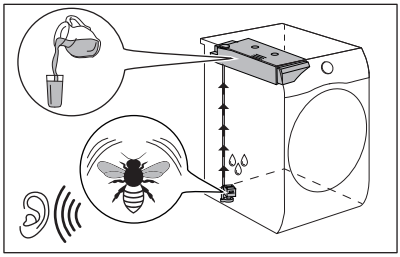

**Tambour tournant.**



**Fonctionnement des ventilateurs.**



**Fonctionnement de la pompe et transfert de la condensation dans le réservoir.**



## **10.** UTILISATION QUOTIDIENNE

### 10.1 Préparation du linge

Le chargement du tambour jusqu'à la capacité maximale indiquée pour les programmes respectifs contribuera à l'économie d'énergie.

Très souvent après le cycle de lavage, les vêtements sont mélangés et enchevêtrés.
Sécher des vêtements mélangés et enchevêtrés n'est pas efficace.
Pour garantir un flux d'air approprié et un séchage homogène, il est conseillé de secouer et de charger un par un les vêtements dans le sèche-linge.

Pour garantir un processus de séchage approprié :

- Fermez le fermetures à glissière.
- Fermez les boutons des housses de couette.
- Ne laissez pas de cordons ni de rubans dénoués pour le séchage (par exemple des cordons de tablier). Attachez-les avant de commencer un programme.
- Videz les poches.
- Retournez les articles ayant un revêtement intérieur en coton. Le revêtement en coton doit être tourné vers l'extérieur.
- Sélectionnez toujours le programme le plus adapté au type de linge.
- Ne mélangez pas les couleurs foncées et les couleurs claires.
- Utilisez un programme adapté pour le coton, le jersey et la bonneterie pour éviter qu'ils ne rétrécissent.
- Ne dépassez pas la charge maximale indiquée dans le chapitre des programmes ou sur l'affichage.
- Séchez uniquement du linge adapté au sèche-linge. Reportez-vous à l'étiquette tissu sur les articles.
- Ne séchez pas les grands articles et les petits articles ensemble. Les petits articles peuvent se coincer dans les grands et ne pas sécher correctement.
- Secouez les tissus et les vêtements de grande taille avant de les placer dans le sèche-linge. Cela sert à éviter des zone

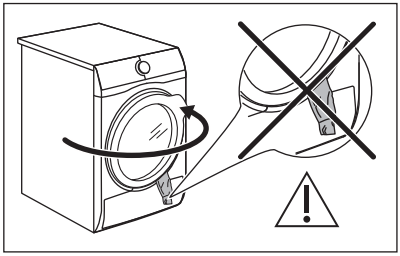
d’humidité à l’intérieur du tissu après le cycle de séchage.

| Étiquette tissu | Description |
|---|---|
| | Linge adapté au sèche-linge. |
| | Linge adapté au sèche-linge à haute température. |
| | Linge adapté au sèche-linge à basse température uniquement. |
| | Linge non adapté au sèche-linge. |

## 10.2 Chargement du linge

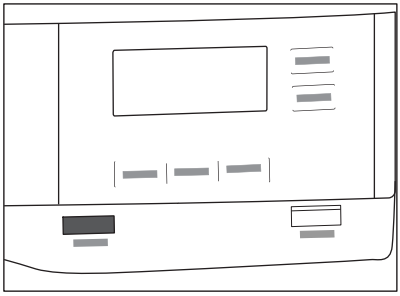
**⚠ ATTENTION!**

Assurez-vous que le linge n'est pas coincé entre le hublot de l'appareil et le joint en caoutchouc.



1. Ouvrez le hublot de l'appareil.
2. Chargez le linge dans le tambour, un article à la fois.
3. Fermez la porte de l'appareil.

## 10.3 Activation de l'appareil



Pour allumer l'appareil :

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

Si l'appareil est allumé, certains indicateurs apparaissent sur l'affichage.

## 10.4 Mode Faible puissance

Pour réduire la consommation d'énergie, cette fonction met à l’arrêt automatiquement l'appareil :

- Au bout de 5 minutes, si vous ne démarrez pas le programme.
- Après 5 minutes à compter de la fin du programme ou de la phase anti-froissage.

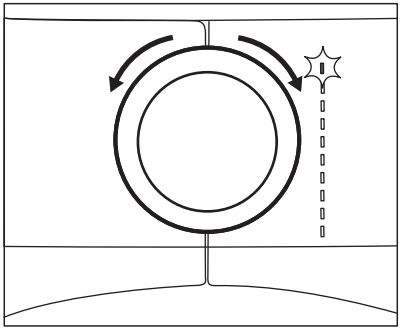
ⓘ

Lorsque l’appareil passe en mode basse consommation, l’affichage et les icônes s’éteignent. Vous pouvez le réactiver en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.

ⓘ

**Le programme sélectionné par défaut après la sortie du mode faible puissance est le programme Eco.**

## 10.5 Réglage d'un programme



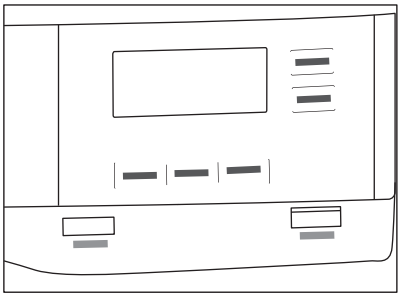
Utilisez le sélecteur pour régler le programme.
La durée approximative du programme apparaît sur l'affichage.

ⓘ

Les temps réels de séchage dépendent du type de charge (quantité et composition), de la température ambiante et du taux initial d'humidité de votre linge après la phase d'essorage.

## 10.6 Options

Avec le programme, vous pouvez régler une ou plusieurs options spéciales.



Pour activer ou désactiver une option, appuyez sur la touche ou la combinaison de 2 touches correspondantes.
Le symbole correspondant s'affiche, ou le voyant au-dessus de la touche s'allume.

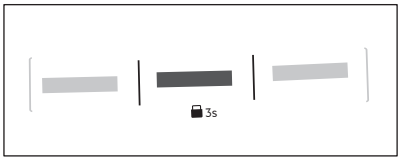
## 10.7 Option de sécurité enfants

La sécurité enfants peut être activée pour empêcher les enfants de jouer avec l'appareil. L'option Sécurité enfants verrouille toutes les touches et le sélecteur de programme (cette option ne verrouille pas la touche **Marche/Arrêt**).

Vous pouvez activer l'option de sécurité enfants :

- Avant d'appuyer sur la touche **Départ/ Pause** : l'appareil ne peut pas démarrer.
- après avoir appuyé sur la touche **Départ/ Pause** ; la sélection des programmes et options est désactivée.

Activation de l'option Sécurité enfants :

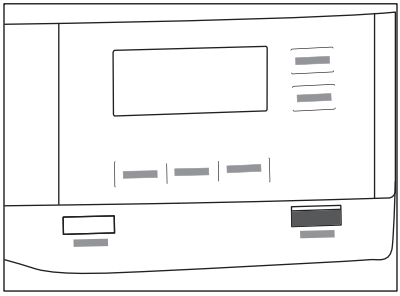



1. Mettez en fonctionnement le sèche-linge.
2. Sélectionnez un des programmes disponibles.
3. Appuyez sur la touche **Anti-Froissage** et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes.

Le symbole s'affiche.

4. Pour désactiver la sécurité enfants, appuyez à nouveau sur les touches ci-dessus jusqu'à ce que le symbole disparaisse.

## 10.8 Démarrer un programme



Pour démarrer le programme :

Appuyez sur la touche **Départ/Pause**.
L'appareil démarre et le voyant au-dessus de la touche cesse de clignoter et reste fixe.

## 10.9 Démarrage d'un programme avec Départ Différé

1. Sélectionnez le programme et les options de séchage.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Départ Différé.

La durée du délai s'affiche (par ex. 12h si le programme doit démarrer après 12 heures.)

3. Pour activer l'option Départ Différé, appuyez sur le bouton Départ/Pause.

Le temps avant le démarrage diminue sur l'affichage.

### 10.10 Changement de programme

Pour modifier un programme :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre en fonctionnement l'appareil.
3. Sélectionnez un nouveau programme.

### 10.11 Fin du programme

Nettoyez le filtre et vidangez le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage. (Reportez-vous au chapitre ENTRETIEN ET NETTOYAGE.)

Une fois le cycle de séchage terminé, le symbole s'affiche. Si l'option Signal sonore est activée, un signal sonore intermittent retentit pendant une minute.

Si vous ne mettez pas à l'arrêt l'appareil, la phase anti-froissage démarre (elle n'est pas active avec tous les programmes). Le symbole clignotant indique l'exécution de la phase anti-froissage. Le linge peut être retiré pendant cette phase.

Pour retirer le linge :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pendant 2 secondes pour mettre à l'arrêt l'appareil.
2. Ouvrez la porte de l'appareil.
3. Retirez le linge.
4. Fermez la porte de l'appareil.

Causes possibles de résultats de séchage non satisfaisants :

- Paramètres du niveau de séchage par défaut non adaptés. Voir chapitre *Réglage de l'humidité finale cible*
- La température est trop basse ou trop élevée. La température ambiante optimale est comprise entre 18 et 25 °C.

Pour éviter l'humidité, laissez la porte légèrement ouverte après chaque cycle.

## 11. CONSEILS

### 11.1 Conseils écologiques

Le chargement du tambour jusqu'à la capacité maximale indiquée pour les programmes respectifs contribuera à l'économie d'énergie.

- Essorez bien le linge avant de le sécher.
- Ne dépassez pas les charges indiquées au chapitre consacré aux programmes.
- Nettoyez le filtre après chaque cycle de séchage.
- N'utilisez pas d'adoucissant pour les vêtements que vous placez ensuite au sèche-linge. Le linge s'assouplit automatiquement dans le sèche-linge.
- L'eau provenant du bac d'eau peut être utilisée pour repasser les vêtements. Vous devez d'abord filtrer l'eau pour éliminer les fibres textiles restantes (un filtre à café simple convient).
- Maintenez toujours dégagées les fentes de circulation d'air en bas de l'appareil.
- Veillez à maintenir une bonne circulation d'air autour de l'appareil.

# 12. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## 12.1 Calendrier de nettoyage périodique

**Le nettoyage périodique permet de prolonger la durée de vie de votre appareil.**

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le.

**Calendrier indicatif de nettoyage périodique :**

| | |
|---|---|
| Nettoyage des filtres | Lorsque le voyant clignote. |
| Vidage du réservoir d'eau | Lorsque le voyant clignote. |
| Nettoyage du condenseur | Lorsque le voyant clignote. |
| Nettoyage du capteur d'humidité | Au moins 3 ou 4 fois par an |
| Nettoyage du tambour | Tous les deux mois |
| Nettoyage du bandeau de commande et du boîtier | Tous les deux mois |
| Nettoyage des fentes de circulation d'air | Tous les deux mois |

Les paragraphes suivants expliquent comment vous devez nettoyer chaque partie.

## 12.2 Retrait des corps étrangers

Avant de lancer le cycle de séchage, assurez-vous que les poches des textiles sont vides et que tous les éléments libres sont attachés. Reportez-vous à la section « Préparation du linge ».

Retirez tous les corps étrangers qui pourraient se trouver dans le tambour après le cycle de séchage (par ex., épingles de sûreté, boutons, pièces de monnaie, etc.).

## 12.3 Nettoyage du filtre

À la fin de chaque cycle, le symbole *filtre* s'affiche et vous devez nettoyer le filtre.

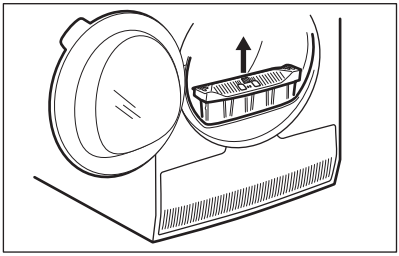
Le filtre retient les peluches pendant le séchage.

Pour obtenir les meilleures performances de séchage, nettoyez régulièrement le filtre. Un filtre obstrué prolonge la durée du cycle de séchage et par conséquent accroît la consommation d'énergie. Nettoyez manuellement le filtre. Utilisez un aspirateur si nécessaire.

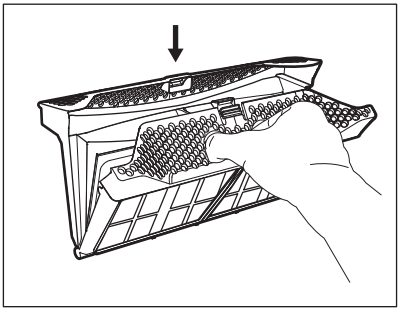
**⚠ ATTENTION!**

Lors du nettoyage des filtres, les peluches doivent être jetées à la poubelle et non dans le drain afin d'éviter de répandre des microplastiques dans le système d'eaux usées.

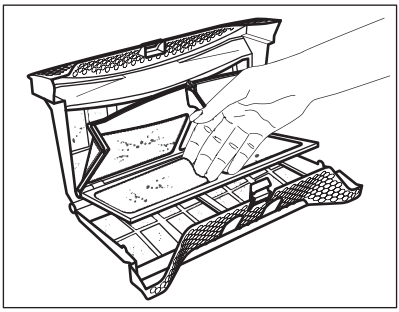
1. Ouvrez la porte. Retirez le filtre.



2. Poussez sur le crochet pour ouvrir le filtre.

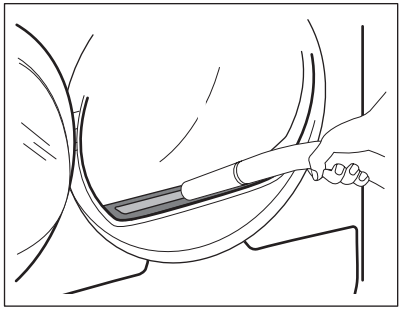


3. Ramassez à la main les peluches provenant des deux parties internes du filtre.



Jetez les peluches à la poubelle.

4. Si nécessaire, nettoyez le filtre à l'aide d'un aspirateur. Refermez le filtre.
5. Si nécessaire, retirez les peluches du logement et du joint du filtre. Vous pouvez utiliser un aspirateur. Remettez le filtre dans son logement.



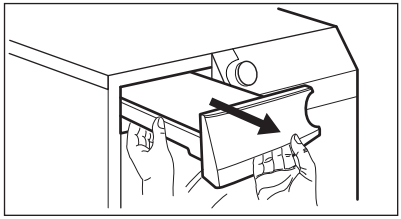
## 12.4 Vidange du bac d'eau de condensation

Videz le bac d'eau de condensation après chaque cycle de séchage.

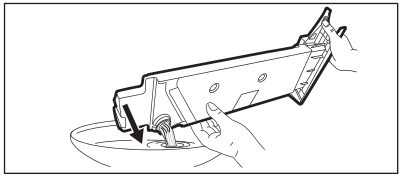
Si le bac d'eau de condensation est plein, le programme s'interrompt automatiquement. Le symbole *reservoir* s'affiche et vous devez vidanger le bac d'eau de condensation.

Pour vidanger le bac d'eau de condensation :

1. Retirez le bac d'eau de condensation et maintenez-le en position horizontale.



2. Vidangez l'eau dans un bac ou un récipient équivalent.



3. Remettez le réservoir d'eau en place.
4. Pour continuer le programme, appuyez sur la touche Départ/Pause.

## 12.5 Nettoyage du condenseur

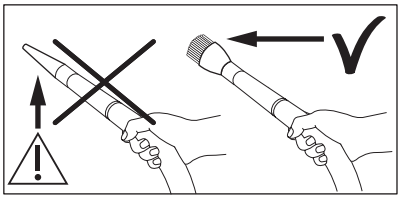
Si le symbole ⇉ *condenseur* clignote sur l'affichage, vérifiez le condenseur et son compartiment. S'il est sale, nettoyez-le. Veillez à effectuer cette vérification au moins une fois tous les 6 mois.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Ne touchez pas les surfaces métalliques à mains nues. Risque de blessure. Portez des gants de protection. Nettoyez-les doucement pour ne pas endommager la surface métallique.

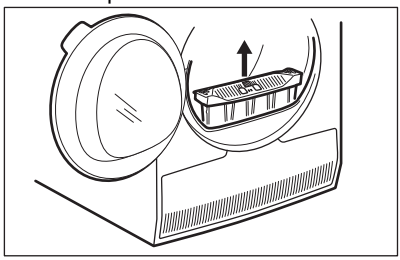
**⚠ ATTENTION!**

N'utilisez pas un accessoire dur sur l'aspirateur pour retirer les peluches du condenseur. Cela peut endommager les ailettes du condenseur, ce qui entraîne une baisse des performances de l'appareil et un temps de séchage plus long.

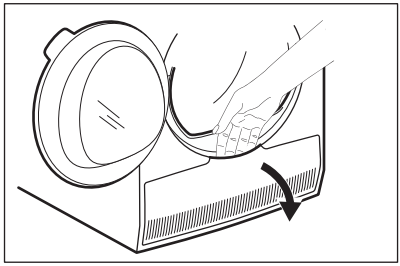


Pour effectuer la vérification :

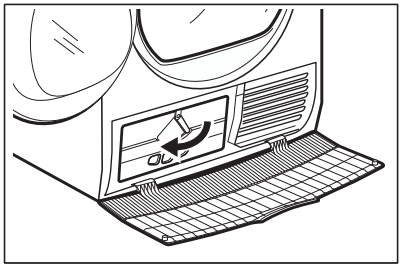
1. Ouvrez la porte. Retirez le filtre.



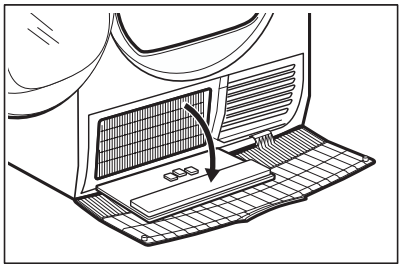
2. Ouvrez le cache du condenseur.



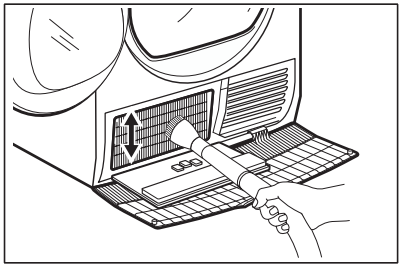
3. Tournez le levier pour déverrouiller le couvercle du condenseur.




4. Abaissez le couvercle du condenseur.



5. Si nécessaire, retirez les peluches sur le condenseur et dans son compartiment. Vous pouvez utiliser un aspirateur avec une brosse attachée.



6. Fermez le couvercle du condenseur.
7. Tournez le levier jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

8. Remettez le filtre en place.

### 12.6 Nettoyage du capteur d'humidité

> ⚠ **ATTENTION!**
>
> Risque de dégradation du capteur d'humidité. N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le capteur.

Pour assurer les meilleurs résultats de séchage, l'appareil est équipé d'un capteur d'humidité en métal. Il est placé sur la face intérieure de la zone de la porte.

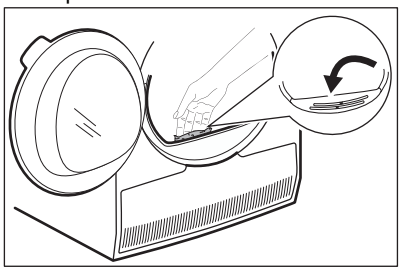
Au fil du temps, la surface du capteur peut devenir sale, ce qui détériore les performances de séchage.

Nous conseillons de nettoyer le capteur au moins 3 ou 4 fois par an ou si vous constatez une baisse des performances de séchage.

Pour le nettoyer, vous pouvez utiliser le côté plus dur d'une éponge à vaisselle et un peu de vinaigre ou de liquide vaisselle.

Pour nettoyer le capteur :

1. Ouvrez la porte de chargement.
2. Nettoyez les surfaces du capteur d'humidité en essuyant la surface en métal plusieurs fois.



### 12.7 Nettoyage du tambour

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
>
> Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un détergent savonneux doux standard pour nettoyer la surface interne du tambour et ses aubes. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.

> ⚠ **ATTENTION!**
>
> N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le tambour.

### 12.8 Nettoyage du bandeau de commande et de l'enveloppe

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer le bandeau de commande et le boîtier.

Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.

> ⚠ **ATTENTION!**
>
> Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de produits de nettoyage pour meubles ou autres pouvant entraîner une corrosion.

### 12.9 Nettoyage des fentes de circulation d'air

Utilisez un aspirateur pour retirer les peluches des fentes de circulation d'air.

## 13. DÉPANNAGE

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
>
> Reportez-vous au chapitre relatif à la Sécurité.

## 13.1 Codes d'erreur

L’appareil ne démarre pas ou se met à l’arrêt en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

> ⚠ **AVERTISSEMENT!**
> Éteignez l'appareil avant de procéder à la vérification.

**En cas de problèmes majeurs, les signaux sonores se déclenchent, un code d'erreur s'affiche et la touche Départ/Pause peut clignoter en continu :**

| Code d'erreur | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| **E50** | Surcharge du moteur de l’appareil. Trop de linge ou des éléments coincés dans le tambour. | Le programme ne s’est pas terminé. Retirez le linge du tambour, sélectionnez le programme et redémarrez le cycle. |
| **E90** ou **E91** | Panne interne. Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil. | Le programme ne s'est pas terminé correctement ou l'appareil s'est mis à l’arrêt trop tôt. Mettez à l’arrêt l’appareil et remettez-le en fonctionnement. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé. |
| **EH0** | L'alimentation électrique est instable. | Si l’appareil affiche **EH0**, veuillez attendre que l’alimentation secteur soit stable puis appuyez sur Départ. Si l’appareil a interrompu le cycle sans indication, appuyez sur la touche de démarrage du cycle. Si l’avertissement se reproduit, vérifiez l’intégrité du cordon d’alimentation/de la fiche électrique ou l’alimentation secteur. |

Si d'autres codes d'erreur s'affichent, mettez à l’arrêt et de nouveau en fonctionnement l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour tout autre problème avec le sèche-linge, consultez le tableau ci-dessous pour connaître les solutions possibles.

## 13.2 Dépannage

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| Le sèche-linge ne fonctionne pas. | Le sèche-linge n'est pas branché électriquement. | Branchez l'appareil à une prise électrique. Vérifiez le fusible dans la boîte à fusibles (installation domestique). |
| | Le hublot est ouvert. | Refermez la porte. |
| | La touche Marche/Arrêt n'a pas été enclenchée. | Appuyez sur la touche Marche/Arrêt. |
| | La Départ/Pause touche n’a pas été touchée. | Appuyez sur la touche Départ/Pause. |
| | L'appareil est en mode veille. | Appuyez sur la touche Marche/Arrêt. |

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| Résultats de séchage insatisfaisants. | Sélection d'un programme inapproprié. | Sélectionnez un programme adapté. **1)** |
| | Le filtre est obstrué. | Nettoyez le filtre. **2)** |
| | L'option Degré de séchage a été définie sur *rêt à repasser*.**3)** | Réglez Degré de séchage l'option sur un niveau plus élevé. |
| | La charge est trop importante. | Ne dépassez pas la charge maximale. |
| | Les fentes de circulation d'air sont obstruées. | Nettoyez les fentes d'aération qui se trouvent en bas de l'appareil. |
| | Le capteur d'humidité du tambour est sale. | Nettoyez la surface avant du tambour. |
| | Le degré de séchage n'est pas réglé sur le bon niveau. | Réglez le degré de séchage. **4)** |
| | Le condenseur est obstrué. | Nettoyez le condenseur. **2)** |
| Le hublot ne ferme pas. | Le filtre n'est pas verrouillé en position. | Placez le filtre dans la bonne position. |
| | Du linge est coincé entre le hublot et le joint. | Retirez les objets coincés et fermez le hublot. |
| Vous ne pouvez pas modifier le programme ou les options. | Après le départ du cycle, vous ne pouvez pas modifier le programme ou les options. | Mettez à l'arrêt et de nouveau en fonctionnement le sèche-linge. Modifiez le programme ou l'option en fonction des besoins. |
| Vous ne pouvez pas sélectionner d'option. Un signal sonore retentit. | L'option que vous avez essayé d'activer ne s'applique pas au programme que vous avez sélectionné. | Mettez à l'arrêt et de nouveau en fonctionnement le sèche-linge. Modifiez le programme ou l'option en fonction des besoins. |
| Durée inattendue sur l'affichage. | La durée de séchage est calculée en fonction de la taille et du niveau d'humidité de la charge. | Ce calcul est automatique, l'appareil fonctionne correctement. |
| Le programme est inactif. | Le bac d'eau est plein. | Videz le bac d'eau, appuyez sur la Départ/Pause touche. **2)** |
| Le cycle de séchage est trop court. | La charge est trop petite. | Sélectionnez un programme de temps. La durée du cycle doit être liée à la charge. Pour sécher un seul article ou une petite quantité de linge, nous vous recommandons d'utiliser des temps de séchage courts. |
| | Le linge est trop sec. | Sélectionnez un programme Minuterie approprié, ou un degré de séchage plus élevé (par ex. *très sec*) |

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| Cycle de séchage trop long **5)** | Le filtre est obstrué. | Nettoyez le filtre. |
| | La charge est trop importante. | Ne dépassez pas la charge maximale. |
| | Le linge n'était pas assez essoré. | Essorez une nouvelle fois le linge dans le lave-linge. |
| | Température ambiante trop faible ou trop élevée ; il ne s'agit pas d'une anomalie de l'appareil. | Assurez-vous que la température de la pièce est comprise entre +5 °C et +35 °C. La température optimale dans la pièce pour obtenir les meilleurs résultats est comprise entre 18 ° et 25 °C. |

**1)** Suivez le descriptif du programme ; reportez-vous au chapitre PROGRAMMES .

**2)** Reportez-vous au chapitre *ENTRETIEN ET NETTOYAGE.*

**3)** Seuls les sèche-linge disposant de l'option Degré de séchage.

**4)** Voir le chapitre CONSEILS.

**5)** Remarque : Au bout de 6heures maximum, le cycle de séchage s'arrête automatiquement.

### 13.3 Causes possibles de résultats de séchage non satisfaisants :

- Le filtre est obstrué. Un filtre obstrué rend le séchage inefficace.
- Les fentes de circulation d'air sont obstruées.
- La capteur d'humidité est sale.
- Le tambour est sale.
- Paramètres du niveau de séchage par défaut non adaptés. Voir chapitre *Réglage de l'humidité finale cible*
- La température est trop basse ou trop élevée. La température ambiante optimale est comprise entre 18 et 25 °C.

## 14. VALEURS DE CONSOMMATION

### 14.1 Introduction

ⓘ

Le manuel de l'utilisateur indique l'étiquette énergétique et l'écoconception de l'UE : Rég. (UE) 2023/2534 qui est liée aux classes d'efficacité de l'étiquette énergétique de **A** à **G**.

ⓘ

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.
Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien **https://eprel.ec.europa.eu** avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le chapitre « Description du produit » pour connaître la position de la plaque signalétique.

## 14.2 Légende

| | | | |
|---|---|---|---|
| **kg** | Charge de linge. | **tr/min** | Essoré à |
| **kWh** | Consommation énergétique. | | |
| **hh:mm** | Durée du programme. | | |
| **%** | Humidité initiale à la fin de la phase d'essorage et humidité finale à la fin du programme de séchage.<br>Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit au moment de l'essorage est élevé, mais plus l'humidité initiale et la consommation d'énergie sont faibles lors du séchage du linge. | | |

## 14.3 Conformément au règlement de la Commission (UE) 2023/2533 et au Règlement (UE) 2023/2534.

ⓘ

Les valeurs qui suivent ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes pertinentes. Différents paramètres peuvent modifier les données, par exemple : la quantité de linge, le type de linge et les conditions ambiantes. La teneur initiale en humidité du linge, le type d'eau, la tension d'alimentation et la modification du réglage par défaut d'un programme peuvent également affecter la consommation d'énergie, la durée du programme de séchage et le teneur finale en humidité.

| Programme | Charge (kg) | Essoré à (tr/min) | Humidité initiale (%) | Temps de séchage (h:mm) | Consommation énergétique (kWh) | Humidité finale cible (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Eco** **1)** | 8,0 | 1000 | 60 | 2:55 | 1,49 | 0,0 |
| **Eco** **1)** | 4,0 | 1000 | 60 | 1:45 | 0,81 | 0,0 |

**1)** Il s'agit du programme de référence utilisé pour évaluer la conformité aux réglementations européennes sur l'écoconception et l'étiquetage énergétique, au Règlement (UE) 2023/2533 et au Règlement (UE) 2023/2534. Ce programme sèche le coton à partir d'une teneur initiale en humidité de la charge de 60 % jusqu'à une teneur finale cible en humidité de la charge de 0 %.

### Consommation d'énergie pour différents modes

| Consommation d'énergie en mode « Off » (arrêt) (W) | Consommation d'énergie en mode veille (W) | Départ différé (W) |
|---|---|---|
| 0,05 | 0,05 | 4,00 |
| Le délai avant le passage en mode Arrêt/Veille est de 15 minutes au maximum. | | |

## 14.4 Programmes courants

ⓘ

Ces valeurs sont uniquement indicatives.

| Programme | Charge (kg) | Essoré à (tr/min) | Humidité initiale (%) | Temps de séchage (h:mm) | Consommation énergétique (kWh) | Humidité finale cible (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Coton très sec | 8,0 | 1000 | 60 | 3:41 | 1,87 | -3,0 |
| Coton très sec | 4,0 | 1000 | 60 | 2:29 | 1,16 | -3,0 |
| Coton rêt à repasser | 8,0 | 1000 | 60 | 2:05 | 1,05 | 12,0 |
| Coton rêt à repasser | 4,0 | 1000 | 60 | 1:31 | 0,70 | 12,0 |
| Synthétiques très sec | 4,0 | 1200 | 40 | 1:46 | 0,75 | 0,0 |
| Synthétiques prêt à ranger | 4,0 | 1200 | 40 | 1:11 | 0,51 | 1,0 |
| Synthétiques rêt à repasser | 4,0 | 1200 | 40 | 0:51 | 0,37 | 12,0 |
| Délicats | 2,0 | 1100 | 55 | 1:28 | 0,61 | 0,0 |

## **15.** CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole ⍁ avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.



**Willkommen bei AEG! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.**



In unserem Bestreben, nachhaltig zu sein, reduzieren wir Papierbestände und stellen vollständige Bedienungsanleitungen online zur Verfügung. Greifen Sie auf Ihre vollständige Bedienungsanleitung zu unter **aeg.com/manuals**.
Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie unter **aeg.com/support**.

Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät kaufen Sie hier: **aeg.com/shop**.

Änderungen vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS


**1.** SICHERHEITSINFORMATIONEN..... 85
**2.** SICHERHEITSANWEISUNGEN..... 89
**3.** PRODUKTBESCHREIBUNG..... 92
**4.** TECHNISCHE DATEN..... 93
**5.** BEDIENFELD..... 94
**6.** PROGRAMME (PROGRAMMA'S)..... 96
**7.** OPTIONEN..... 98
**8.** EINSTELLUNGEN..... 99
**9.** VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME..... 100
**10.** TÄGLICHER GEBRAUCH..... 101
**11.** HINWEISE UND TIPPS..... 105
**12.** REINIGUNG UND PFLEGE..... 105
**13.** FEHLERBEHEBUNG..... 109
**14.** VERBRAUCHSWERTE..... 112
**15.** INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG..... 114


# 1. ⚠ SICHERHEITSINFORMATIONEN



Lesen Sie die mitgelieferte Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der Installation und Inbetriebnahme dieses Geräts.
Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der/die Hersteller:in keine Haftung. Bewahren Sie die Anweisungen immer an einem sicheren und zugänglichen Ort auf, damit Sie diese später nachschlagen können, und laden Sie die vollständige Version herunter, welche online verfügbar ist.

 Warnung: Brandgefahr / Entzündbare Materialien.
Das Gerät enthält Propan (R290), ein brennbares Gas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Halten Sie Feuer- und Zündquellen vom Gerät fern. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Propan enthält, nicht zu beschädigen.

## 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

**⚠ WARNUNG!**

Erstickungs- und Verletzungsgefahr oder Gefahr bleibender Schäden.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder unter 8 Jahren und Personen mit schweren Behinderungen oder Mehrfachbehinderung sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
- Halten Sie alle Wasch- und Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.

## 1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zum Trocknen von haushaltsüblicher Wäsche, die in der Maschine getrocknet werden kann, bestimmt.
- Verwenden Sie die Trocknerfunktion nicht, wenn die Wäsche mit Industriechemikalien verschmutzt ist.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Wenn der Wäschetrockner auf eine Waschmaschine gestellt wird, verwenden Sie die Standfüße. Der Bausatz Wasch-Trocken-Säule, der bei Ihrem/Ihrer autorisierten Lieferanten/Lieferantin erhältlich ist, kann nur für die in der mitgelieferten Anleitung aufgeführten Geräte verwendet werden. Lesen Sie sie vor der Installation sorgfältig durch (siehe Bedienungsanleitung des Sets).
- Das Gerät kann freistehend oder unter einer Küchenarbeitsplatte in einer Nische mit den entsprechenden Abmessungen montiert werden (siehe Montageanleitung).
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite aufgestellt werden, wenn dadurch eine vollständige Öffnung der Gerätetür verhindert wird.
- Stellen Sie die Luftzirkulation zwischen dem Gerät und dem Boden sicher. Die Lüftungsöffnung im Gerätesockel darf nicht von einem Teppich, einer Matte oder einem Bodenbelag blockiert werden.
- WARNUNG: Das Gerät darf nicht durch ein externes Schaltgerät, wie eine Zeitschaltuhr, mit Strom versorgt oder

an einen Schaltkreis angeschlossen werden, der von einem Programm regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss des Montagevorgangs in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage des Geräts zugänglich ist.
- WARNUNG: Installieren Sie das Gerät nicht in einer Umgebung ohne Luftaustausch.
  Das Gerät enthält Propan (R290), ein brennbares Gas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Halten Sie Feuer- und Zündquellen vom Gerät fern. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Propan enthält, nicht zu beschädigen.
- WARNUNG: Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Schrank, um das Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.
- WARNUNG: Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- WARNUNG: Die zugänglichen Metalllamellen des Kondensators nicht mit bloßen Händen berühren. Verletzungsgefahr! Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Servicezentrum oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Die maximale Beladung von 8,0 kg darf nicht überschritten werden.
- Wischen Sie die um das Gerät ggf. angesammelten Flusen und/oder Verpackungsrückstände weg.
- Das Gerät darf nicht ohne Filter betrieben werden. Reinigen Sie den Flusenfilter vor oder nach jedem Gebrauch.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Wäschestücke im Wäschetrockner.
- Wäschestücke, die mit Substanzen wie zum Beispiel Speiseöl, Aceton, Alkohol, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin, Wachsen und Wachsentfernern verschmutzt

sind, müssen vor dem Trocknen im Wäschetrockner in Warmwasser mit zusätzlichem Waschmittel gewaschen werden.
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, imprägnierte Textilien, gummibeschichtete Wäschestücke, Kleider oder Kissen mit Schaumgummipolstern dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Wäsche zwischen der Gerätetür und der Gummidichtung eingeklemmt ist.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte dürfen nur entsprechend den Herstelleranweisungen benutzt werden.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Wäsche, die eine Entzündungsquelle darstellen könnten, z. B. Feuerzeuge oder Streichhölzer.
- WARNUNG: Wenn Sie den Wäschetrockner vor dem Ende des Trockengangs anhalten müssen, entnehmen Sie sofort die gesamte Wäsche und breiten Sie diese zur Wärmeableitung aus.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.

## **2.** SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage

 Warnung: Brandgefahr / Entzündbare Materialien.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Installieren Sie das Gerät nicht in einer Umgebung ohne Luftaustausch
  Das Gerät enthält Propan (R290), ein brennbares Gas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Halten Sie Feuer- und Zündquellen vom Gerät fern. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Propan enthält, nicht zu beschädigen.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Das Gerät darf nicht an einem Ort aufgestellt oder verwendet werden, an dem die Temperatur 5°C unterschreiten oder 35°C überschreiten kann.
- Der Bodenbereich, auf dem das Gerät aufgestellt wird, muss eben, stabil, hitzebeständig und sauber sein.
- Das Gerät muss stets in aufrechter Lage transportiert werden.
- Überprüfen Sie den waagrechten Stand des Geräts mit einer Wasserwaage, wenn

es an seinen endgültigen Platz gestellt wird. Richten Sie es gegebenenfalls mit den Schraubfüßen entsprechend aus.

## 2.2 Elektrischer Anschluss

**⚠ WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.

- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- WARNUNG: Dieses Gerät ist für die Installation/den Anschluss an einen Erdungsanschluss im Gebäude vorgesehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.

## 2.3 Gebrauch

**⚠ WARNUNG!**

Verletzungs-, Stromschlag-, Brand-, Verbrennungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt (in Innenräumen) bestimmt.
- Trocknen Sie keine beschädigten (zerrissenen/ausgefransten) Wäschestücke mit Wattierungen oder Füllungen im Gerät.
- Wenn die Wäsche mit einem Fleckentferner gewaschen wurde, führen Sie vor Beginn des Trockengangs einen zusätzlichen Spülgang durch.
- Trocknen Sie nur Textilien, die für den Trockner geeignet sind. Beachten Sie die Waschhinweise auf dem Textiletikett.
- Trinken Sie kein Kondenswasser / destilliertes Wasser und bereiten Sie damit keine Speisen zu. Es kann zu gesundheitlichen Problemen bei Personen und Haustieren führen.
- Setzen oder stellen Sie sich niemals auf die geöffnete Gerätetür.
- Trocknen Sie keine tropfnassen Wäschestücke im Gerät.

## 2.4 Reinigung und Pflege

**⚠ WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät reinigen, um Schäden am Kühlsystem zu vermeiden.
- Entsorgen Sie beim Reinigen der Filter die Flusen im Mülleimer, um zu verhindern, dass Mikroplastik in das Wassersystem gelangt.

## 2.5 Kompressor

**⚠ WARNUNG!**

Risiko von Schäden am Gerät.

- Das Kompressorsystem des Wäschetrockners ist mit einem speziellem Mittel gefüllt, das keine Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthält. Das System muss dicht bleiben. Eine Beschädigung des Systems kann zu einem Leck führen.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte

Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile sind noch mindestens 10 Jahre nach Auslaufen des Modells erhältlich: Dichtungen und Verschlüsse, Schalter und Knöpfe, Kondensatpumpe, Türverriegelungen, Motoren und Motorbürsten, Getriebe zwischen Motor und Trommel, Lüfter und Lüfterräder, Trommeln und Lager, Wasserleitungen und zugehörige Ausrüstung einschließlich Schläuche, Ventile und Filter, Kabel und Stecker, Leiterplatten, elektronische Anzeigen, Thermostate und Temperatursensoren, Software-Updates (einschließlich Reset-Software), Federn, Heizgeräte und Heizelemente, elektrische Sicherungen (einzeln oder gebündelt), Motorkondensator, Spannrolle, Stützrolle, Türen, Türdichtungen, Türgriffe, Türverriegelungsbaugruppen und Scharniere, Flusenfilter, Luftfilter, Kunststoffperipheriegeräte, Kondensatbehälter. In Ihrem Land können die Teile für eine längere Dauer verfügbar sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.7 Entsorgung

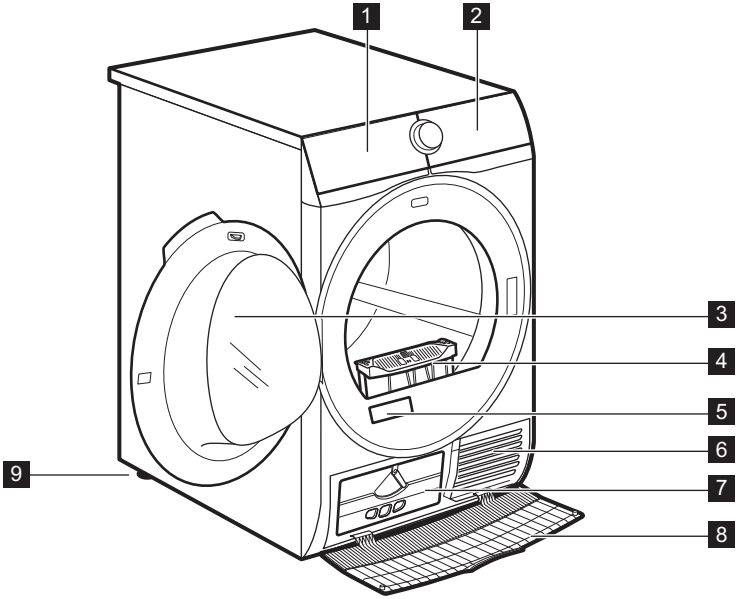
**⚠ WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

 Warnung: Brandgefahr/Gefahr von Sachschäden und Schäden am Gerät.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und von der Wasserversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.
- Das Gerät enthält brennbares Gas (R290). Für Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Geräts wenden Sie sich an die zuständige kommunale Behörde vor Ort.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in der Trommel einschließen.
- Entsorgen Sie das Gerät nach den lokalen Vorschriften zur Rücknahme und Entsorgung von Elektroaltgeräten (WEEE).

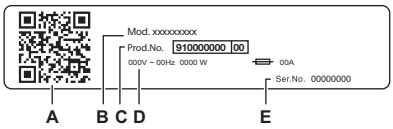
## **3.** PRODUKTBESCHREIBUNG




1 Wasserbehälter
2 Bedienfeld
3 Gerätetür
4 Filter
5 Typenschild und QR-Code
6 Lüftungsschlitze
7 Kondensatordeckel
8 Kondensatorabdeckung
9 Einstellbare Füße

ⓘ

Für eine einfachere Beladung und Montage lässt sich der Türanschlag wechseln (siehe die separate Broschüre).




**Das Typenschild zeigt:**
A. QR-Code
B. Modellbezeichnung
C. Produktnummer
D. elektrische Nennwerte
E. Seriennummer

Scannen Sie den **QR-Code** auf dem Gerät, um Ihr Produkt zu registrieren und es bestmöglich zu nutzen.

- Greifen Sie auf Ihre Gerätedetails, Dokumentation und Artikel zur Verwendung der besten Funktionen zu (die Bedienungsanleitung ist auch verfügbar unter **aeg.com/manuals**).
- Erhalten Sie Informationen zur Nutzung, Fehlerbehebung, Wartung und Reparatur (auch verfügbar unter **aeg.com/support**).
- Kaufen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Originalersatzteile für Ihr Gerät (auch verfügbar unter **aeg.com/shop**).

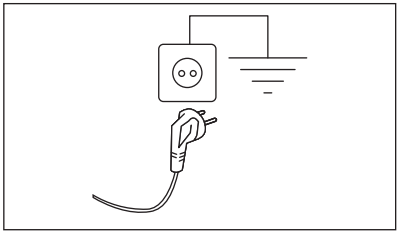
### 3.1 Elektrischer Anschluss

Nach Abschluss der Installation können Sie den Netzstecker in die Steckdose einstecken.

Die erforderlichen elektrischen Nennleistungen finden Sie auf dem Typenschild und im Kapitel „Technische Daten“. Stellen Sie sicher, dass sie mit dem Stromnetz kompatibel sind.

Überprüfen Sie, ob Ihre elektrische Hausinstallation die maximal erforderliche Last aufnehmen kann. Berücksichtigen Sie dabei auch alle anderen Geräte, die ebenfalls in Verwendung sein könnten.

**Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.**



Nach der Installation des Geräts muss das Stromkabel leicht zugänglich sein.

Für alle elektrischen Arbeiten, die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, wenden Sie sich an unser autorisiertes Servicezentrum.

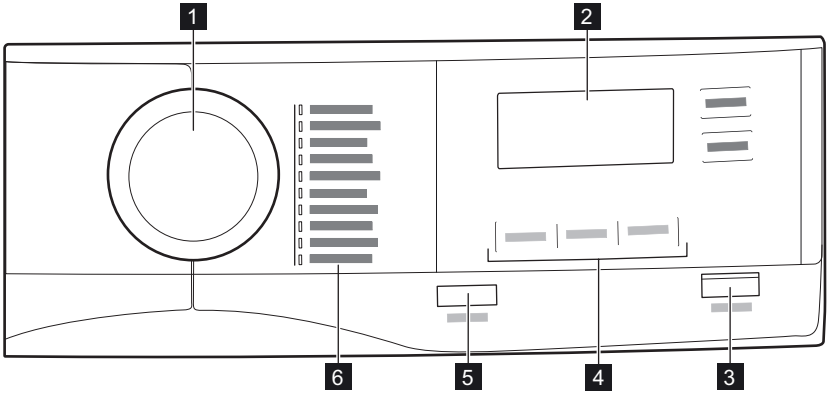
Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

## 4. TECHNISCHE DATEN

| | |
|---|---|
| Höhe x Breite x Tiefe | 85,0 x 59,6 x 66,3 cm |
| Max. Tiefe bei geöffneter Gerätetür | 110,8 cm |
| Max. Breite bei geöffneter Gerätetür | 95,8 cm |
| Einstellbare Höhe | 85,0 cm (+ 1,5 cm - Fußeinstellung) |
| Trommelvolumen | 118 l |
| Maximale Beladung | **8,0** kg |
| Spannung | 230 V |
| Frequenz | 50 Hz |

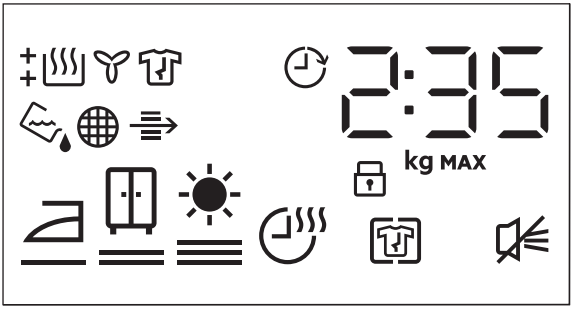
| | |
|---|---|
| Luftschallemission für den Trocknungszyklus des Öko-Programms bei maximaler Beladung | 67 dB(A) |
| Gesamtleistung | 700 W |
| Einsatzart | Haushalt |
| Zulässige Umgebungstemperatur | + 5 °C bis + 35 °C |
| Schutzgrad gegen das Eindringen von festen Partikeln und Feuchtigkeit, der durch die Schutzabdeckung gewährleistet wird, außer wenn die Niederspannungsausstattung nicht vor Feuchtigkeit geschützt ist. | **IPX4** |
| Kühlgasbezeichnung | R290 |
| Kühlmittelgewicht | 0,120 kg |

## **5.** BEDIENFELD




1 Programmwahlschalter
2 Display
3 Start/Pause (/Pauze)-Taste
4 Optionen
5 Ein/Aus (Aan/Uit) Taste mit Energiesparfunktion
6 Programme

## 5.1 Display




| Symbol auf dem Display | Beschreibung des Symbols |
|---|---|
| 2 : 35 | Zykluszeit-Anzeige |
| 8.0 kg MAX | Maximale Beladung |
| 0 ' -20h | Auswahl der Zeitvorwahl (30 Min. - 20 Std.) |
| | Knitterschutz (+ Anti-kreuk) Option eingeschaltet |
| | Signal aus |
| | Kindersicherung ein |
| | Trockengradoption: bügeltrocken, schranktrocken, extratrocken |
| | Trockenzeit (Droogtijd) Option eingeschaltet |
| | Anzeige: *Wasserbehälter entleeren* |
| | Anzeige: *Filter reinigen* |
| | Anzeige: *Kondensator prüfen* |
| | Anzeige: *Trocknungsphase* |
| | Anzeige: *Kühlphase* |
| | Anzeige: *Knitterschutzphase* |
| | Zeitvorwahl (Startuitstel) Option eingeschaltet |

# **6.** PROGRAMME (PROGRAMMA'S)

| Programme (Programma's) | Beladung [1] | Eigenschaften/Pflegesymbol [2] |
|---|---|---|
| MixDry | **5,0 kg** | Entwickelt für das routinemäßige Trocknen dessen, was Sie ohne Sortierung waschen. Trocknet gleichmäßig Kleidung aus Baumwolle, einer Baumwoll-Synthetikmischung und Synthetikgewebe. /  |
| Eco [3] | **8,0 kg** | Das Programm eignet sich für das Trocknen von nasser Baumwollwäsche und ist das effektivste Programm in Bezug auf Energieverbrauch für das Trocknen von nasser Baumwollwäsche.<br>Der Trockengrad ist nicht einstellbar und standardmäßig auf Schranktrocken / „schrankfertig“ eingestellt. /  |
| Baumwolle (Katoen) | **8,0 kg** | Programm für weiße und farbige Baumwollstoffe. Die Standardeinstellung ist der Trockengrad „Schranktrocken“. /  |
| Pflegeleicht (Synthetica) | **4,0 kg** | Mischgewebe mit überwiegend synthetischen Fasern wie Polyester, Polyamid usw. /  |
| Feinwäsche (Fijne was) | **2,0 kg** | Empfohlen für allgemein empfindliche Stoffe wie Viskose, Rayon, Acryl und deren Mischungen. /  |
| Bettwäsche (Beddengoed) **XL** | **4,5 kg** | Trocknet bis zu drei Bettwäsche-Sets gleichzeitig. Minimiert das Verknoten und Verheddern großer Wäschestücke und sorgt dafür, dass jede Bettwäsche gleichmäßig und ohne nasse Flecken getrocknet wird. /  |
| Sportwäsche (Sportkleding) | **4,0 kg** | Trocknet Sportbekleidung aus synthetischen Fasern wie Polyester, Elasthan-Mischungen und Polyamid. /  |
| Daunen (Dekbed) | **3,0 kg** | Sorgt für die richtige Trocknung der Innenteile von Einzel- oder Doppelbettdecken, Kopfkissen und Steppdecken. /  |
| Leichtbügeln (Strijkvrij) | **2,0 kg** | Begrenzt die Bildung von Knitterfalten bei kleinen Mengen von Kleidungsstücken aus Baumwolle, Synthetik und Mischgewebe und erleichtert das Bügeln. Mit zwei Trockenstufen: Die Einstellung „Bügeltrocken“ lässt die Kleidungsstücke zum Bügeln oder Aufhängen leicht feucht; während „Schranktrocken“ die Kleidungsstücke vollständig trocknet. /  |

| Programme (Programma's) | Beladung [1] | Eigenschaften/Pflegesymbol [2] | |
|---|---|---|---|
| Auffrischen (Opfrissen) | **1,0 kg** | **Nur für trockene Kleidung**<br>Kurzer Niedrigtemperaturwaschgang, der hilft, Gerüche aus einer kleinen Menge von Kleidungsstücken zu entfernen. Geeignet auch für trockene Kleidung, die lange Zeit gelagert wurde. | / |

**1)** Das maximale Gewicht bezieht sich auf trockene Wäschestücke.

**2)** Die Bedeutung der Pflegekennzeichen finden Sie im Kapitel *TÄGLICHE VERWENDUNG: Vorbereitung der Wäsche.*

**3)** Dies ist das Referenzprogramm zur Überprüfung der Einhaltung der britischen Ökodesign- und Energiekennzeichnungsverordnungen, Reg. (EU) 2023/2533 und Reg. (EU) 2023/2534. Mit diesem Programm kann Baumwollwäsche von einem anfänglichen Feuchtigkeitsgehalt der Ladung von 60 % bis zu einem Zielfeuchtigkeitsgehalt der Ladung von 0 % getrocknet werden.

## 6.1 Auswahl der Programme und Optionen

| | Optionen | | |
|---|---|---|---|
| **Programme[1]** | **Trockengrad (Droogtegraad)** | **Knitterschutz (+ Anti-kreuk)** | **Trockenzeit (Droogtijd)** |
| MixDry | | ■ | ■ |
| Eco | **2)** | ■ | |
| Baumwolle (Katoen) | | ■ | ■ |
| Pflegeleicht (Synthetica) | | ■ | ■ |
| Feinwäsche (Fijne was) | **2)** | ■ | |
| Bettwäsche (Beddengoed) **XL** | | ■ | ■ |
| Sportwäsche (Sportkleding) | **2)** | ■ | |
| Daunen (Dekbed) | **2)** | ■ | |
| Leichtbügeln (Strijkvrij) | | ■ | |
| Auffrischen (Opfrissen) | | ■ | |

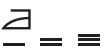
**1)** Zusammen mit dem Programm können Sie eine oder mehrere Optionen einstellen.

**2)** Standardeinstellung

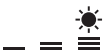
# 7. OPTIONEN

## 7.1 Trockengrad (Droogtegraad)

Diese Option ermöglicht Ihnen den erforderlichen Trockengrad einzustellen. Sie können das Niveau den Trockengrad wählen:


bügelfertig - **Bügeltrockene** Stufe


schrankfertig - **Schranktrockene** Stufe[1)]


schrankfertig - **Extratrockene** Stufe

**1)** - Voreinstellung des Programms

### Einstellen der gewünschten Endfeuchtigkeit

ⓘ

Dies kann notwendig sein, da die Trockenheitsergebnisse von vielen Bedingungen abhängen, z. B. vom Wassertyp, der Netzspannung oder der Umgebungstemperatur usw.

**ERREICHEN DER PERFEKTEN TROCKNUNG:**

1. Versuchen Sie, die Optionen für den Trockengrad anzupassen (siehe Option *Trockengrad (Droogtegraad)* oben). .
2. Wenn Sie möchten, dass die Wäsche noch trockener wird, können Sie die Standardeinstellung für den Trockengrad ändern (siehe unten). Diese Einstellung funktioniert bei den meisten Programmen, außer bei den Programmen **Eco**, Wolle (Wol), Daunen (Dekbed), Daunenjacken (Donsjassen), Auffrischen (Opfrissen), sofern sie für das Gerät verfügbar sind.

So ändern Sie den Standardgrad der Zielendfeuchtigkeit:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie eines der verfügbaren Programme.
3. Halten Sie die Tasten **Trockengrad (Droogtegraad)** und **Knitterschutz (+ Anti-kreuk)** gleichzeitig gedrückt.

Das Display zeigt eines der folgenden Symbole an:

 - Höchster Trockengrad

 - Stärkerer Trockengrad

 - Standardmäßiger Trockengrad

4. Berühren Sie die Taste **Start/Pause (/ Pauze)** wiederholt, bis die gewünschte Endfeuchtigkeit angezeigt wird.

| Trockengrad | Symbol im Display | |
|---|---|---|
| höchster Trockengrad |  |  |
| stärkerer Trockengrad |  |  |
| voreingestellter Trockengrad |  |  |

5. Halten Sie zum Speichern der Einstellung die Tasten **Trockengrad (Droogtegraad)** und **Knitterschutz (+ Anti-kreuk)** gleichzeitig etwa 2 Sekunden gedrückt.

## 7.2 Knitterschutz (+ Anti-kreuk)

Verlängert die Knitterschutzphase (30 Minuten) am Ende des Trockenprogramms auf bis zu 120 Minuten. Nach der Trocknungsphase dreht sich die Trommel in kurzen Abständen, damit die Wäsche knitterfrei bleibt. Während der Knitterschutzphase kann Wäsche entnommen werden.

## 7.3 Signal (Eindsignaal)

Das akustische Signal ertönt bei folgenden Anlässen:

- am Programmende.
- beim Start und am Ende der Knitterschutzphase.

Das akustische Signal ist standardmäßig immer eingeschaltet. Mit dieser Option können Sie den Ton aktivieren oder deaktivieren.

### 7.4 Trockenzeit (Droogtijd)

Für: Baumwolle (Katoen)-, Bettwäsche (Beddengoed) **XL**-, Pflegeleicht (Synthetica)- und MixDry-Programme. Damit kann die Dauer des Trockenprogramms von min. 10 Minuten bis max. 2 Stunden (in Schritten von 10 Minuten) eingestellt werden. Wenn diese Option auf die höchste Stufe gestellt wird, erlischt die Beladungsanzeige.

ⓘ

Das Programm dauert so lange wie die eingestellte Trocknungszeit, unabhängig von der Wäschemenge und ihrer Feuchtigkeit.

| EMPFEHLUNG FÜR DIE ZEITWAHL | |
|---|---|
| Bis zu 10 Min. | Nur kühle Luft (keine Heizung). |
| 10 - 40 Min. | Zusätzliche Trocknungszeit zur Verbesserung des Trockenergebnisses nach vorherigem Trocknungsprogramm. |
| > 40 Min. | Vollständiges Trocknen einer kleinen Wäschemenge bis zu 4 kg, gut geschleudert (>1200 U/min). |

### 7.5 Zeitvorwahl (Startuitstel)

ⓘ

Ermöglicht die Startverzögerung eines Trockenprogramms um mindestens 30 Minuten und höchstens 20 Stunden.

## 8. EINSTELLUNGEN

### 8.1 Deaktivieren der Wasserbehälteranzeige

*Die Anzeige des Wasserbehälters ist werkseitig eingeschaltet. Sie leuchtet am Ende des Trockenprogramms oder während des Programms, wenn der Wasserbehälter voll ist. Wenn der Bausatz zur Ableitung des Kondenswassers installiert ist, wird das Wasser automatisch abgepumpt und die Anzeige kann ausgeschaltet werden.*

Deaktivieren der Anzeige:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie eines der verfügbaren Programme.
3. Halten Sie die Tasten **Knitterschutz (+ Anti-kreuk)** und **Signal (Eindsignaal)** gleichzeitig gedrückt.

Die Wasserbehälteranzeige: ist ausgeschaltet und das Symbol leuchtet – die Anzeige des Wasserbehälters ist dauerhaft **ausgeschaltet**.

ⓘ

Um die Wasserbehälteranzeige wieder zu aktivieren, gehen Sie wie oben beschrieben vor. Die Wasserbehälteranzeige: ist eingeschaltet und das Symbol leuchtet – die Anzeige des Wasserbehälters ist dauerhaft **eingeschaltet**.

### 8.2 Betriebsstundenzähler

Diese Funktion bietet die Möglichkeit, die Gesamtbetriebsdauer des Geräts in Stunden anzuzeigen, und zwar ab dem Zeitpunkt des ersten Einschaltens des Geräts. Es wird die tatsächliche Laufzeit der Programme angezeigt (ohne Pausen und verzögerten Start).

Um diesen Wert anzuzeigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Zum Einschalten des Geräts drücken Sie die Taste **Ein/Aus (Aan/Uit)**.
2. Halten Sie die **Trockengrad (Droogtegraad)** und **Signal**

**(Eindsignaal)** Tasten einige Sekunden lang gedrückt.

3. Nach 3 Sekunden wird die Gesamtbetriebszeit des Geräts auf dem Display angezeigt: Wenn die Betriebszeit z. B. **1276** Stunden beträgt, zeigt das Display 2 Sekunden lang den Text **Hr** an, danach 2 Sekunden lang **12**, gefolgt von **76**. Dieser Wert wird mit einer Folge von jeweils zwei Ziffern angezeigt: Die ersten beiden Ziffern stehen für Tausender und Hunderter, die zweiten beiden Ziffern für Zehner und Einer.

Um diesen Modus zu verlassen, drücken Sie entweder eine beliebige Taste, drehen Sie den Wahlschalter oder schalten Sie das Gerät aus.

### 8.3 Werkseinstellungen

Mit dieser Funktion können Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen. Die gespeicherten Optionen und Betriebsmodi werden zurückgesetzt.

Um diese Option zu **aktivieren**, folgen Sie den folgenden Schritten:

1. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste **Ein/Aus (Aan/Uit)** ein.
2. Warten Sie ungefähr 8 Sekunden.
3. Halten Sie die Tasten **Trockenzeit (Droogtijd)** und **Zeitvorwahl (Startuitstel)** einige Sekunden lang gedrückt.
4. Das Gerät bestätigt den Vorgang mit der Anzeige **– – –**.

ⓘ

Sollte der Vorgang nicht funktionieren (z. B. wegen Zeitüberschreitung oder falscher Tastenkombination), schalten Sie das Gerät aus und wiederholen Sie den Vorgang von vorne.

## 9. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

ⓘ

Die hinteren Trommelverriegelungen werden automatisch entfernt, wenn der Trockner zum ersten Mal eingeschaltet wird. Es können Geräusche zu hören sein.

**Entriegeln der hinteren Trommelverriegelungen:**

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Stellen Sie ein beliebiges Programm ein.
3. Drücken Sie die Taste Start/Pause.

Die Trommel beginnt zu drehen. Die hinteren Trommelverriegelungen werden automatisch deaktiviert.

**Bevor Sie das Gerät zum Trocknen von Wäsche benutzen:**

- Reinigen Sie die Trommel des Wäschetrockners mit einem feuchten Tuch.
- Starten Sie ein 1-Std.-Programm mit feuchter Wäsche.

ⓘ

Zu Beginn eines Trockengangs (in den ersten 3 - 5 Min.) ist der Geräuschpegel möglicherweise etwas höher. Die Ursache ist der Kompressoranlauf. Dies ist normal bei Geräten mit Kompressoren, wie Kühlschränken und Gefriergeräten.

### 9.1 Ungewöhnlicher Geruch

Das Gerät ist zu voll beladen.

Nach dem Auspacken des Geräts entsteht ein ungewöhnlicher Geruch. Dieser ist bei brandneuen Geräten normal.

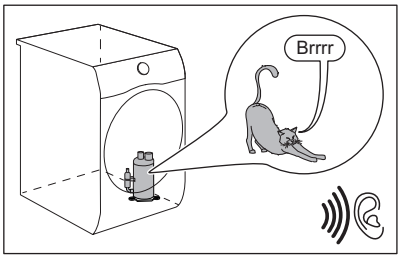
Das Gerät besteht aus mehreren verschiedenen Materialien, die zusammengenommen einen ungewöhnlichen Geruch erzeugen können.

Im Laufe der Zeit, nach wenigen Trocknungszyklen, verflüchtigt sich der ungewöhnliche Geruch.

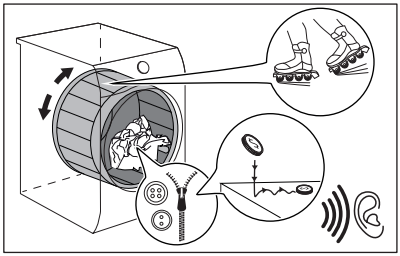
## 9.2 Geräusche

Während des Trockenprogramms können zu verschiedenen Zeiten unterschiedliche Geräusche zu hören sein. Diese Betriebsgeräusche sind völlig normal.

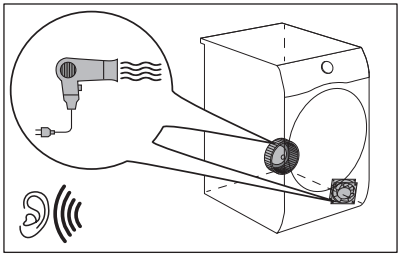
**Der Kompressor ist eingeschaltet.**



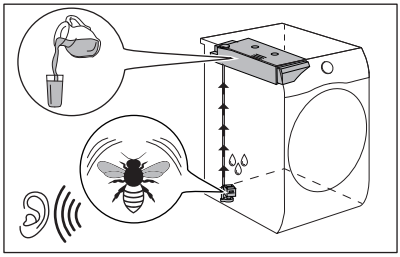

**Die Trommel dreht sich.**



**Die Ventilatoren sind eingeschaltet.**



**Die Pumpe befördert das Kondenswasser in den Tank.**



# **10.** TÄGLICHER GEBRAUCH

## 10.1 Vorbereitung der Wäsche

Das Beladen der Trommel bis zur für die jeweiligen Programme angegebenen maximalen Kapazität trägt zur Energieeinsparung bei.

Sehr oft ist die Wäsche nach dem Waschgang verheddert und ineinander verwickelt.
Das Trocknen von verhedderter und verwickelter Kleidung ist ineffizient.
Um einen korrekten Luftstrom und eine gleichmäßige Trocknung zu gewährleisten, wird empfohlen, die Kleidungsstücke nacheinander auszuschütteln und in den Wäschetrockner zu laden.

Zur Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Trocknungsprozesses:

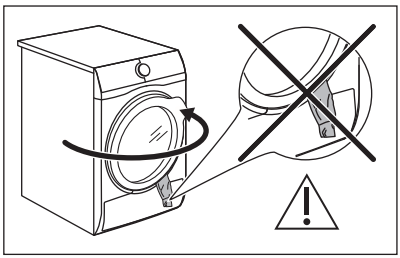
- Schließen Sie die Reißverschlüsse.
- Schließen Sie Bettbezüge.
- Trocknen Sie keine losen Krawatten oder Bänder (z.B. von Schürzen). Binden Sie sie, bevor Sie ein Programm starten.
- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen.
- Drehen Sie Kleidungsstücke mit einem Innenfutter aus Baumwolle auf links. Das Baumwollfutter muss nach außen zeigen.
- Stellen Sie ein Programm ein, das sich für die Wäscheart eignet.
- Mischen Sie nicht helle mit dunklen Textilien.
- Achten Sie auf die Auswahl von geeigneten Programmen für Baumwolle, Trikotwäsche und Strickwaren, um das Einlaufen der Wäsche zu verringern.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Beladungsmenge, die im Kapitel Programmübersicht oder auf dem Display angegeben ist.
- Trocknen Sie nur Textilien, die für Wäschetrockner geeignet sind. Siehe Stoffetikett auf den Wäschestücken.
- Trocknen Sie nicht große und kleine Wäschestücke zusammen. Kleine Wäschestücke können sich in den großen verfangen und werden nicht getrocknet.
- Schütteln Sie die großen Kleidungsstücke und Textilien aus, bevor Sie sie in den Wäschetrockner legen. So vermeiden Sie feuchte Stellen in den Wäschestücken nach dem Trockengang.

| Stoffetikett | Beschreibung |
|---|---|
|  | Die Wäsche ist trocknergeeignet. |
|  | Die Wäsche kann bei höheren Temperaturen getrocknet werden. |
|  | Die Wäsche darf nur bei niedrigeren Temperaturen getrocknet werden. |
|  | Die Wäsche ist nicht trocknergeeignet. |

## 10.2 Einfüllen der Wäsche

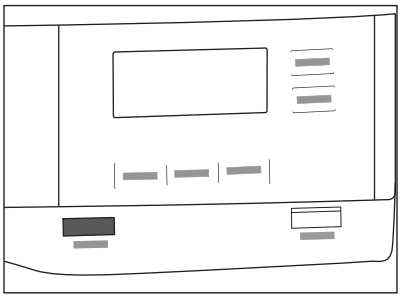
**⚠ VORSICHT!**

Achten Sie darauf, dass die Wäsche nicht zwischen der Tür und der Gummidichtung eingeklemmt ist.



1. Ziehen Sie die Gerätetür auf.
2. Füllen Sie die Wäsche Stück für Stück ein.
3. Schließen Sie die Gerätetür.

## 10.3 Einschalten des Geräts



Einschalten des Geräts:

Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, erscheinen einige Anzeigen auf dem Display.

## 10.4 Energiesparmodus

Um den Energieverbrauch zu senken, wird das Gerät über diese Funktion in folgenden Fällen automatisch ausgeschaltet:

- nach 5 Minuten, wenn Sie das Programm nicht starten.
- 5 Minuten nach Programmende oder nach dem Ende der Knitterschutzphase.

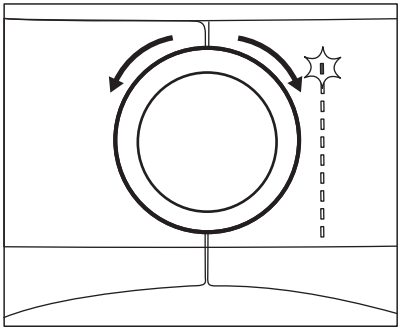
ⓘ

Wenn das Gerät in den Energiesparmodus wechselt, schalten sich Display und Symbole aus. Sie können sie durch Drücken der Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste wieder einschalten.

ⓘ

**Das vorgewählte Standardprogramm ist nach dem Wiedereinschalten aus dem Energiesparmodus immer das Eco-Programm.**

## 10.5 Einstellen eines Programms



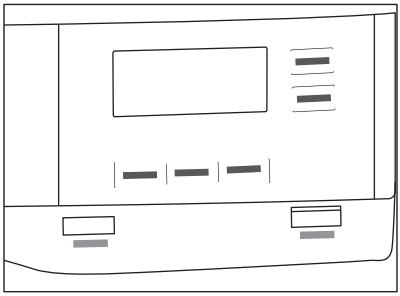
Wählen Sie das gewünschte Programm mit dem Programmwahlschalter aus.
Das Display zeigt die ungefähre Programmdauer an.

ⓘ

Die tatsächliche Trockenzeit hängt von der Art der Beladung (Menge und Zusammensetzung), der Raumtemperatur und der Feuchtigkeit der Wäsche nach dem Schleudergang ab.

## 10.6 Optionen

Sie können zusammen mit dem Programm eine oder mehrere Optionen auswählen.



Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten einer Option die entsprechende Taste oder eine Zwei-Tasten-Kombination.
Das entsprechende Symbol erscheint auf dem Display oder die Kontrolllampe über der Taste leuchtet.

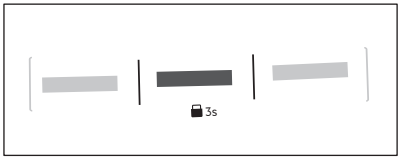
## 10.7 Option Kindersicherung

Die Kindersicherung kann eingeschaltet werden, um zu verhindern, dass Kinder mit dem Gerät spielen. Die Kindersicherung sperrt alle Tasten sowie den Programmwahlschalter (diese Option sperrt nicht die Taste **Ein/Aus (Aan/Uit)**).

Sie können die Option Kindersicherung aktivieren:

- bevor Sie die Taste **Start/Pause (/Pauze)** berühren - das Gerät kann nicht starten.
- nachdem Sie die Taste **Start/Pause (/ Pauze)** berührt haben - die Programm- und Optionsauswahl ist ausgeschaltet.

Aktivierung der Kindersicherungsoption:

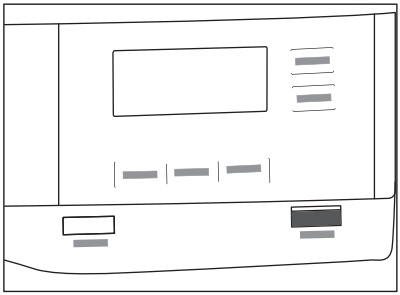



1. Schalten Sie den Wäschetrockner ein.
2. Wählen Sie eines der verfügbaren Programme.
3. Halten Sie die **Knitterschutz (+ Anti-kreuk)** Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

Das Symbol erscheint im Display.

4. Berühren Sie zum Ausschalten der Kindersicherung obige Taste erneut, bis das Symbol erlischt.

## 10.8 Starten eines Programms



So starten Sie das Programm:

Berühren Sie die Taste **Start/Pause (/ Pauze)**.
Das Gerät startet und die Kontrollleuchte über der Taste blinkt nicht mehr, sondern leuchtet konstant.

## 10.9 Starten eines Programms mit Zeitvorwahl (Startuitstel)

1. Stellen Sie das Trockenprogramm und die Optionen ein.
2. Berühren Sie die Taste Zeitvorwahl (Startuitstel) wiederholt.

Das Display zeigt die Startverzögerung an (z. B. 12h, wenn das Programm nach 12 Stunden gestartet werden soll.)

3. Um die Zeitvorwahl (Startuitstel) Option zu aktivieren, berühren Sie die Start/ Pause (/Pauze) Taste.

Das Display zeigt die verbleibende Zeit bis zum Start an.

## 10.10 Programmwechsel

Ändern eines Programms:

1. Drücken Sie zum Ausschalten des Geräts die Taste Ein/Aus (Aan/Uit).
2. Drücken Sie zum Einschalten des Geräts nochmals die Taste Ein/Aus (Aan/Uit).
3. Wählen Sie ein neues Programm.

## 10.11 Programmende

ⓘ

Reinigen Sie den Filter und entleeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trockengang. (Siehe Kapitel REINIGUNG UND PFLEGE.)

Nach Abschluss des Trockenprogramms erscheint das Symbol 0 im Display. Ist die Option Signal (Eindsignaal) eingeschaltet, ertönt etwa eine Minute lang eine akustische Signalfolge.

ⓘ

Wenn Sie das Gerät nicht ausschalten, startet die Knitterschutzphase (nicht bei allen Programmen). Das blinkende 0 Symbol zeigt an, dass die Knitterschutzphase durchgeführt wird. Wäsche kann während dieser Phase entfernt werden.

So entfernen Sie die Wäsche:

1. Halten Sie zum Ausschalten des Geräts die Taste Ein/Aus (Aan/Uit) 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Öffnen Sie die Gerätetür.
3. Entfernen Sie die Wäsche.
4. Schließen Sie die Gerätetür.

Mögliche Ursachen für unbefriedigende Trocknungsergebnisse:

- Der standardmäßig eingestellte Trockengrad ist ungeeignet. Siehe Kapitel *Einstellen der gewünschten Endfeuchtigkeit*
- Die Raumtemperatur ist zu niedrig oder zu hoch. Die optimale Raumtemperatur liegt zwischen 18 °C und 25 °C.

ⓘ

Lassen Sie die Tür nach jedem Zyklus leicht geöffnet, um Feuchtigkeit zu vermeiden.

# 11. HINWEISE UND TIPPS

## 11.1 Ökologische Tipps

Das Beladen der Trommel bis zur für die jeweiligen Programme angegebenen maximalen Kapazität trägt zur Energieeinsparung bei.

- Schleudern Sie die Wäsche vor dem Trocknen ausreichend.
- Überschreiten Sie nicht die in der Programmübersicht aufgeführten Füllmengen.
- Reinigen Sie den Filter nach jedem Trockengang.
- Verwenden Sie keinen Weichspüler, wenn Sie nach dem Waschen trocknen. Im Wäschetrockner wird die Wäsche automatisch weich.
- Das Wasser aus dem Wasserbehälter kann zum Bügeln der Wäsche verwendet werden. Sie müssen zuerst das Wasser filtern, um die restlichen Textilfasern zu entfernen (hierfür eignet sich ein einfacher Kaffeefilter).
- Halten Sie die Lüftungsschlitze am Boden des Geräts immer frei.
- Stellen Sie sicher, dass der Aufstellungsort des Geräts gut belüftet ist.

# 12. REINIGUNG UND PFLEGE

## 12.1 Regelmäßiger Reinigungsplan

**Eine regelmäßige Reinigung hilft, die Lebensdauer Ihres Geräts zu verlängern.**

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker ab.

**Empfohlener regelmäßiger Reinigungsplan:**

| | |
|---|---|
| Reinigung des Filters | Wenn die Anzeige blinkt. |
| Entleeren des Wasserbehälters | Wenn die Anzeige blinkt. |
| Reinigen des Kondensators | Wenn die Anzeige blinkt. |
| Reinigen des Feuchtigkeitssensors | Mindestens 3- bis 4-mal pro Jahr |
| Reinigung der Trommel | Alle zwei Monate |
| Reinigen des Bedienfelds und Gehäuses | Alle zwei Monate |
| Reinigen der Lüftungsschlitze | Alle zwei Monate |

In den folgenden Abschnitten wird erläutert, wie Sie die einzelnen Teile reinigen sollten.

## 12.2 Entfernen von Fremdkörpern

Vergewissern Sie sich, dass alle Taschen in der Kleidung leer und alle losen Elemente festgebunden sind, bevor Sie den Trockengang starten. Siehe Abschnitt „Vorbereiten der Wäsche“.

Entfernen Sie alle Fremdkörper, die Sie nach dem Trockengang in der Trommel finden (z. B. Metallclips, Knöpfe, Münzen usw.).

## 12.3 Reinigen des Siebs

Am Ende jedes Programms leuchtet das Symbol *Sieb* im Display und Sie müssen das Sieb reinigen.

ⓘ

Das Sieb hält die Flusen während des Trockengangs zurück.

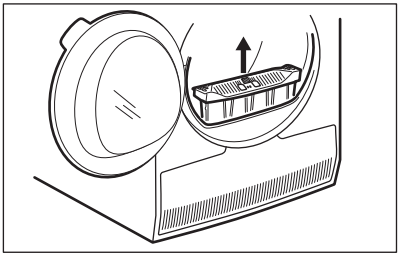
ⓘ

Um eine optimale Trocknungsleistung zu erzielen, reinigen Sie den Filter regelmäßig. Der verstopfte Filter verursacht einen längeren Trocknungszyklus und somit einen Anstieg des Energieverbrauchs. Reinigen Sie den Filter von Hand. Verwenden Sie bei Bedarf einen Staubsauger.

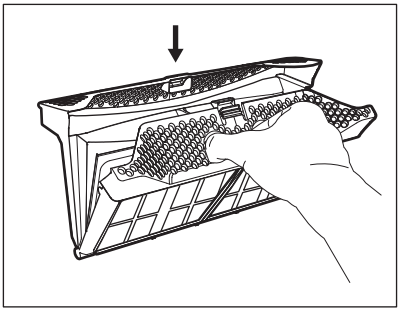
⚠ **VORSICHT!**

Bei der Reinigung der Filter sollten die Flusen in den Mülleimer geworfen und nicht durch den Abfluss gespült werden, um die Verbreitung von Mikroplastik im Abwassersystem zu vermeiden.

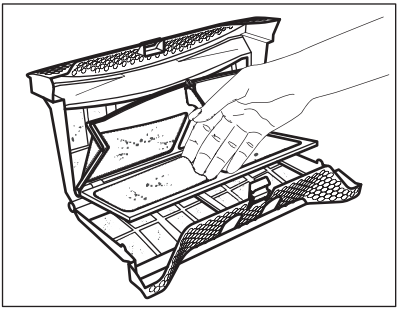
1. Öffnen Sie die Tür. Ziehen Sie das Sieb nach oben.



2. Drücken Sie auf den Haken, um das Sieb zu öffnen.

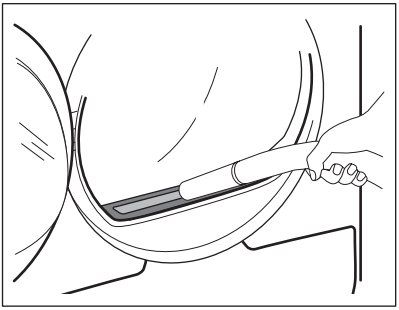


3. Entfernen Sie die Flusen von den beiden inneren Teilen des Siebs mit der Hand.



Werfen Sie die Flusen in den Abfalleimer.

4. Reinigen Sie das Sieb ggf. mit einem Staubsauger. Schließen Sie das Sieb.
5. Entfernen Sie bei Bedarf Flusen aus der Siebaufnahme und der Dichtung. Sie können dazu einen Staubsauger verwenden. Setzen Sie das Sieb in seine Aufnahme ein.



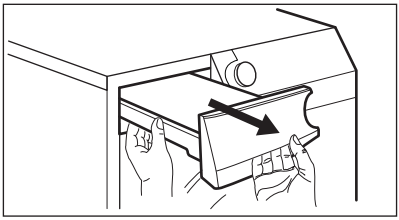
## 12.4 Entleeren des Wasserbehälters

Entleeren Sie den Kondensatbehälter nach jedem Trockengang.

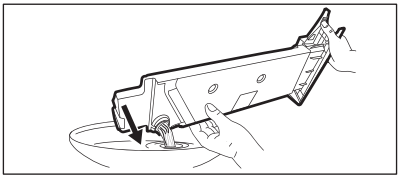
Wenn der Kondensatbehälter voll ist, stoppt das Programm automatisch. Das Symbol *Behälter* leuchtet im Display auf und Sie müssen den Wasserbehälter leeren.

So leeren Sie den Wasserbehälter:

1. Ziehen Sie den Wasserbehälter heraus und halten Sie ihn dabei waagerecht.



2. Lassen Sie das Wasser in ein Becken oder einen gleichwertigen Behälter ab.



3. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in seine Position zurück.
4. Drücken Sie die Taste Start/Pause (/ Pauze), um das Programm fortzusetzen.

## 12.5 Reinigen des Kondensators

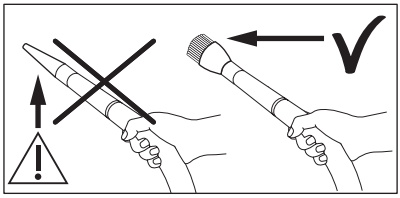
Blinkt das Symbol ⇉ *Kondensator* im Display, müssen der Kondensator und sein Fach überprüft werden. Sind sie verschmutzt, reinigen Sie beide. Führen Sie diese Kontrolle mindesten alle 6 Monate durch.

**⚠ WARNUNG!**

Berühren Sie die Metalloberfläche nicht mit bloßen Händen. Verletzungsgefahr! Tragen Sie Schutzhandschuhe. Reinigen Sie vorsichtig, damit die Metalloberfläche nicht beschädigt wird.

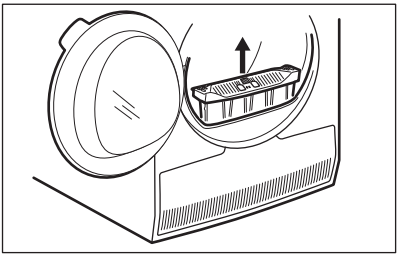
**⚠ VORSICHT!**

Verwenden Sie keinen harten Aufsatz am Staubsauger, um die Flusen vom Kondensator zu entfernen. Dadurch können die Rippen des Kondensators beschädigt werden, was zu einer geringeren Leistung des Geräts und einer längeren Trocknungszeit führt.

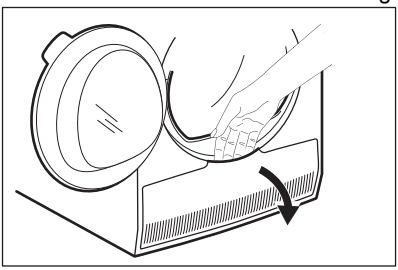


Prüfung:

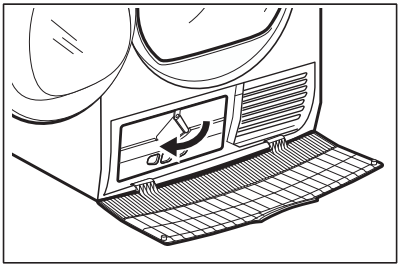
1. Öffnen Sie die Tür. Ziehen Sie den Filter nach oben.



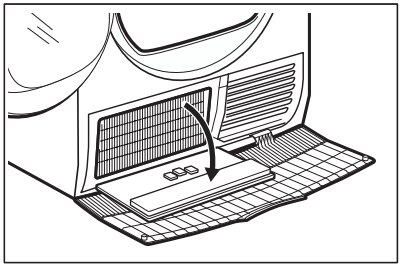
2. Öffnen Sie die Kondensatorabdeckung.



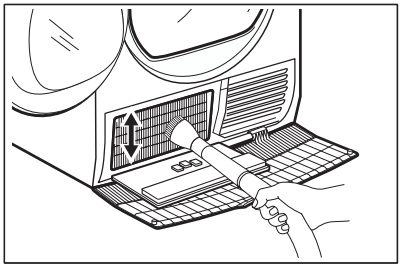
3. Drehen Sie den Hebel, um den Kondensatordeckel zu entriegeln.



4. Klappen Sie den Kondensatordeckel nach unten.



5. Entfernen Sie nach Bedarf die Flusen aus dem Kondensator und seinem Fach. Sie können einen Staubsauger mit dem Bürstenaufsatz verwenden.



6. Schließen Sie den Kondensatordeckel.
7. Drehen Sie den Hebel, bis er einrastet.
8. Setzen Sie den Filter wieder ein.

## 12.6 Reinigen des Feuchtigkeitssensors

**⚠ VORSICHT!**

Es besteht die Gefahr den Feuchtigkeitssensor zu beschädigen. Verwenden Sie zur Reinigung des Sensors keine Scheuermittel oder Metallschwämmchen.

Um beste Trocknungsergebnisse zu erzielen, ist das Gerät mit einem Feuchtigkeitssensor aus Metall ausgestattet. Er befindet sich an der Innenseite des Türbereichs.

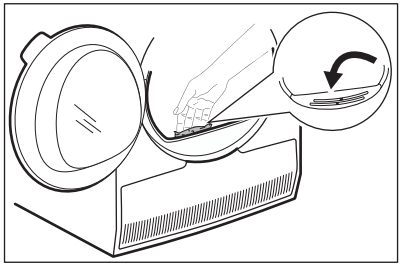
Im Laufe der Zeit kann die Oberfläche des Sensors verschmutzen, wodurch die Trocknungsleistung beeinträchtigt wird.

Wir empfehlen, den Sensor mindestens 3 oder 4 Mal pro Jahr zu reinigen oder wenn Sie einen Verlust bei der Trocknungsleistung feststellen.

Zur Reinigung können Sie die härtere Seite des Geschirrspülschwamms und ein wenig Essig oder Spülmittel verwenden.

So reinigen Sie den Sensor:

1. Öffnen Sie die Ladetür.
2. Reinigen Sie die Oberflächen des Feuchtigkeitssensors durch mehrmaliges Abwischen der Metalloberfläche.



## 12.7 Reinigen der Trommel

**⚠ WARNUNG!**

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

Verwenden Sie zur Reinigung der Trommelinnenfläche und der Abweiser einen handelsüblichen neutralen Reiniger. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem weichen Tuch.

**⚠ VORSICHT!**

Verwenden Sie zur Reinigung der Trommel keine Scheuermittel oder Metallschwämmchen.

## 12.8 Reinigen des Bedienfelds und Gehäuses

Verwenden Sie zur Reinigung des Bedienfelds und Gehäuses einen handelsüblichen neutralen Reiniger.

Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem weichen Tuch.

⚠ **VORSICHT!**

Verwenden Sie keine Möbelreiniger oder Reinigungsmittel, die eine Korrosion des Geräts verursachen können.

### 12.9 Reinigen der Lüftungsschlitze

Beseitigen Sie Flusen aus dem Lüftungsgitter mit einem Staubsauer.

## 13. FEHLERBEHEBUNG

⚠ **WARNUNG!**

Siehe Kapitel „Sicherheit“

### 13.1 Fehlercodes

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.

Versuchen Sie zunächst, selbst eine Lösung für das Problem zu finden (siehe Tabelle). Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

⚠ **WARNUNG!**

Schalten Sie das Gerät vor der Überprüfung aus.

**Bei größeren Störungen ertönt ein akustisches Signal, das Display zeigt einen Fehlercode an und die Start/Pause (/Pauze)-Taste blinkt möglicherweise kontinuierlich:**

| Fehlercode | Mögliche Ursache | Problembehebung |
|---|---|---|
| **E50** | Der Gerätemotor ist überlastet.<br>Zu viel Wäsche oder Wäsche hat sich in der Trommel verfangen. | Das Programm wurde nicht abgeschlossen. Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel, stellen Sie das Programm ein und starten Sie es neu. |
| **E90** oder **E91** | Interner Fehler. Keine Kommunikation zwischen den elektronischen Bauteilen des Geräts. | Das Programm wurde nicht ordnungsgemäß beendet oder der Betrieb zu früh unterbrochen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.<br>Erscheint der Fehlercode erneut, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. |
| **EH0** | Die Netzspannungsversorgung schwankt. | Zeigt das Gerät **EH0** an, warten Sie bitte, bis die Netzspannung stabil ist, und drücken Sie dann auf Start. Wenn das Gerät das Programm ohne jegliche Anzeige angehalten hat, drücken Sie Programmstart. Wenn die Warnung erneut erscheint, überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Netzkabels / der Netzsteckdose oder die Netzspannung. |

Werden andere Fehlercodes im Display angezeigt, dann schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Tritt das Problem weiterhin auf, dann wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

Falls ein anderes Problem mit dem Wäschetrockner auftritt, finden Sie in der folgenden Tabelle mögliche Lösungen.

## 13.2 Problembehebung

| Störung | Mögliche Ursache | Problembehebung |
|---|---|---|
| Der Wäschetrockner funktioniert nicht. | Der Wäschetrockner ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. | Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Kontrollieren Sie die Sicherung der Hausinstallation. |
| | Die Tür ist offen. | Schließen Sie die Tür. |
| | Die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste wurde nicht gedrückt. | Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste. |
| | Die Start/Pause (/Pauze)-Taste wurde nicht berührt. | Berühren Sie die Taste Start/Pause (/Pauze). |
| | Das Gerät befindet sich im Standby-Modus. | Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit)-Taste. |
| Nicht zufriedenstellendes Trocknungsergebnis. | Es wurde ein falsches Programm eingestellt. | Wählen Sie ein geeignetes Programm. **1)** |
| | Der Filter ist verstopft. | Reinigen Sie den Filter. **2)** |
| | Trockengrad (Droogtegraad) Option wurde eingestellt auf *Bügeltrocken*. **3)** | Stellen Sie die Option Trockengrad (Droogtegraad) auf eine höhere Stufe. |
| | Das Gerät war überladen. | Überschreiten Sie nicht die maximale Füllmenge. |
| | Die Lüftungsschlitze sind verstopft. | Reinigen Sie die Lüftungsschlitze am Boden des Geräts. |
| | Schmutz auf dem Feuchtigkeitssensor in der Trommel. | Reinigen Sie die vordere Oberfläche der Trommel. |
| | Der Trockengrad war nicht auf die gewünschte Stufe eingestellt. | Stellen Sie den Trockengrad ein. **4)** |
| | Der Kondensator ist verstopft. | Reinigen Sie den Kondensator. **2)** |
| Die Einfülltür schließt nicht | Der Filter ist nicht eingerastet. | Setzen Sie den Filter in die richtige Position ein. |
| | Zwischen der Tür und der Dichtung ist Wäsche eingeklemmt. | Entfernen Sie die eingeklemmten Wäschestücke und schließen Sie die Tür. |
| Es ist nicht möglich, das Programm oder die Option zu ändern. | Nach dem Programmstart kann das Programm oder die Option nicht geändert werden. | Schalten Sie den Wäschetrockner aus und wieder ein. Ändern Sie bei Bedarf das Programm oder die Option. |
| Es kann keine Option gewählt werden. Es ertönt ein akustisches Signal. | Die Option, die Sie einschalten möchten, lässt sich nicht mit dem ausgewählten Programm kombinieren. | Schalten Sie den Wäschetrockner aus und wieder ein. Ändern Sie bei Bedarf das Programm oder die Option. |
| Auf dem Display erscheint eine unerwartete Dauer. | Die Dauer des Trockenprogramms wird entsprechend der Wäschemenge und der Restfeuchte berechnet. | Dies geschieht automatisch - das Gerät funktioniert ordnungsgemäß. |
| Ein Programm ist inaktiv. | Der Wasserbehälter ist voll. | Leeren Sie den Wassertank und drücken Sie die Start/Pause (/Pauze)-Taste. **2)** |

| Störung | Mögliche Ursache | Problembehebung |
|---|---|---|
| Das Trockenprogramm ist zu kurz. | Die Wäschemenge ist nicht ausreichend. | Wählen Sie ein Zeitprogramm. Der Zeitwert muss mit der Waschladung übereinstimmen. Wir empfehlen, für ein Wäschestück oder eine kleine Wäschemenge kurze Trockenzeiten einzustellen. |
| | Die Wäsche ist zu trocken. | Wählen Sie ein geeignetes Zeitprogramm oder einen höheren Trockengrad (z. B. ☀ *Extratrocken*) |
| Das Trockenprogramm ist zu lang **5)** | Der Filter ist verstopft. | Reinigen Sie den Filter. |
| | Das Gerät ist überladen. | Überschreiten Sie nicht die maximale Füllmenge. |
| | Die Wäsche wurde nicht genug geschleudert. | Schleudern Sie die Wäsche gut in der Waschmaschine. |
| | Zu niedrige oder zu hohe Raumtemperatur - dies ist keine Gerätestörung. | Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur mehr als +5 °C und weniger als +35 °C beträgt. Die optimale Raumtemperatur für die besten Trocknungsergebnisse liegt zwischen 18 °C und 25 °C. |

**1)** Folgen Sie der Programmbeschreibung — siehe Kapitel PROGRAMME.

**2)** Siehe Kapitel *PFLEGE UND REINIGUNG*.

**3)** Nur Trockner mit der Trockengrad (Droogtegraad) Option.

**4)** Siehe Kapitel TIPPS UND HINWEISE.

**5)** Hinweis: Nach maximal 6 Stunden wird der Trockengang automatisch abgebrochen.

## 13.3 Mögliche Ursachen für unbefriedigende Trocknungsergebnisse:

- Der Filter ist verstopft. Ein verstopfter Filter macht die Trocknung unwirtschaftlich.
- Die Lüftungsschlitze sind verstopft.
- Der Feuchtigkeitssensor ist verschmutzt.
- Die Trommel ist verschmutzt.
- Der standardmäßig eingestellte Trockengrad ist ungeeignet. Siehe Kapitel *Einstellen der gewünschten Endfeuchtigkeit*
- Die Raumtemperatur ist zu niedrig oder zu hoch. Die optimale Raumtemperatur liegt zwischen 18 °C und 25 °C.

# **14.** VERBRAUCHSWERTE

## 14.1 Einführung

ⓘ

Die Bedienungsanleitung zeigt das EU-Energielabel und Ecodesign: Vorsch. (EU) 2023/2534, das sich auf die Energieeffizienzklassen von **A** bis **G** bezieht.

ⓘ

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.
Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link **https://eprel.ec.europa.eu** sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden. Siehe Kapitel „Gerätebeschreibung“ bezüglich der Position des Typenschilds.

## 14.2 Legende

| | | | |
|---|---|---|---|
| **kg** | Wäschebeladung. | **U/min** | Geschleudert bei |
| **kWh** | Energieverbrauch. | | |
| **hh:mm** | Programmdauer. | | |
| **%** | Anfänglicher Feuchtigkeitsgehalt am Ende der Schleuderphase und gewünschte Endfeuchtigkeit am Ende des Trockenprogramms.<br>Je höher der Schleudergang ist, desto höher ist der Geräuschpegel beim Schleudern, aber umso niedriger ist der anfängliche Feuchtigkeitsgehalt und der Energieverbrauch beim Trocknen der Wäsche. | | |

## 14.3 Gemäß Verordnung der Kommission Vorsch. (EU) 2023/2533 und Reg. (EU) 2023/2534.

ⓘ

Die folgenden Werte werden unter Laborbedingungen gemäß den relevanten Standards ermittelt. Verschiedene Parameter können die Werte verändern, zum Beispiel: die Menge der Wäsche, die Art der Wäsche und die Umgebungsbedingungen. Der anfängliche Feuchtigkeitsgehalt der Wäsche, die Wasserqualität, die Netzspannung und Änderungen an der Standardeinstellung eines Programms können sich ebenfalls auf den Energieverbrauch, die Dauer des Trockenprogramms und die Endfeuchtigkeit auswirken.

| Programm | Beladung (kg) | Geschleudert bei (U/min) | Anfänglicher Feuchtigkeitsgehalt (%) | Trockenzeit (Std:Min) | Energieverbrauch (kWh) | Gewünschte Endfeuchtigkeit (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Eco** **1)** | 8,0 | 1000 | 60 | 2:55 | 1,49 | 0,0 |
| **Eco** **1)** | 4,0 | 1000 | 60 | 1:45 | 0,81 | 0,0 |

**1)** Dies ist das Referenzprogramm zur Überprüfung der Einhaltung der britischen Ökodesign- und Energiekennzeichnungsverordnungen, Reg. (EU) 2023/2533 und Reg. (EU) 2023/2534. Mit diesem Programm kann Baumwollwäsche von einem anfänglichen Feuchtigkeitsgehalt der Ladung von 60 % bis zu einem Zielfeuchtigkeitsgehalt der Ladung von 0 % getrocknet werden.

**Energieverbrauch in verschiedenen Betriebsarten**

| Energieverbrauch im Aus-Zustand (W) | Energieverbrauch im Standby-Modus (W) | Zeitvorwahl (W) |
|---|---|---|
| 0,05 | 0,05 | 4,00 |
| Die Zeit bis zum Ausschalten/Bereitschaftsbetrieb beträgt maximal 15 Minuten. | | |

## 14.4 Allgemeine Programme

ⓘ
Diese Werte sind Richtwerte.

| Programm | Last (kg) | Geschleudert bei (U/min) | Anfänglicher Feuchtigkeitsgehalt (%) | Trockenzeit (Std:Min) | Energieverbrauch (kWh) | Gewünschte Endfeuchtigkeit (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baumwolle (Katoen) Extratrocken | 8,0 | 1000 | 60 | 3:41 | 1,87 | -3,0 |
| Baumwolle (Katoen) Extratrocken | 4,0 | 1000 | 60 | 2:29 | 1,16 | -3,0 |
| Baumwolle (Katoen) Bügeltrocken | 8,0 | 1000 | 60 | 2:05 | 1,05 | 12,0 |
| Baumwolle (Katoen) Bügeltrocken | 4,0 | 1000 | 60 | 1:31 | 0,70 | 12,0 |

| Programm | Last (kg) | Geschleudert bei (U/min) | Anfänglicher Feuchtigkeitsgehalt (%) | Trockenzeit (Std:Min) | Energieverbrauch (kWh) | Gewünschte Endfeuchtigkeit (%) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Pflegeleicht (Synthetica) Extratrocken | 4,0 | 1200 | 40 | 1:46 | 0,75 | 0,0 |
| Pflegeleicht (Synthetica) Schranktrocken | 4,0 | 1200 | 40 | 1:11 | 0,51 | 1,0 |
| Pflegeleicht (Synthetica) Bügeltrocken | 4,0 | 1200 | 40 | 0:51 | 0,37 | 12,0 |
| Feinwäsche (Fijne was) | 2,0 | 1100 | 55 | 1:28 | 0,61 | 0,0 |

## **15.** INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

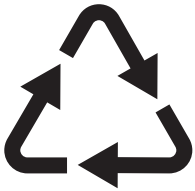
**Ihre Pflichten als Endnutzer**



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

**Hinweise zum Recycling**



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

**Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland**

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

**Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

aeg.com

136206835-B-032026

